

Panasonic®

Operating Instructions (For Basic Operations)

Electronic Board (elite Panaboard)

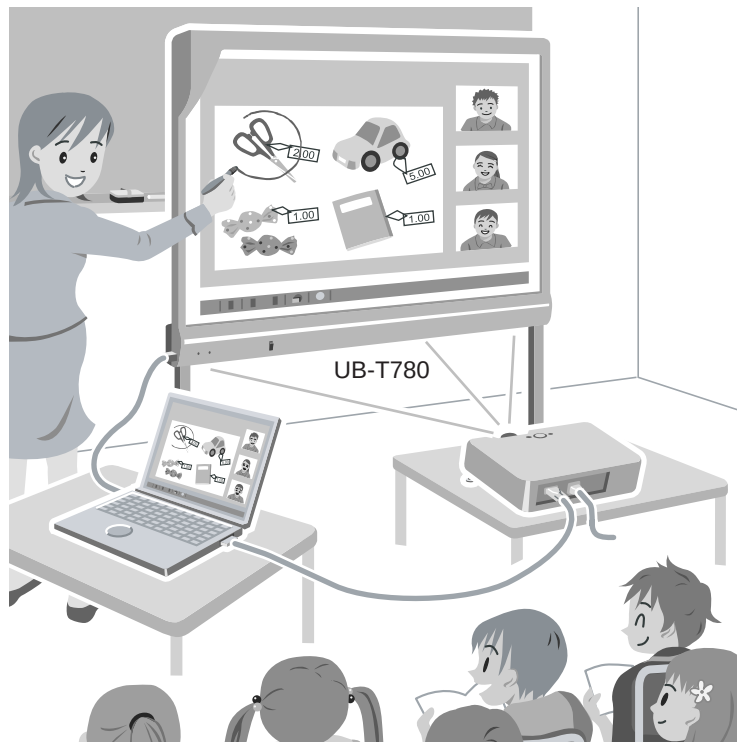
Model No. **UB-T780**

English **1**

Español **2**

Deutsch **3**

Русский **4**



Stand is sold separately.

English: These operating instructions consist of the following languages.

Español: En estas instrucciones de funcionamiento se incluyen los siguientes idiomas.

Deutsch: Diese Bedienungsanleitung liegt in folgenden Sprachen vor.

Русский: Данная инструкция по эксплуатации представлена на следующих языках.

English

Spanish
Español

German
Deutsch

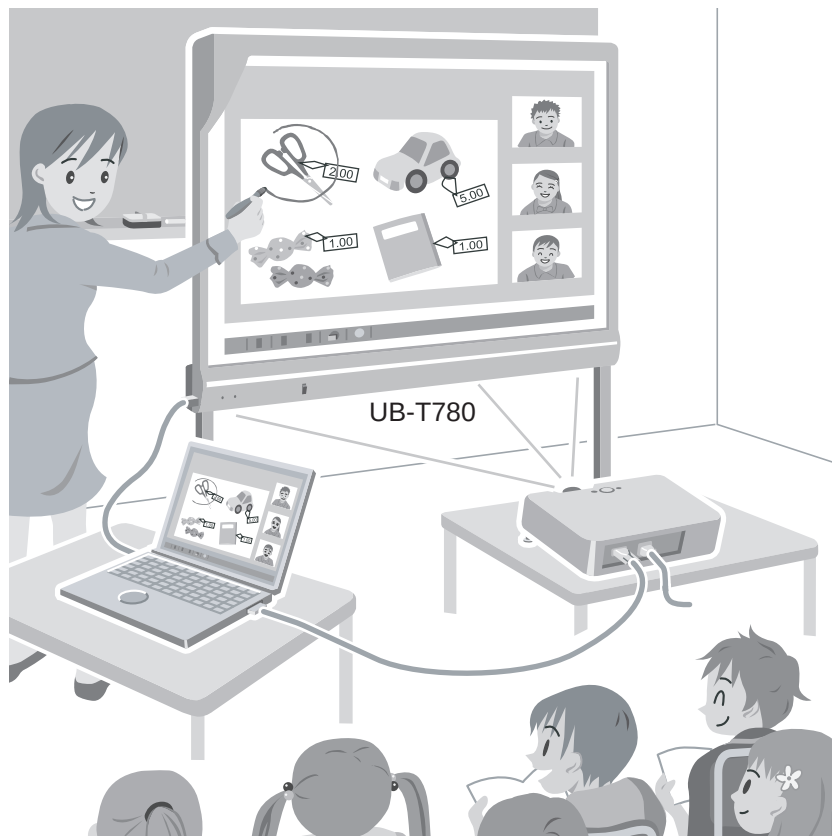
Russian
Русский



Operating Instructions (For Basic Operations)

Electronic Board (elite Panaboard)

Model No. **UB-T780**



Stand is sold separately.

Installation Manual Included (for qualified service personnel)

- To assemble this unit, please refer to the Installation Manual on pages 29 through 47.
- Before operating this unit, please read these instructions completely and keep them carefully for future reference.
- This unit is designed for installation by a qualified servicing dealer.
Installation performed by non-authorized individuals could cause safety-related problems with the operation of this equipment.

For U.S.A. only:

- To locate the closest authorized dealer in your area, please call 1-800-449-8989.

Introduction

Thank you for purchasing the Panasonic Electronic Board.

For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

Feature Highlights

By connecting the elite Panaboard to a computer and using a projector to display the contents of the computer's screen on the elite Panaboard, you can do the following.

Electronic Pen Features

- Manipulate objects on the computer screen by using the electronic pen as a mouse.
- Draw and erase lines on the computer screen by using the electronic pen.
- Save images of the computer screen that were created by drawing with the electronic pen.

Screen Shade

Hide a portion of the screen by displaying it as a gray box.

Magnification

Enlarge a portion of the screen to display a detailed section (e.g., a map).

elite Panaboard book

Use the elite Panaboard book software that supports elite Panaboard operations, such as writing, drawing, attaching images and computer operations. This software lets you save the contents of the screen on your computer and retrieve it for later use.

Usage Scenarios

For Education

- Create an effective learning environment by projecting a variety of educational software onto the elite Panaboard and, with the electronic pen, directly manipulate the software and write and draw on the screen.
- With several tools at your disposal for aiding in explanations, such as illustration and marker tools, you can keep students' attention through a dynamic screen display.
- Draw your students' interest by using the screen shade feature to show questions to students while hiding the answers, and incrementally showing the rest of the screen.
- The teacher can prepare materials before class to display on the elite Panaboard.

For Business

- Visually communicate your product's characteristics and create an appealing presentation of your product by displaying images and using the electronic pen to highlight key points.
- Display the contents, including what you have written using the electronic pen, of the elite Panaboard in your company in real time on a remote computer by using TV conferencing equipment.

Things you should keep a record of

Attach your sales receipt here

For your future reference	
Date of purchase	
Serial number	
Dealer's name	
Dealer's address	
Dealer's tel no.	

1

About the Operating Instructions

There are 2 separate operating manuals for the elite Panaboard.

For Basic Operations (this document)	Instructions for connecting and operating the elite Panaboard, as well as instructions for installation construction.
For Software (electronic documentation)	Instructions for the included elite Panaboard software and elite Panaboard book. The manual "Operating Instructions (For Software)" is located on the included CD-ROM. You can view the "Operating Instructions (For Software)" after you install the elite Panaboard Software on your computer. For details on viewing the manual, see "Viewing the Electronic Documentation" (page 22).

Abbreviations

Windows® 2000 refers to the Microsoft® Windows® 2000 operating system.

Windows® XP refers to the Microsoft® Windows® XP operating system.

Windows Vista® refers to the Microsoft® Windows Vista® operating system.

Trademarks

- Microsoft, Windows, Windows Vista, DirectX, and PowerPoint are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- IBM and AT are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, other countries, or both.
- Intel and Pentium are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation in the United States and other countries.
- Adobe and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- All other trademarks identified herein are the property of their respective owners.

Federal Communications Commission Requirements

For United States Only

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Warning

To assure continued FCC compliance, the user must use only the provided power supply cord. Also, any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

Warning about saving data

When the system storage device or any of its optional storage device is adversely effected by operational errors, static electricity, electrical noise, vibration, dust or when the power has been cut off due to malfunction, repair or inadvertently, the memory contents may be lost or changed. Before operating the system, make a point of reading the precautionary notes in the Operating Instructions and the help information, and observe them during operation.

Please observe carefully the following precaution:

- Make absolutely sure that all important data is saved by back-up or the original is saved.

The manufacturer hereby declares that it cannot be held accountable for any loss or change in any data stored on floppy disks, hard disks, optical disks, or other memory devices.

System Requirements

Computer	IBM® PC/AT® or compatible with a CD-ROM drive
CPU	Intel® Pentium® II processor or later
Operating System	Windows 2000 SP4 / Windows XP / Windows Vista
Interface	USB 2.0
Memory (RAM)	128 MB or greater (Windows 2000 SP4) 256 MB or greater (Windows XP) 512 MB or greater (Windows Vista)
Hard Disk	Hard disk with at least 200 MB of free space (not including the space required for saving images)

Note

- To run the elite Panaboard software, Microsoft .NET Framework 1.1 or later and DirectX® 7.0 or later are required. When you install the elite Panaboard software on the CD-ROM, .NET Framework 1.1 will be installed on your computer if it is not already installed.
- The system requirements above do not meet the recommended specifications of all operating systems.

Exemption of Liability

Panasonic Communications Co., Ltd. is not responsible for accidents or injuries caused by, but not limited to, the following:

1. Altering the device or improper installation construction.
2. Using the device for purposes beyond its intended use.
3. Earthquake, fire, flood, tidal wave, hurricane, lightning or other natural phenomena.
4. Natural aging of the building or similar phenomena.

1

For FRG Users (For Germany Only)

Note

Machine noise information regulation - 3.GPSGV, the maximum sound pressure level is 70 dB(A) or less, in conformity with EN ISO 7779.

This equipment is not for use at video display work stations according to BildscharbV.

Table of Contents

For Your Safety	7
For Your Safety	7
For Users	7
Safety Information (For United Kingdom Only)	10
Precautions	10
Usage	11
Included Accessories	11
Names and Uses of the Parts	12
Connecting External Components	15
Installing the elite Panaboard software	17
Setting the Projector	18
Setting Your System (Calibration)	19
Starting the elite Panaboard software and Performing Calibration	20
Uninstalling the elite Panaboard software	21
Viewing the Electronic Documentation	22
Appendix	23
Daily Care	23
Cleaning the elite Panaboard	23
Replacing the Battery in the Electronic Pen	23
Replacing the Penpoint of the Electronic Pen	24
Troubleshooting	25
Specifications	27
Optional Devices and Accessories	28
Installation Manual	29
Installation Manual (for qualified service personnel)	29
For Your Safety	29
Notice	29
Included Accessories	31
Wall Mounting Construction	33
Checking the Wall	33
Installing the Wall Mounting Plates	34
Wall Types and Installation Procedures	35
Stand Assembly (Sold Separately)	37
Included Parts	37
Assembly Instructions	38
Assembly Instructions	41
Preparing for Removing the elite Panaboard from Its Packaging	41
Assembling the elite Panaboard	42
Confirming the elite Panaboard Operation	46
Confirming the Interactive Features	46
Repackaging	47

For Your Safety

To prevent severe injury and loss of life, read this section carefully before using the unit to ensure proper and safe operation of your unit.

The following graphic symbols are used in this Operating Instructions manual.

	WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
	CAUTION	Denotes hazards that could result in minor injury or damage to the unit.
   		These symbols are used to alert operators to a specific operating procedure that must not be performed.
  		These symbols are used to alert operators to a specific operating procedure that must be emphasized in order to operate the unit safely.

For Users

**WARNING**

Power and Ground Connection

 The power source voltage of this unit is listed on the nameplate. Only plug the unit into an AC outlet with the proper voltage. If you use a cord with an unspecified current rating, the unit or plug may emit smoke or become hot to the touch.

-  When you operate this product, the power outlet should be near the product and easily accessible.
-  To ensure safe operation the power cord supplied must be inserted into a standard three-prong AC outlet which is effectively grounded (earthed) through the normal wiring.
-  The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is grounded (earthed) and that the installation is completely safe. For your safety, if in any doubt about the effective grounding (earthing) of the power point, consult a qualified electrician.
-  If the plug cannot be inserted into the AC outlet, contact a licensed electrician to replace the AC outlet with a properly grounded (earthed) one.
-  Do not defeat the purpose of the grounding (earthing) plug (ex. do not use a conversion plug).
-  Plug the power cord firmly into an AC outlet. Otherwise, it can cause fire or electric shock.
-  Do not pull, bend, rest objects on, or chafe the power cord and plug. Damage to the power cord or plug can cause fire or electric shock.
-  Do not attempt to repair the power cord or plug. If the power cord or plug is damaged or frayed, contact an authorized service representative for a replacement.

1



Ensure that the plug connection is free of dust. In a damp environment, a contaminated connector can draw a significant amount of current that can generate heat and eventually cause fire if left unattended over an extended period of time.



Never touch the plug with wet hands. Danger of electric shock exists.



Stop operation immediately if your unit emits smoke, excessive heat, abnormal smell or unusual noise. These conditions can cause fire or electric shock. Immediately turn the unit off and unplug the power cord, and contact your dealer for service.



When disconnecting the unit, grasp the plug instead of the cord. Pulling on a cord forcibly can damage it and cause fire or electric shock.



During thunderstorms, do not touch the unit and plug. It may cause an electric shock.

Installation and Relocation



Have the unit installed, removed and disposed of only by qualified service personnel.



When the unit will no longer be used, in order to prevent it from falling, do not leave the unit installed, but remove it. If the unit falls, it can cause injury.

Operating Safeguards



If metal fragments or water gets into the unit, turn the unit off and unplug the unit immediately. Contact your dealer for service. Operating the contaminated unit can cause fire or electric shock.



Never open or remove unit covers that are screwed with screws unless specifically instructed in the "Operating Instructions". A high-voltage component can cause electric shock.



Do not alter the unit or modify any parts. Alteration or modification can cause fire or electric shock.



CHOKING HAZARD

Keep the penpoint and battery out of reach of children to prevent swallowing.

Battery



Use only the specified type of battery. Using the incorrect type of battery can result in overheating/burning or leakage of battery acid.



Make sure that the battery is installed with the correct polarity as indicated on the battery holder. Incorrectly installed batteries may burst or leak, resulting in injuries.



Batteries that seem worn down or damaged should not be used. Using worn down or damaged batteries may result in leaking.



Do not charge, short, heat, break or throw in a fire, as it may result in the battery leaking, generating heat, or bursting.



When disposing of the battery, cover the battery contacts with insulation (ex. tape). Direct contact with other batteries may result in leaking, fire, or explosion.



Do not solder the battery, as it may result in the battery leaking, generating heat, or bursting.



CAUTION

Power



When the unit is not used over an extended period of time, switch it Off and unplug it. If an unused unit is left connected to a power source for a long period, degraded insulation may cause electric shock, current leakage or fire.



The unit should be used only with the power cord enclosed with the unit.

Installation and Relocation



Do not position the unit in a location where it is unstable.



Do not place the unit in a hot humid or dusty environment. Prolonged exposure to these adverse conditions may cause fire or electric shock.



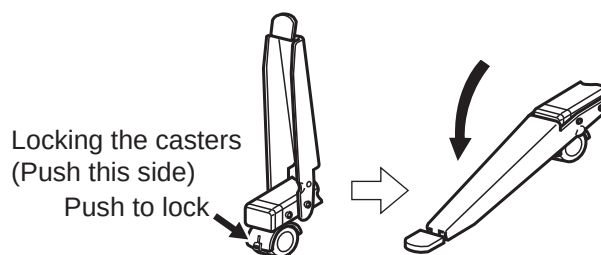
To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or any type of moisture.



When moving the unit, be sure to unplug the power cord from the AC outlet. If the unit is moved with the power cord attached, it can cause damage to the cord which could result in fire or electric shock.



After installing or moving the unit, lock the casters and set the fall-prevention extension legs.



Move this unit with two persons. Otherwise, this unit may fall down and cause injury.

Operating Safeguards



If the unit is fallen down or damaged, turn the unit off and unplug the power cord. Otherwise, it may cause fire or electric shock.



Do not lean against the screen or on the cover (lower), even if the unit is mounted on the wall.

Battery



When the unit is not used over an extended period of time, take the batteries out of the unit. Otherwise, the batteries may leak. Do not use the leaked batteries.

Safety Information (For United Kingdom Only)

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience. A 5 amp. fuse is fitted in this plug. Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 5 amps. and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362. Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse. If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced. If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer. If the fitted moulded plug is unsuitable for the socket outlet in your home then the fuse should be removed and the plug cut off and disposed of safely. There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13 amp. socket. If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as shown below. If in any doubt please consult a qualified electrician.

WARNING: This appliance must be earthed.

IMPORTANT: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code.

Green-and Yellow: Earth

Blue: Neutral

Brown: Live

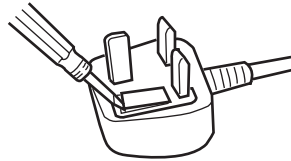
As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

The wire which is coloured Green-and-Yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the Earth symbol  or coloured Green or Green-and-Yellow.

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter N or coloured Black.

The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter L or coloured Red.

How to replace the fuse:



Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.

Precautions

About Using the Battery

If a battery is used improperly, the battery may leak, causing corrosion of the unit, or it may burst. To prevent this, always follow the precaution given below.

- If the electronic pen ceases to function because the battery has run out, remove it immediately and dispose of it according to local regulations. Leaving a drained battery in the electronic pen may result in leakage.

About Disposing of the Battery

For Brazil



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

For Netherlands



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

For Taiwan (台灣)

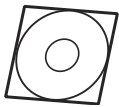
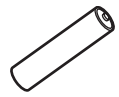
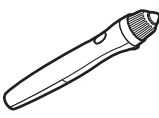


廢電池請回收

Included Accessories

Check that all of the following items are included with your elite Panaboard.
In the event that an item is missing, please contact your dealer.

List of Accessories

Power Cord (3 m [9 ft. 10 ³ / ₈ in.])	1	USB Cable (5 m [16 ft. 5 ³ / ₈ in.])	1	Software CD-ROM	1
					
AAA Battery (LR03) (Disposable)	1	Electronic Pen	1	Penpoint (Replacement)	2
					
Operating Instructions (For Basic Operations) (this document)	1	Warranty	1		
					

Note

- The illustration of the power cord shown above is for the United States. The shape of the plug may vary depending on country/area.
- Stand is sold separately.
- Store the extra penpoint along with this operating manual.

About Using the CD-ROM

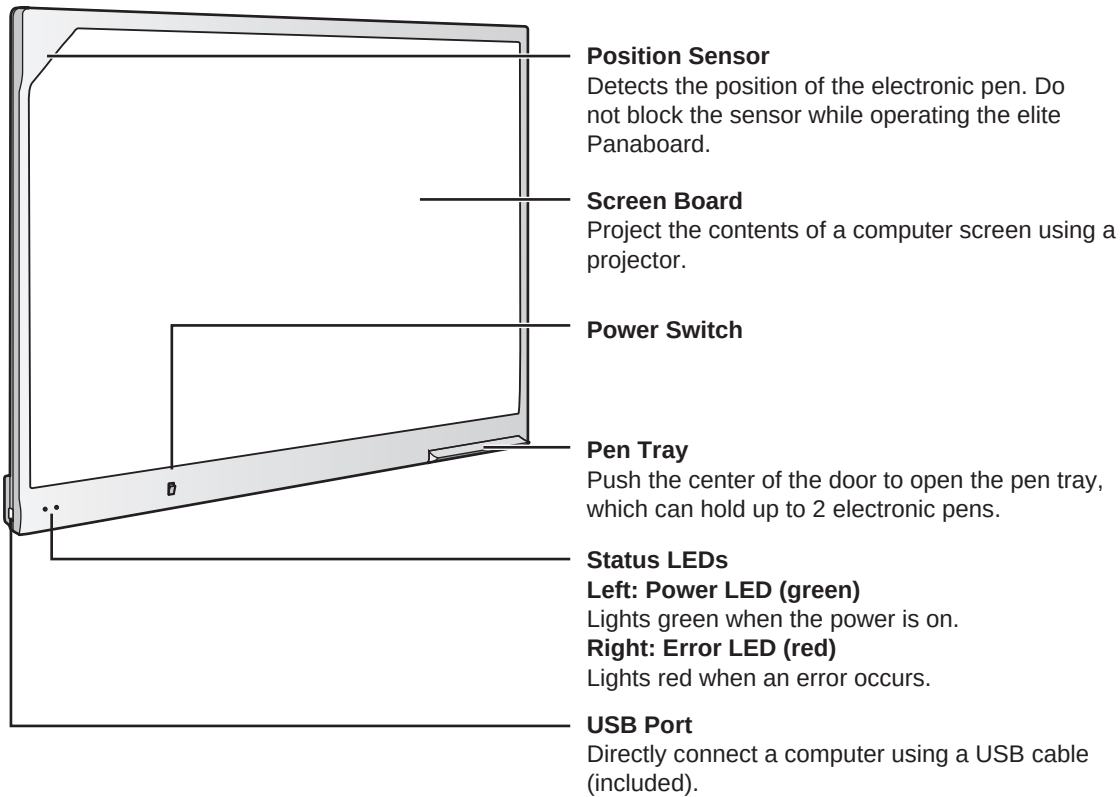
To prevent damage to the CD-ROM:

- Do not touch or write on the surface of the disc.
- Do not leave the disc out of the protective case.
- Do not leave the disc in the direct sunlight or near heat sources.
- Do not place heavy objects on the disc case or drop the case.
- To clean the disc, hold the disc by its edges and wipe it from the center to the edges with a dry, soft cloth.

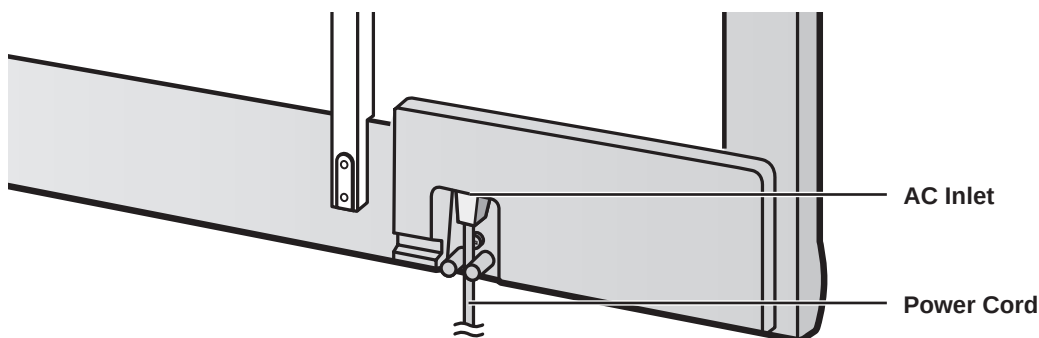
Names and Uses of the Parts

Screen

Front View

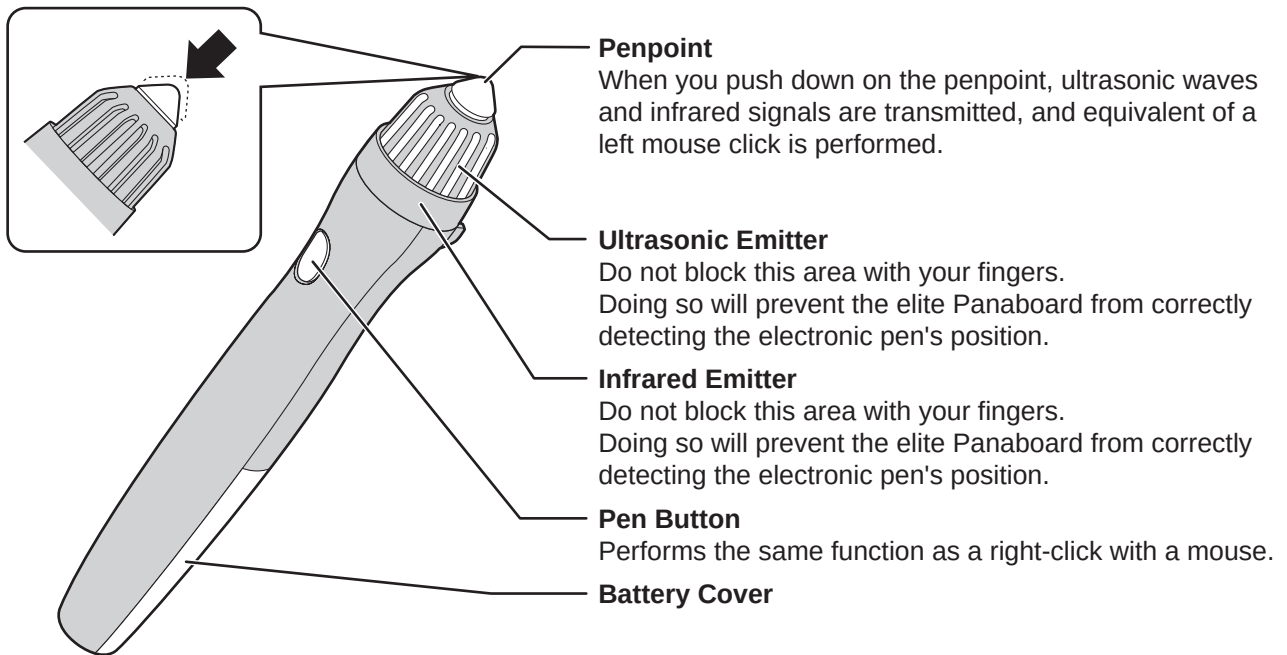


Rear View



Notice

- The elite Panaboard is designed exclusively for projector images. Do not write on the screen board with a white-board marker. If you write on the screen board with a white-board marker, you cannot erase it with a standard eraser. Use a commercially available melamine foam eraser to erase.

Electronic Pen**1****Notice**

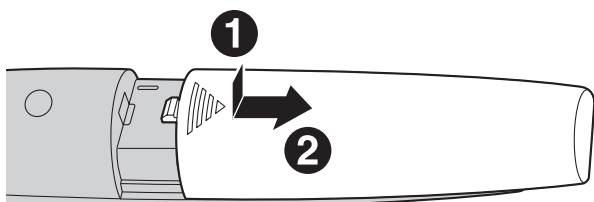
- Use the electronic pen by holding it at a right angle to the screen board. Holding it at an angle can cause its position to be read incorrectly.
- Do not use multiple pens at the same time. This can result in erroneous operation.
- Do not push the penpoint while holding the pen close to the elite Panaboard. Doing so can cause erroneous behavior.

Note

- The electronic pen switches to power-save mode after about 30 minutes.
- When waking up the pen from power-save mode by pushing the penpoint, the pen's reaction may be slow.
- When operating the electronic pen, you will hear a buzzing sound due to the pen emitting ultrasonic waves for location detection. This sound does not have any negative effects for nearby people or devices. It will not cause electrical shocks.

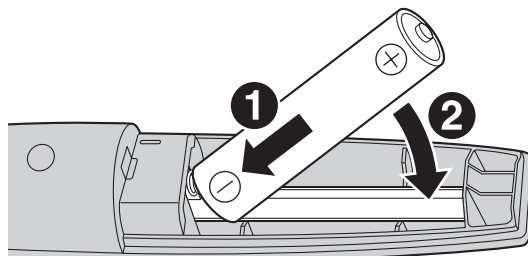
Inserting (Exchanging) Batteries

1. Remove (replace) the battery cover.



- When replacing the cover, follow the procedure in reverse.

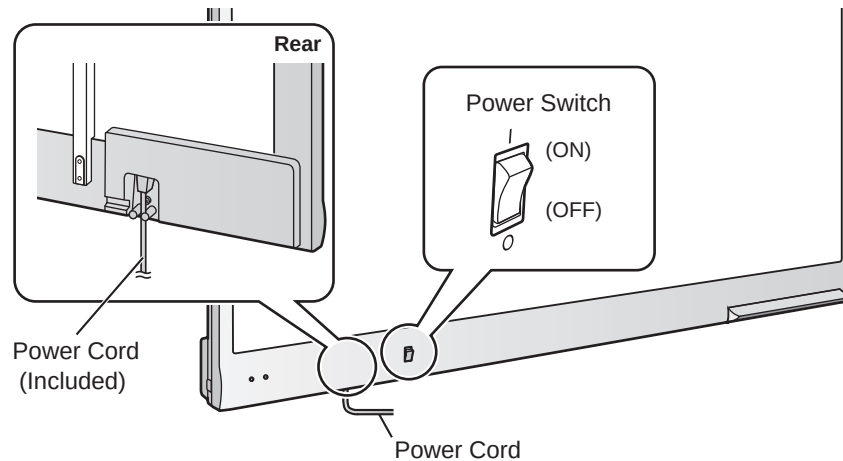
2. Insert (exchange) the battery and replace the cover.



- Make sure to use a AAA alkaline battery, and ensure that $\oplus$ and $\ominus$ face the correct directions.

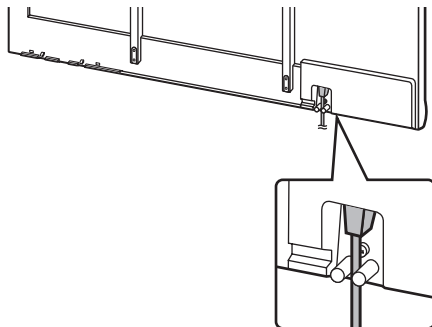
Connecting External Components

1. Set the power switch to "O" (OFF), connect the power cord (included) to the elite Panaboard, and plug the power cord into an AC outlet.

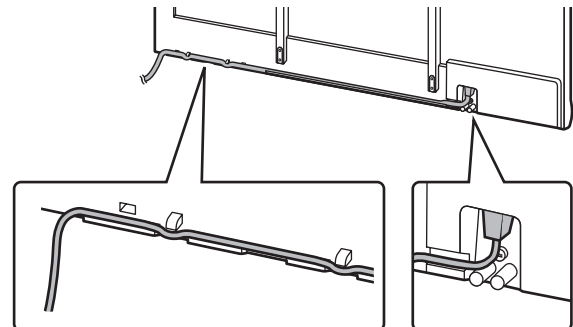


- Plug the power cord into an outlet that is close to the elite Panaboard and in a location that is easy to unplug.
- If you are using the optional stand, plug the power cord into the AC inlet, and secure the cord as shown in the illustrations below.

When attaching the power cord downward.



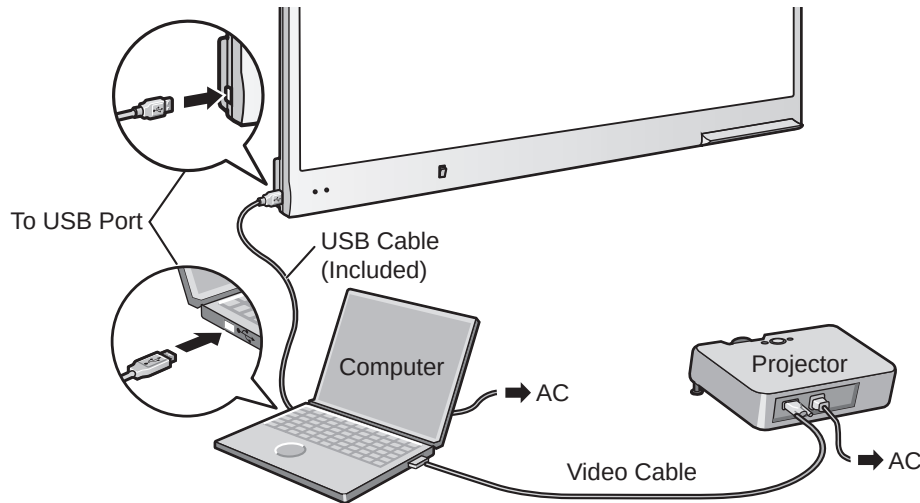
When attaching the power cord along the lower side of the elite Panaboard.



- **About Grounding**
If you cannot connect the grounding line, contact your dealer. The cost of installing a grounding connection is not included in the price of the elite Panaboard.
- **The included power cord is exclusively for use with the elite Panaboard. Do not use it with any other devices.**

2. Connect the elite Panaboard to a computer using the USB cable (included).

- elite Panaboard: Plug the B connector (smaller connector) into the elite Panaboard's USB port.
- Computer: Plug the A connector (larger connector) into a USB port on the computer.
- Do not connect the elite Panaboard via a USB hub. This could result in erroneous operation.



3. Connect the computer to a projector.

- For instructions on connecting your computer and projector, refer to the respecting instruction manuals.

About the Usage Location

- Do not place the elite Panaboard where it is directly exposed to sunlight, near a stove, near to a heating/cooling vent or exposed to strong winds.
- Do not use the elite Panaboard in a location less than 10 °C (50 °F) or in a location subject to extreme changes in temperature.

Note

- If you use the elite Panaboard under the conditions above, there is a risk that the elite Panaboard will not operate correctly.

Moving the elite Panaboard When Using the Stand (Sold Separately)

1. Make sure that the power switch is set to "O" (OFF), and disconnect the power cord and USB cable.
2. Release the locks on the casters.
3. Move the elite Panaboard, taking care not to bang or shake it.

Notice

- Always move the elite Panaboard with 2 people.
- Do not drag or step on the cable.

4. Lock the casters.

Installing the elite Panaboard software

You need to install the elite Panaboard software on the computer that will be used with the elite Panaboard. To install the elite Panaboard software, follow the procedure below.

Notice

- Do not connect the USB cable until the installation is completed.
- Do not connect more than 1 elite Panaboard to the same computer.
(Doing so can cause erroneous behavior on the computer.)

1. Turn on your computer and start the Windows[™] operating system.

- Log into an account with Administrator privileges.

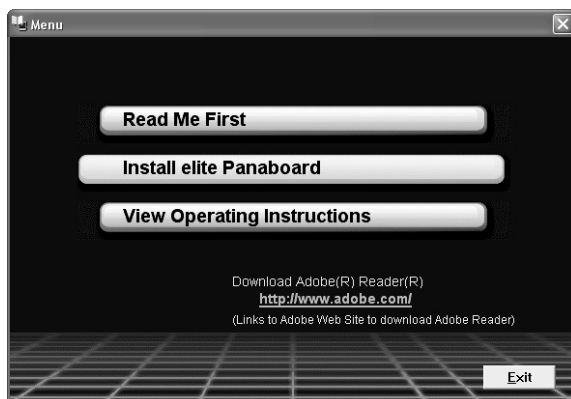
[™] Windows refers to the Microsoft® Windows® operating system.

2. Insert the included CD-ROM into the CD-ROM drive.

- The setup screen will be displayed.
- If the setup screen does not appear, select your CD-ROM drive in Explorer and double-click "Menu.exe".
- In Windows Vista, if the Autoplay dialog box is displayed, click [Run Menu.exe].

3. When the "Welcome" screen has been displayed, click [Next].

4. Click [Install elite Panaboard].

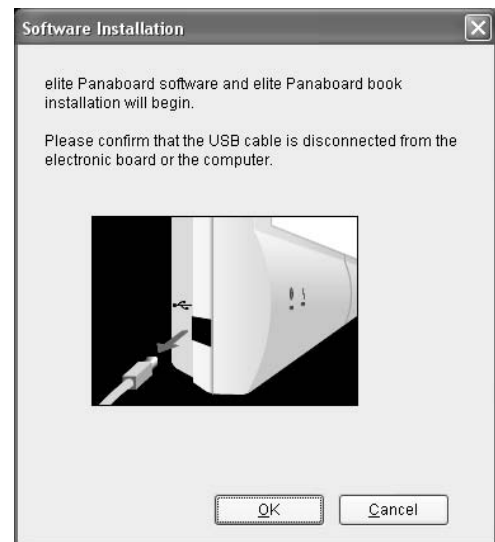


5. If you agree to the terms in the "License Agreement", click [Yes].

- In Windows Vista, if the "User Account Control" window is displayed, click [Continue] to continue with the installation.

6. When the following screen is displayed, confirm that the USB cable is not connected to your computer or the elite Panaboard, and click [OK].

- If the USB cable is connected to the elite Panaboard, disconnect the cable, and click [OK].
- If .NET Framework 1.1 or later is not installed, an installation screen will be displayed. Follow the on-screen directions to install these components.



7. When the installation wizard is displayed, follow the on-screen instructions and continue with the installation.

8. When installation has finished, click [Finish].

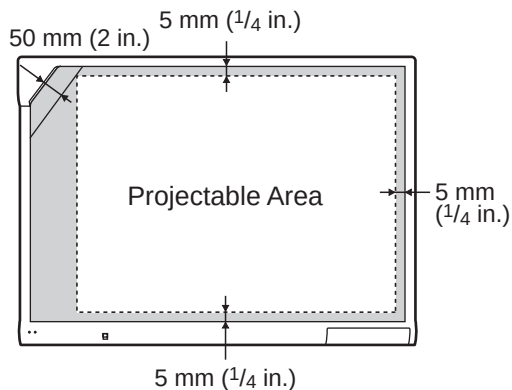
- Restart your computer if you are prompted to do so.
- The group [elite Panaboard] will be created in the [Panasonic] group in the program menu.
- The following items will appear in the [elite Panaboard] group:
 - elite Panaboard software
 - elite Panaboard book
 - Operating Instructions for Basic Operations
 - Operating Instructions for Software

Setting the Projector

Set up your projector as instructed below.

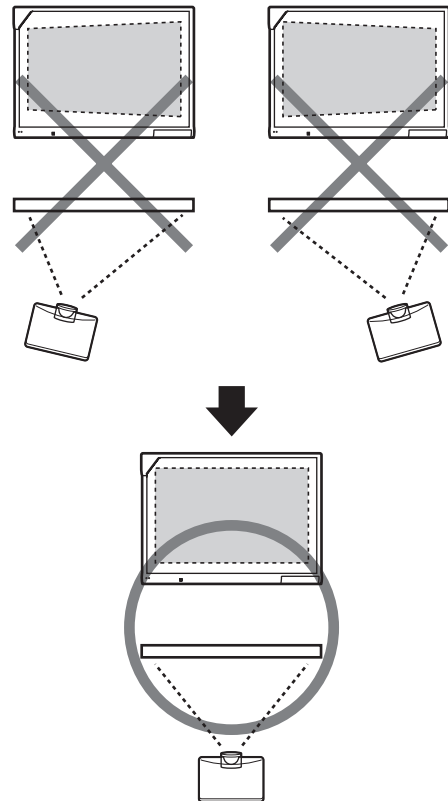
About Positioning the Image

- When you are projecting an image, make sure that the edge of the projected image is at least 5 mm ($\frac{1}{4}$ in.) from the screen frame. The electronic pen may not function correctly within 50 mm (2 in.) of the position sensor in the upper-left corner of the screen board.

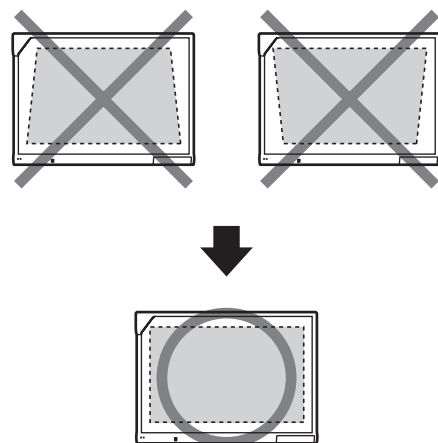


Project the Image as a Rectangle

- Adjust the location of the projector to project at a right angle with the elite Panaboard.



- If the image is projected trapezoidally, the position of the electronic pen may not be read correctly. Adjust the projector so that the projected image is a rectangle. Refer to your projector's documentation for information on adjusting the projected image.



Set the Proper Resolution

- Set your computer's and projector's resolutions to the most appropriate setting.
If the resolution is not set properly, the image will be difficult to see. Particularly, if the projector's resolution is lower than the computer's, thin lines can appear cut or broken. Refer to your projector's documentation for information on adjusting the resolution.

Do Not Look Directly into the Projector Lamp

- When using a projector, try to avoid looking directly into the projector lamp. Doing so can hurt your eyes.

Setting Your System (Calibration)

About Calibration

Calibration is setting up the elite Panaboard and projector so that lines and comments drawn on the screen board with the electronic pen will be correctly displayed on the image projected onto the screen board. Be sure to perform calibration before use. After you have set up the elite Panaboard, project an image onto the screen board and use the elite Panaboard software installed on your computer to perform calibration.

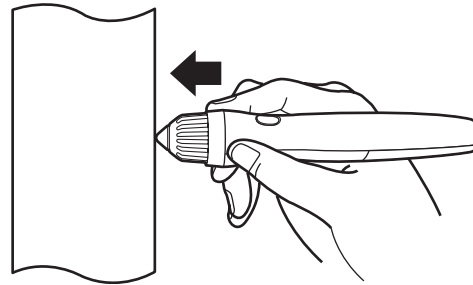
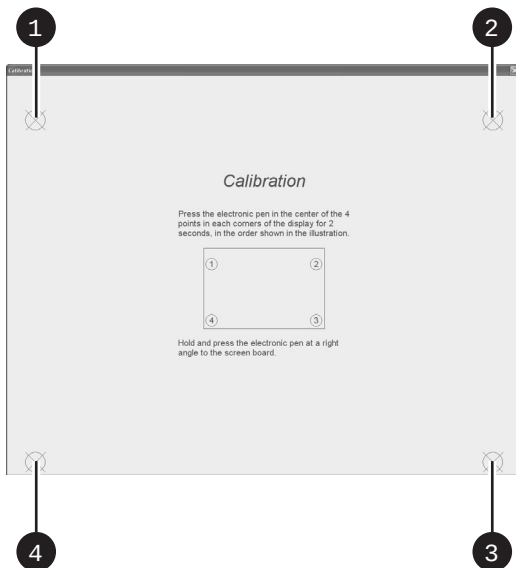
After Calibration

Do Not Move the elite Panaboard or the Projector

- The position of projected image and electronic pen will become misaligned in the following cases, requiring you to re-calibrate their positions.
 - The location of the projector changed.
 - The location of the elite Panaboard changed.
 - The image area or placement was changed due to changes in the zoom, focus, etc.
 - The resolution of the projector or the computer changed.
- If you are using the elite Panaboard installed on a stand, be aware that accidentally hitting the elite Panaboard or pushing too strongly with the electronic pen while operating. Doing so can move the stand's position, which will result in misalignment of the projected image and the electronic pen's position.
- Make sure to lock the stand's casters when using the elite Panaboard, as failing to do so can cause misalignment.

Starting the elite Panaboard software and Performing Calibration

1. Turn on the elite Panaboard.
2. Connect the elite Panaboard to your computer with the USB cable.
 - The elite Panaboard software starts automatically.
 - When you start the elite Panaboard software for the first time, the calibration screen is displayed.
 - Restart your computer if you are prompted to do so. After the computer has restarted, connect the elite Panaboard to your computer with the USB cable.
3. Perform calibration.
4. Press the electronic pen in the center of the 4 points in each corners of the display for 2 seconds, in the order shown in the illustration.



- Hold and press the electronic pen at a right angle to the screen board.
 - When you push down on the penpoint, the electronic pen will make a buzzing sound.
 - When the position of the indicated point has been determined correctly, calibration will automatically move to the next point.
 - When calibration has finished normally, a completion dialog box will be displayed.
5. Click [OK].
 - If the elite Panaboard and projector are fixed so that they will not move, select the [Always use this calibration information.] check box, and click [OK] to skip calibration from the next time you start the elite Panaboard software.
 - After calibration has completed, the  icon will be displayed in the notification area, and the Desktop Drawing Tool is automatically displayed.



[Desktop Drawing Tool]

- You will be able to use elite Panaboard software.

Note

- For detailed information about using the elite Panaboard software, refer to the included electronic manual or the help. For instructions on viewing the electronic documentation "Operating Instructions (For Software)", see "Viewing the Electronic Documentation" (page 22).

Exiting the elite Panaboard software

Right-click on the  icon in the notification area, and select [Exit] from the menu.

Uninstalling the elite Panaboard software

If it is necessary to uninstall the elite Panaboard software, follow the procedure below.

- 1. Turn on your computer and start Windows.**
 - Log into an account with Administrator privileges.
- 2. Select [Add or Remove Programs] from the Control Panel.**
 - In Windows 2000, select [Add/Remove Programs].
 - In Windows Vista, select [Uninstall a program].
- 3. Select Panasonic elite Panaboard, then remove it.**
- 4. Follow the on-screen instructions.**
- 5. When uninstallation is complete, restart your computer.**

1

Viewing the Electronic Documentation

Follow the procedure below to view the electronic documentation "Operating Instructions (For Software)".

1. **Turn on your computer and start Windows.**
2. **Open "Operating Instructions (For Software)" from the Start menu.**
([Start] → [All Programs] → [Panasonic] → [elite Panaboard] → [Operating Instructions for Software])
 - The electronic documentation will be displayed.

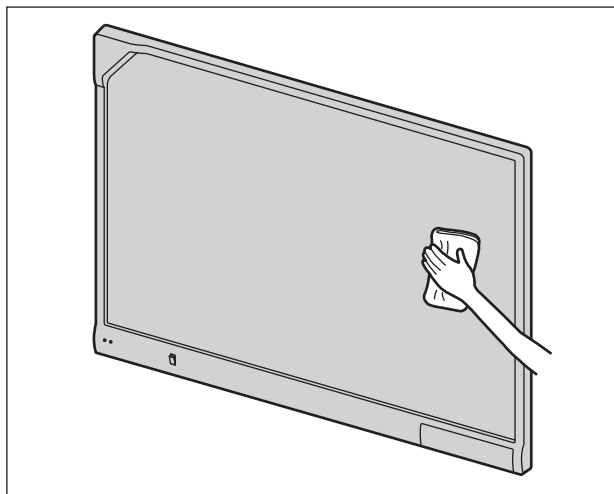
Note

- To view the electronic documentation, you must have Adobe® Reader® installed on your computer. If your computer is connected to the Internet, you can download Adobe Reader from Adobe's web site.

Daily Care

When cleaning the elite Panaboard or inside the elite Panaboard, make sure to switch off the power and unplug the power cord from the AC outlet.

Cleaning the elite Panaboard



Gently wipe the elite Panaboard with a soft, moist cloth.

Notice

- For spots that are difficult to remove, use commercially available white-board cleaner or neutral household cleaner diluted with water.
- The elite Panaboard is designed exclusively for projector images. If you write on the screen board with a white-board marker, you cannot erase it with a standard eraser. Use a commercially available melamine foam eraser to erase.
- Do not wipe the screen board with a dry cloth. (Doing so can cause static electricity build-up.)
- Do not use thinner, benzene, or abrasive chemicals to clean. (Doing so can result in discoloration.)

Replacing the Battery in the Electronic Pen

When the charge in the battery in the electronic pen is low, the message, "The pen battery is low. Replace the battery soon." will be displayed on the computer screen. Continued use of the electronic pen can lead to poor performance. Replace the battery as soon as possible. See "Inserting (Exchanging) Batteries" (page 14) for details on replacing the battery.

- Promptly remove used batteries and properly dispose of them following your local laws and regulations.

For Brazil



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

For Netherlands



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

For Taiwan (台灣)

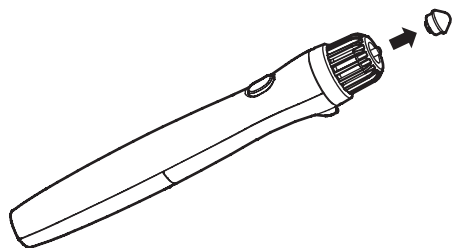


廢電池請回收

1

Replacing the Penpoint of the Electronic Pen

As the penpoint of the electronic pen becomes worn, a hole will appear in the penpoint. Continuing to use the electronic pen in this condition can cause damage to the screen or unsatisfactory operation, so replace the penpoint with a new one.



Troubleshooting

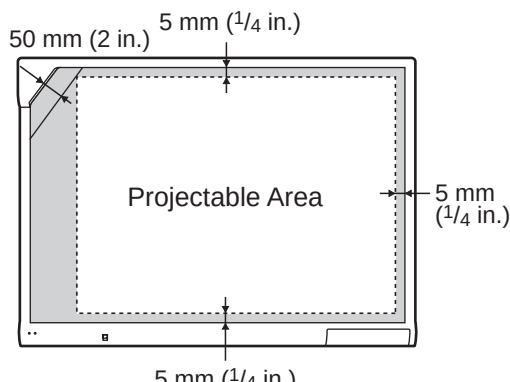
When you think there may be a problem, follow the steps in the table below. If the problem persists, contact your dealer.

Symptom	Possible cause and solution	See page
The LEDs do not light when the power switch is turned on.	Check that the power cord is properly plugged in. → If the problem persists, turn off the power, and then turn it on again.	—
Red LED is blinking.	Turn off the power, and turn it on again. → If the problem persists, contact your dealer.	—
The computer does not recognize the elite Panaboard.	- The USB cable is connected to a USB hub. → Do not connect the elite Panaboard through a USB hub. - Check that the elite Panaboard is in an operable state, and that the USB cable is properly connected.	—
The connection between the computer and the elite Panaboard is unexpectedly lost.	Check that the elite Panaboard is in an operable state, and that the USB cable is properly connected.	—
The electronic pen's position is not correct.	The projected image is misaligned. → Perform the calibration again.	20
Drawn lines and comments are not completely displayed or are displayed in the wrong location.	- You are holding the electronic pen at an angle. - You are operating the elite Panaboard in direct sunlight or other strong lighting. - Infrared controllers (e.g., a television remote control) are being used and pointed towards the position sensor. - There is a wall or ceiling close to the sides of the elite Panaboard. - There is an air-conditioner vent close to the elite Panaboard. - A plasma television is being used close to the elite Panaboard. - Part of the position sensor is blocked. - You are covering part of the electronic pen's sensor with your hand. - Several electronic pens are being used at the same time. - The electronic pen is low on batteries. → Check that none of the above is causing the problem. If misalignment is not caused by any of the above, perform the calibration again.	—
Extra lines are displayed on the computer screen.	Apart from writing directly on the elite Panaboard with the electronic pen, you pushed the penpoint with your finger while holding it close to the elite Panaboard. → Avoid pushing the penpoint with your finger.	—

Appendix

Symptom	Possible cause and solution	See page
The message "The pen battery is low. Replace the battery soon." is displayed on the computer screen.	Replace the electronic pen's battery with a new one.	14 23
Marks written with a white-board marker cannot be erased.	Because the elite Panaboard is designed exclusively for projector images, you cannot erase the marks with a standard eraser. → Use a commercially available melamine foam eraser to erase.	23

Specifications

	Model Number	UB-T780
General	Power	AC 100 V–240 V, 50 Hz/60 Hz
	Power Consumption: During Operation	0.1 A
	External Dimensions: Height × Width × Depth	1340 mm × 1752 mm × 89 mm (4 ft. 4 ⁷ / ₈ in. × 5 ft. 9 ¹ / ₈ in. × 3 ¹ / ₂ in.)
	Weight	26 kg (57.32 lbs)
	Operating Environment	Temperature: 15 °C to 30 °C (59 °F to 86 °F) Humidity: 30 % to 80 %
	Storage Environment	Temperature: -20 °C to 40 °C (-4 °F to 104 °F) Humidity: 15 % to 80 %
	Interface	USB 2.0
Input Unit	Screen Board Size: Height × Width	1175 mm × 1692 mm (3 ft. 10 ³ / ₈ in. × 5 ft. 6 ³ / ₄ in.)
Interactive Features	Effective Area: Height × Width	1165 mm × 1502 mm (3 ft. 10 in. × 4 ft. 11 ¹/₄ in.) Project the image so that it is at least 5 mm (¹/₄ in.) from the screen frame. The electronic pen may not function correctly within 50 mm (2 in.) of the position sensor in the upper-left corner of the screen board. 
	Electronic Pen Power	LR03 (AAA alkaline dry cell battery) × 1
	Electronic Pen Battery Life	30 hours (when used continuously at 25 °C [77 °F]) * When using Panasonic LR03 alkaline dry-cell batteries.

Optional Devices and Accessories

Optional Device	Stand	KX-B061
Accessories	Electronic Pen	UE-608025

- To purchase separately sold items, contact your dealer.

Installation Manual (for qualified service personnel)

- Request assembly of the Electronic Board, stand and wall mounting from your dealer.
- Before assembly and construction, read this section thoroughly.
- When installing the elite Panaboard on a wall or on the stand, perform installation with 2 people.

For Your Safety

To prevent severe injury and loss of life, read this section carefully before using the unit to ensure proper and safe operation of your unit.

The following graphic symbols are used in this Installation Manual.

	WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
	CAUTION	Denotes hazards that could result in minor injury or damage to the unit.
		These symbols are used to alert operators to a specific operating procedure that must not be performed.
		These symbols are used to alert operators to a specific operating procedure that must be emphasized in order to operate the unit safely.

Notice

WARNING



Safety check must be done by qualified service personnel after installing this option.



Be sure to disconnect the power cord while installing the unit. Otherwise, it may cause electric shock or injury.



Be sure to use the specified parts for the installation. Otherwise, it may cause fire, electric shock or injury.



Notes in the operating instructions or notes of labels on the cabinet, chassis or parts should be observed.



Do not alter the unit and install. Installing an altered unit can cause fire, electric shock or injury.



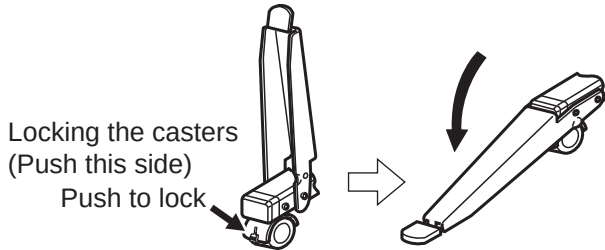
Have the unit installed, removed and disposed of only by qualified service personnel.

1

CAUTION



After installing or moving the electronic board, lock the casters and set the fall-prevention extension legs.



If the unit is hung on a wall, confirm the wall must be capable of supporting at least the following weight.

1,005 N [103kgf (227 lbs)]



Do not attach the electronic board to mortared walls. Accidental electric leakage from the wall mounting plate bolts to metal laths or wire laths can cause heat, smoke or a fire.



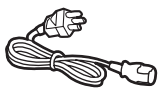
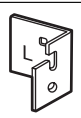
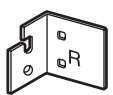
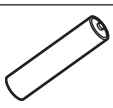
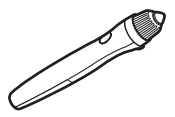
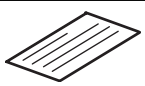
Confirm the bolts of the unit are certainly caught by the wall mounting plate by pulling the unit after hanging the unit on the wall mounting plate if the unit is mounted on a wall.



Be sure to put on a glove to avoid electric shock or injury.

Included Accessories

Confirm that the following items are included with the elite Panaboard.

No.	Part Name	Illustration	Q'ty	Remarks
①	Power Cord (3 m [9 ft. 10 ³ / ₈ in.])		1	The illustration of the power cord is for the United States. The shape of the plug may vary depending on country/area.
②	USB Cable (5 m [16 ft. 5 ³ / ₈ in.])		1	For computer connection
③	CD-ROM		1	Operating Instructions (For Software) Drivers Application software
④	Cable Holder		1	For power cord
⑤	Wall Mounting Plate (Left)		1	—
⑥	Wall Mounting Plate (Right)		1	—
⑦	Battery (LR03 AAA alkaline battery)		1	For electronic pen
⑧	Electronic Pen		1	—
⑨	Penpoint (Replacement)		2	For electronic pen
⑩	Cable Tie		1	Fastener for power cord when mounted on a wall
⑪	Operating Instructions		1	Operating Instructions (For Basic Operations) (includes Installation Manual)
⑫	Warranty		1	May not be included depending on country/area.

1

Notice

- Screws (8 count) for wall mounting are not included. Please purchase screws with a size of M6, appropriate for your type of wall (page 35).

Wall Mounting Construction

Checking the Wall

When mounting on a wall, consult with your building's owner, caretaker or construction manager to determine if the wall strength is sufficient to install the elite Panaboard. For safety, install the elite Panaboard only after thoroughly understanding the type of walls, the appropriate types of screws and the construction method (Page 35).

CAUTION

Do not attach the electronic board to mortared walls. Accidental electric leakage from the wall mounting plate bolts to metal laths or wire laths can cause heat, smoke or fire.

I. Necessary Tools and Parts (not included with the elite Panaboard)

Drill, Screwdriver, Measuring tape, Level
8 screws (M6 size)

II. Before Starting

1. Make sure that the wall is strong enough to support the elite Panaboard.

Rated strength: greater than 1324 N (135 kgf)

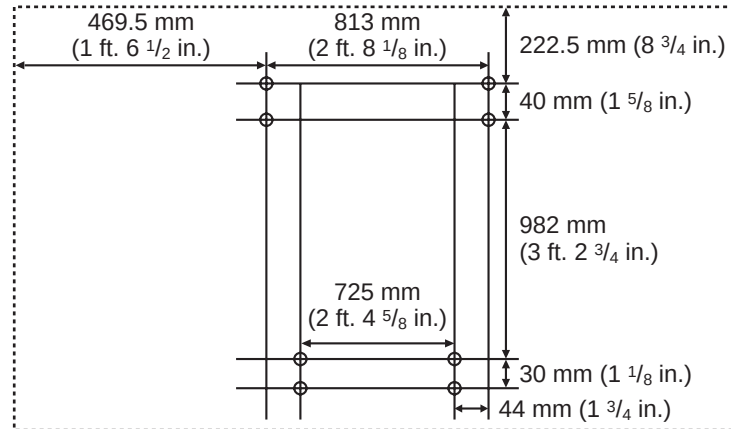
Notice

- If necessary, reinforce the wall so that it is strong enough to support the elite Panaboard.
- ##### **2. Make sure that the location is large enough to accommodate the elite Panaboard.**
- Height: greater than 2000 mm (6 ft. 7 in.)
Width: greater than 1850 mm (6 ft. 1 in.)
- ##### **3. Make sure that the AC outlet is within 3 m (9 ft. 10 ³/₈ in.) of where the elite Panaboard will be mounted and that it will not be behind the elite Panaboard.**

1

Installing the Wall Mounting Plates

1. Ensure that the wall is strong enough to support the elite Panaboard.
Rated strength: greater than 1324 N (135 kgf)
2. Using the measuring tape and level, mark the 8 locations to insert the screws.

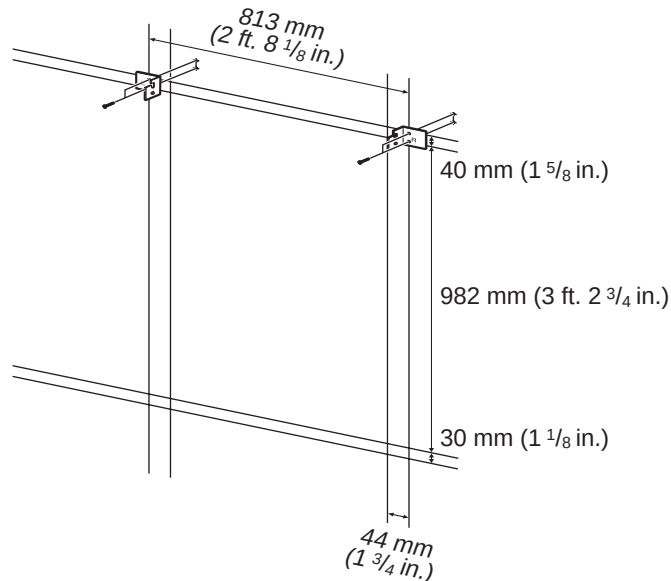


Note

- The dotted line in the illustration represents the outer edge of the elite Panaboard.

3. Drill 8 holes for the wall mounting plates.
 - Drill holes that are appropriate for the screws you are using.
4. Install the wall mounting plates using the 4 screws.
 - 2 screws are used for each wall mounting plate.

The remaining 4 screws are used after installing the elite Panaboard on the wall.



- Screws (8 count) are not included with the elite Panaboard. Please purchase screws with a size of M6, appropriate for your type of wall.

- Tighten the bolt so that it will not become loose.
- When drilling the holes and installing the wall mounting plates, follow the procedure in "Wall Types and Installation Procedures" (page 35).

5. Mount the elite Panaboard on the wall.

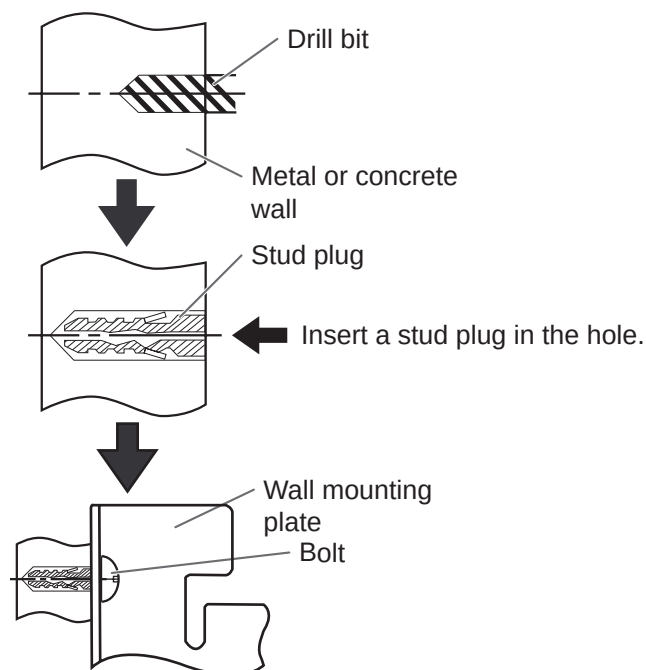
See "Assembling the elite Panaboard" (For Wall Mounting → page 42).

Wall Types and Installation Procedures

The method for attaching the wall mounting plates to the wall will vary depending on the wall's structure. Three available options are listed below. Other methods may be necessary depending on the wall.

Metal or Concrete walls

Stud plugs (not included) are needed.

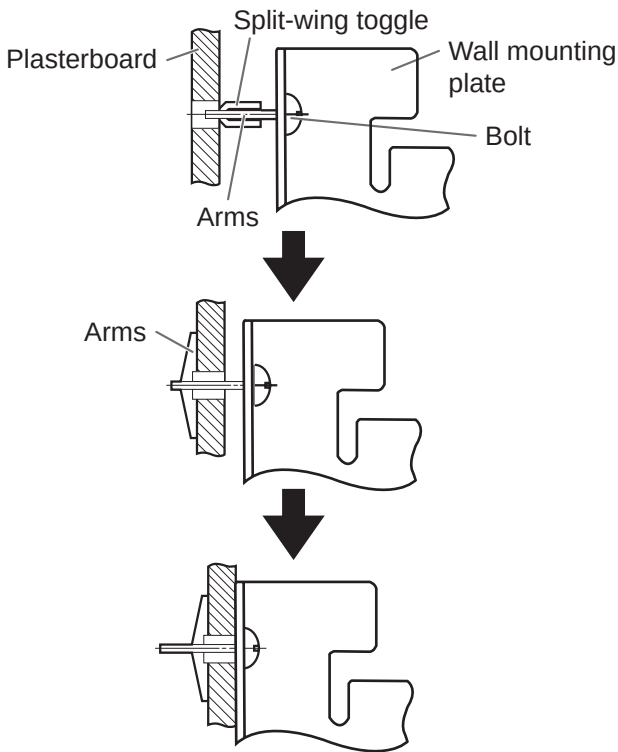


Drill eight holes in the wall.
For the correct hole size, refer to the instructions for the particular stud plugs used.

Insert the bolt through the hole in the wall mounting plate and tighten until the wall mounting plate is securely fixed to the wall.

Plasterboard walls

Split-wing toggles (not included) are needed.



Insert the bolt through the hole in the wall mounting plate and into the hole in the wall so that the arms of the split-wing toggle are horizontal.

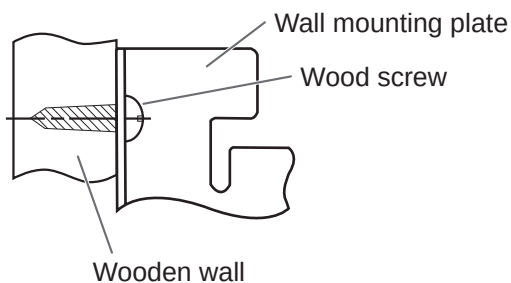
For the correct hole size, refer to the instructions for the particular split-wing toggles used.

After the arms expand, pull the wall mounting plate out until the arms of the split-wing toggle grip firmly into the wall.

Tighten the bolt until the wall mounting plate is securely fixed into the wall.

Wooden walls

Wood screws (not included) are needed.

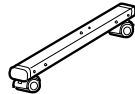
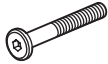
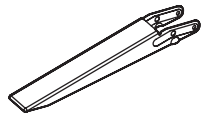
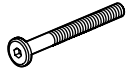


Insert the wood screw through the hole in the wall mounting plate and tighten until the wall mounting plate is securely fixed to the wall. For the correct hole size, refer to the instructions for the particular wood screws used.

Stand Assembly (Sold Separately)

Included Parts

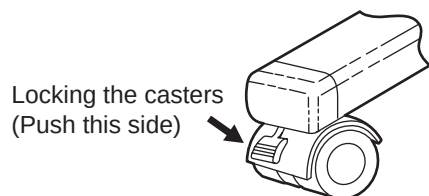
Check that the following parts are included with the stand (KX-BP061).

No.	Part Name	Illustration	Q'ty
①	Stand Base		2
②	Support Beam		2
③	Side Bar (A)		2
④	Side Bar (B)		1
⑤	Screw (M6 × 45 mm [1 3/4 in.])		10
⑥	Two-wing Bolt (M5 × 12 mm [1/2 in.])		2
⑦	Support Bracket		2
⑧	Fall-prevention Extension Leg		4
⑨	Screw (M6 × 60 mm [2 3/8 in.])		4
⑩	Nut		4
⑪	Wrench**		1
⑫	Washer		10

** The included wrench is necessary for tightening and loosening the screw (⑤), so keep it in a safe location.

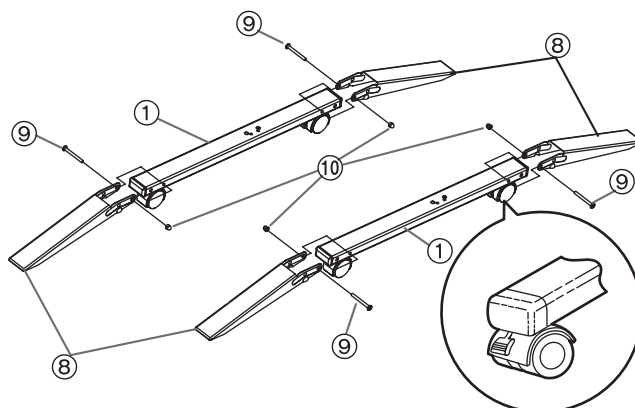
CAUTION

Before assembly, be sure to lock the casters.

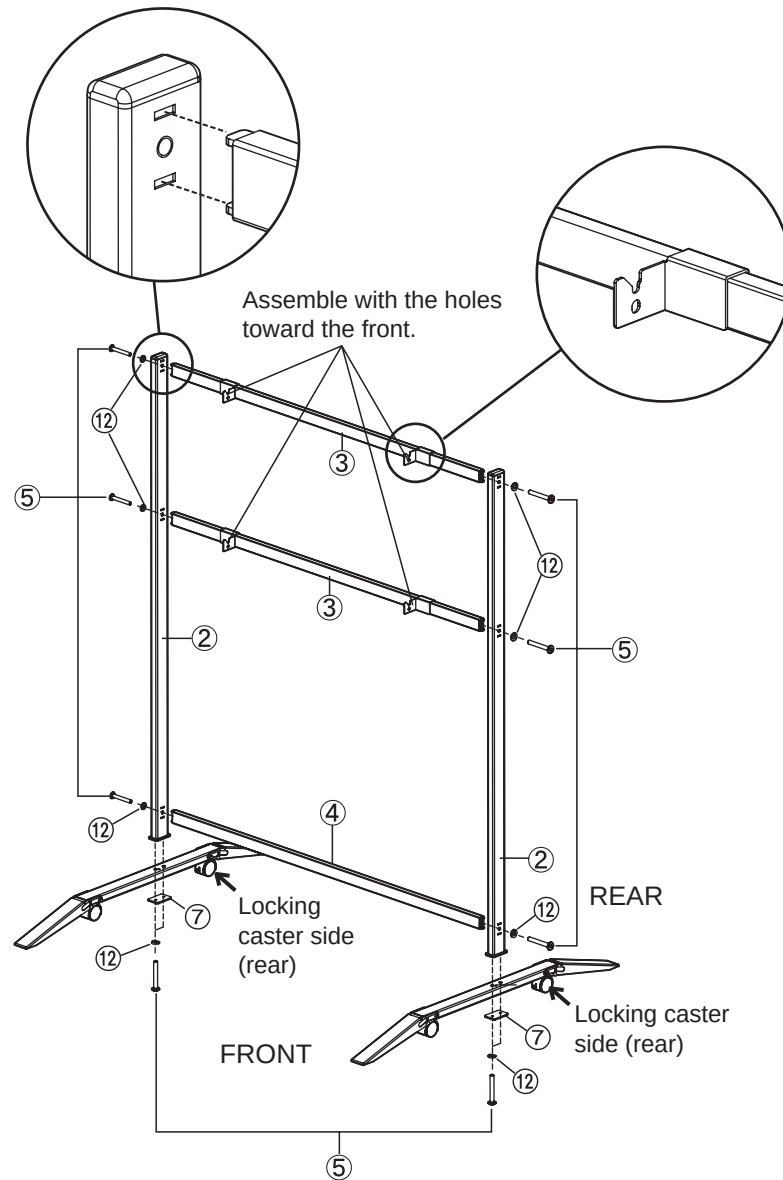


Assembly Instructions

1. Assemble the fall-prevention extension legs.



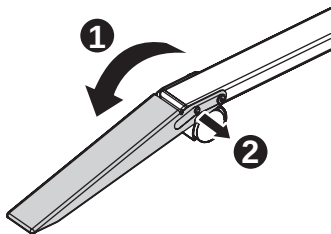
2. Assemble the stand.



Notice

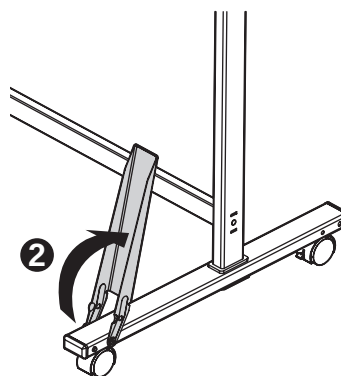
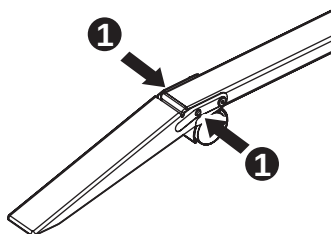
- Do not over-tighten the screw (⑤). (Doing so can warp the support beams.)
- Assemble the stand so that the locking casters are on the rear side.

3. Pull the fall-prevention extension legs down.



Note

- When folding back the fall-prevention extension legs, release the lock as follows (1, 2).



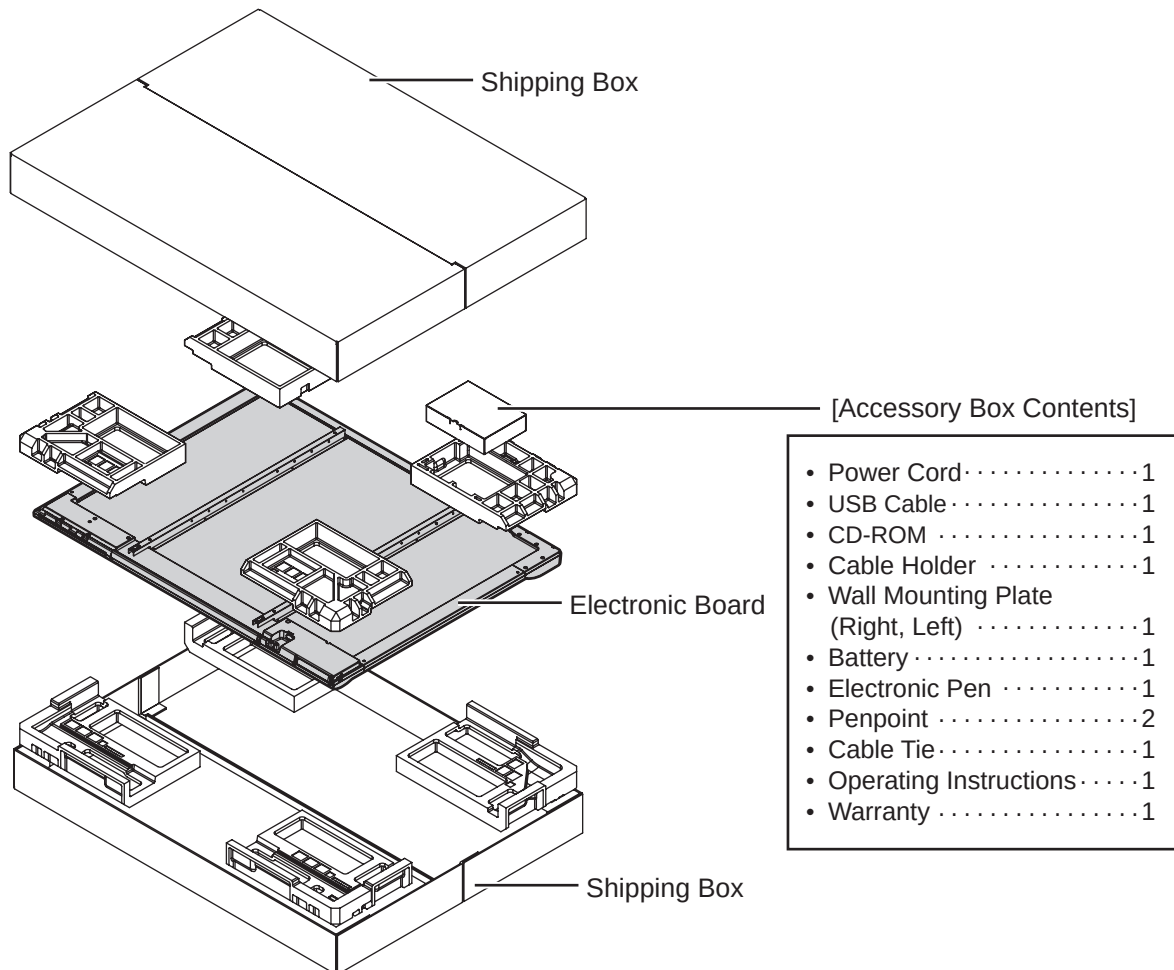
4. Mount the elite Panaboard.

See "Assembling the elite Panaboard" (For Mounting on a Stand (Sold Separately) → page 44).

Assembly Instructions

Preparing for Removing the elite Panaboard from Its Packaging

Open the box, remove the accessory box, and open the plastic cover of the elite Panaboard.



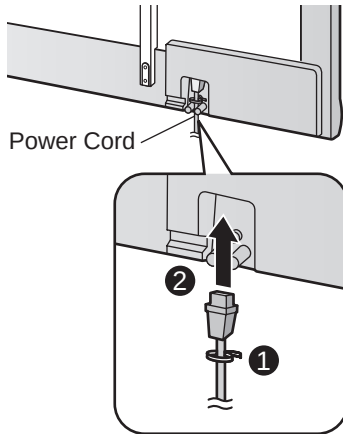
Notice

- When handling the screen board, hold it by the edge frame and not the screen board itself. (Holding the screen board can result in damage.)
- The packing materials in the shipping box are necessary for repackaging, so keep them in a safe place.

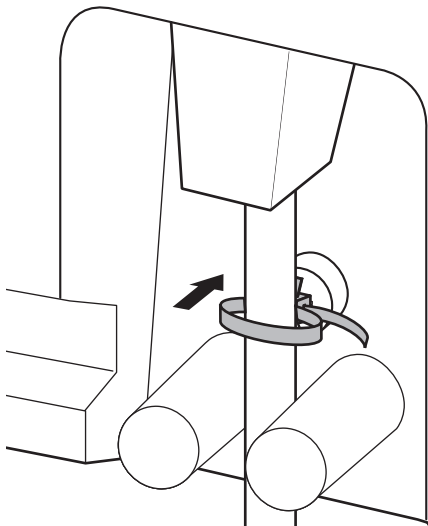
Assembling the elite Panaboard

For Wall Mounting

1. Loosely wrap the power cord with the cable tie, and plug the power cord into the AC inlet.
 - Connect the power cord to the elite Panaboard before installing on a wall.

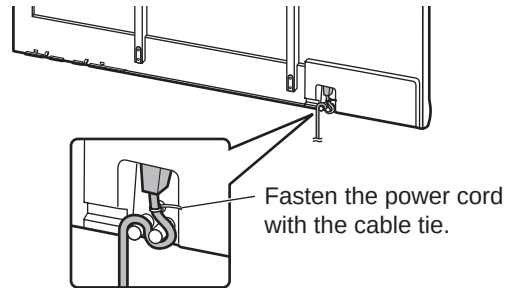


2. Insert the end of the cable tie into the cable tie fastening hole on the lower frame cover.

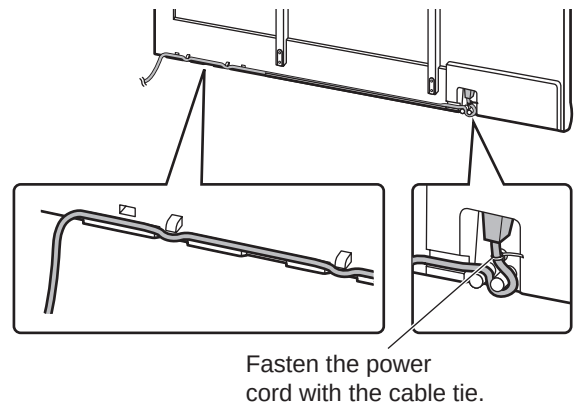


3. Pull the loose end of the cable tie to tighten it, and install the power cord depending on the location of the outlet, as illustrated in the following diagrams.

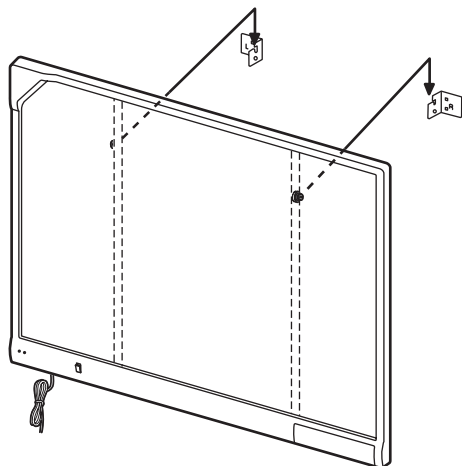
- When attaching the power cord downward.



- When attaching the power cord along the lower side of the elite Panaboard.

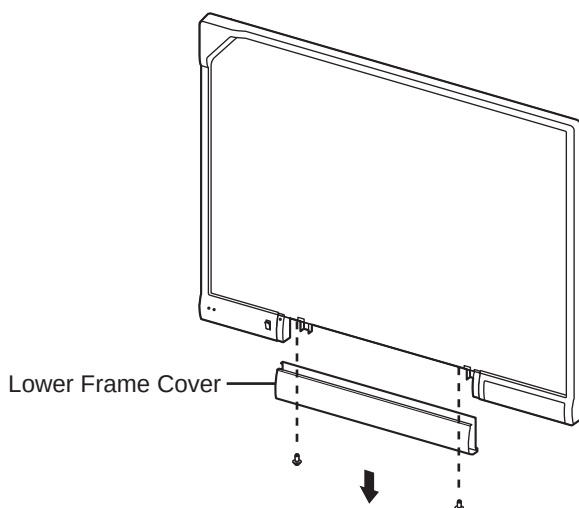


4. Hang the elite Panaboard on the wall mounting plates with the screw heads.

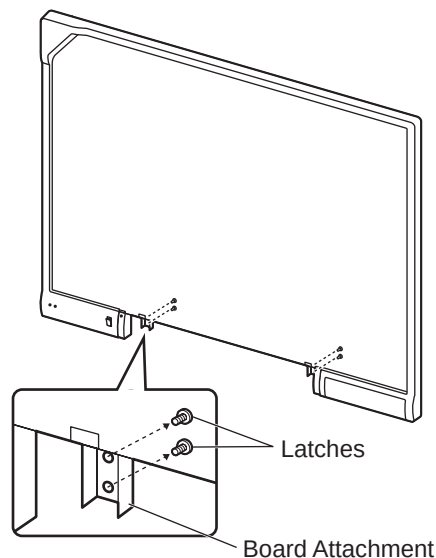


5. Remove the lower frame cover.

Remove the left and right screws, and then remove the lower frame cover from the main unit of the elite Panaboard.

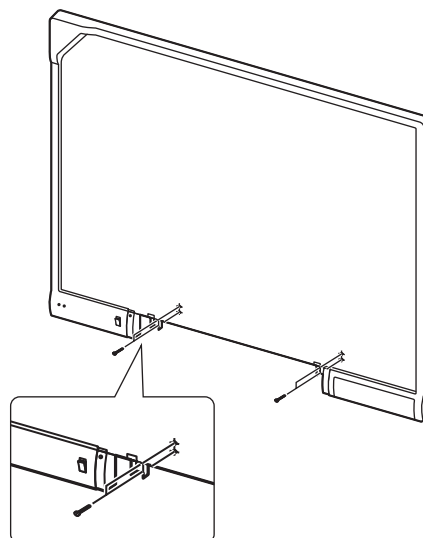


6. Remove the 4 latches from the board attachment by pushing them towards the rear.



7. Fasten to the wall.

Using the remaining 4 screws, securely fasten the lower portion of the board attachment to the wall.



8. Reattach the lower frame cover.

Attach the lower frame cover to the lower side of the elite Panaboard, and tighten both left and right screws so that the cover does not protrude.

Notice

- Take care not to injure yourself on the board attachments when attaching the lower frame cover.

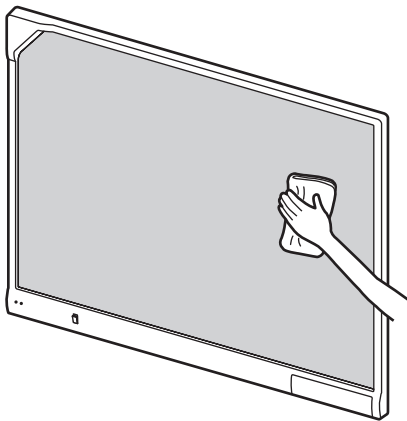
- When mounting on a wall, do not hit or jolt the elite Panaboard.
- After mounting, gently apply some weight on the elite Panaboard to make sure that it is securely fastened to the wall.

Note

- After installation is complete, use the included cable holder to manage the power cord and USB cable.

9. Wipe the screen board surface.

Gently wipe the screen board surface with a soft, moist cloth.



Notice

- Do not use thinner, benzene, or abrasive chemicals to clean.
(Doing so can result in discoloration.)
- Do not wipe the screen board with a dry cloth.
(Doing so can cause static electricity build-up.)

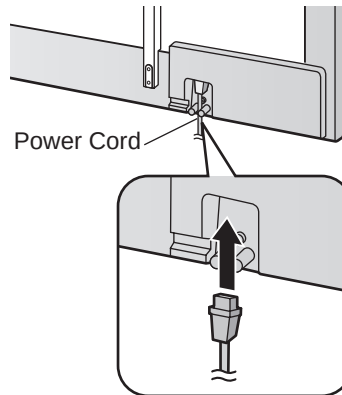
10. Confirm that the elite Panaboard can operate.

See "Confirming the elite Panaboard Operation" (page 46).

For Mounting on a Stand (Sold Separately)

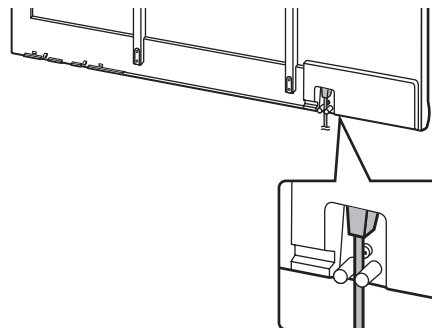
1. Attach the power cord.

- Connect the power cord to the elite Panaboard before installing on the stand.

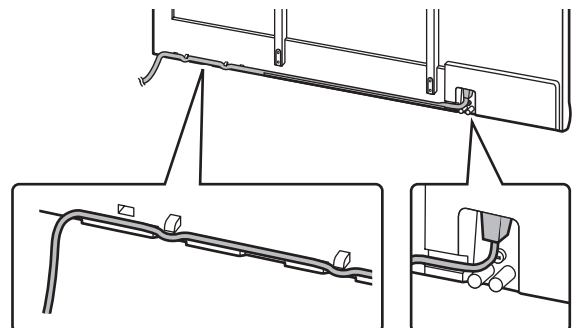


2. Depending on the location of the outlet, install the power cord as illustrated in the following diagrams.

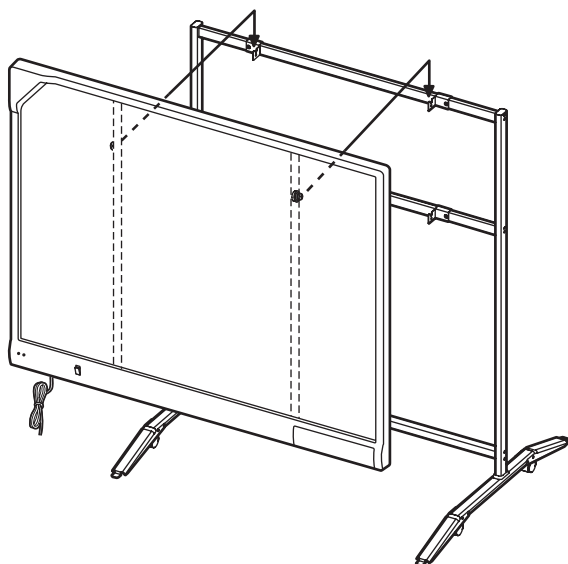
- When attaching the power cord downward.



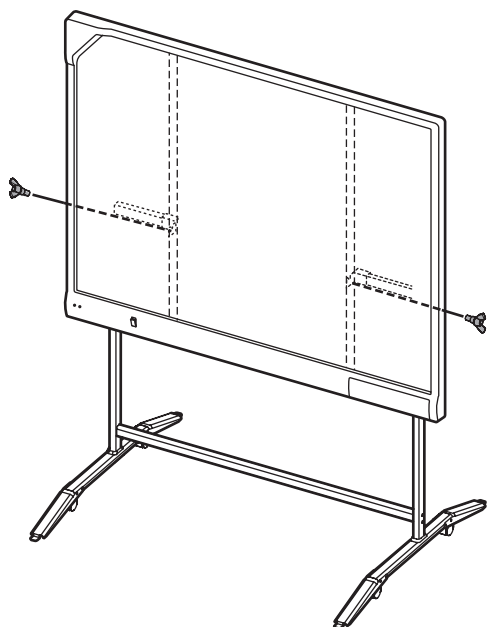
- When attaching the power cord along the lower side of the elite Panaboard.



3. Hang the elite Panaboard on the stand with the screw heads.



4. Secure the elite Panaboard to the stand frame using the two-wing bolts (M5 × 12 mm [$\frac{1}{2}$ in.] [2 count]) included with the stand.



Note

- After installation is complete, use the included cable holder to manage the power cord and USB cable.

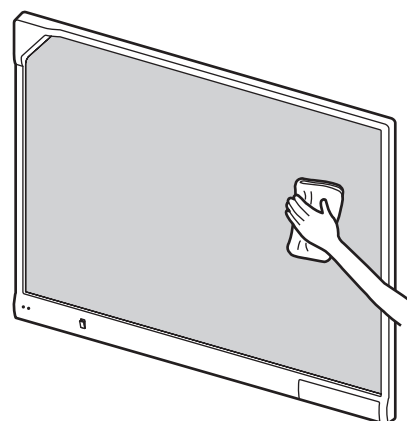
- When installing the elite Panaboard on the stand, you can adjust its height to 4 different levels.

When changing the height, remove the left and right screws from the back of the elite Panaboard, and securely insert them at the desired height. Torque (greater than 98 N·m [10 kgf·cm (9 lbf·in.)]).

elite Panaboard Height	Screw Position
-100 mm (-4 in.)	Highest
Standard	2nd from top
+100 mm (+4 in.)	2nd from bottom
+200 mm (+7 $\frac{7}{8}$ in.)	Lowest

5. Wipe the screen board surface.

Gently wipe the screen board surface with a soft, moist cloth.



Notice

- Do not use thinner, benzene, or abrasive chemicals to clean.
(Doing so can result in discoloration.)
- Do not wipe the screen board with a dry cloth.
(Doing so can cause static electricity build-up.)

6. Confirm that the elite Panaboard can operate.

See "Confirming the elite Panaboard Operation" (page 46).

Confirming the elite Panaboard Operation

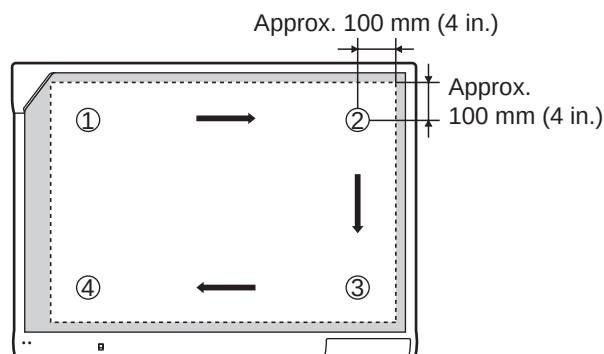
After assembling the elite Panaboard, confirm that it operates properly by following the procedure below.

Action		Checkpoints	
		Operation	Measure
1	Turn on the power	Green LED lights.	(Normal operation)
		Green LED does not light, or red LED is blinking.	Check the power cord. See "Assembling the elite Panaboard" (For Wall Mounting → page 42, For Mounting on a Stand (Sold Separately) → page 44) step 1.

Confirming the Interactive Features

- Following the procedure in "Installing the elite Panaboard software" (page 17), install the software and, and connect the included USB cable.
- Confirm that the interactive features are operating correctly.
 - If a projector is not available, confirm operation using only the elite Panaboard and computer.
 - When the elite Panaboard software starts, the calibration screen is displayed on the computer screen.
 - Perform tentative calibration by pressing the 4 points on the elite Panaboard with the electronic pen, as shown in the illustration below.

For precise adjustment, it is necessary to use a projector.



- With the elite Panaboard software running, enter White Background mode and select the marker tool. Confirm operation by writing on the screen board with the electronic pen and checking that the writing is displayed on the computer's screen. (Your writing with the electronic pen will not appear on the screen board itself.)

Repackaging

To repackage the elite Panaboard, perform steps in "Assembling the elite Panaboard" (For Wall Mounting → page 42, For Mounting on a Stand (Sold Separately) → page 44) in reverse. Package the unit as depicted in the diagram in "Preparing for Removing the elite Panaboard from Its Packaging" (page 41).

Notice

- When handling the screen board, hold it by the frame and not the screen board itself. (Holding the screen board can result in the damage.)

Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment (private households)



This symbol on the products and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product.

Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

For business users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union.

If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Panasonic Communications Company of North America Unit of Panasonic Corporation of North America

One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.

A Division of Panasonic U.K. Ltd.

Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43

65203 Wiesbaden, Germany

For information of Compliance with EU relevant Regulatory Directives, Contact to Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



(For EU only)

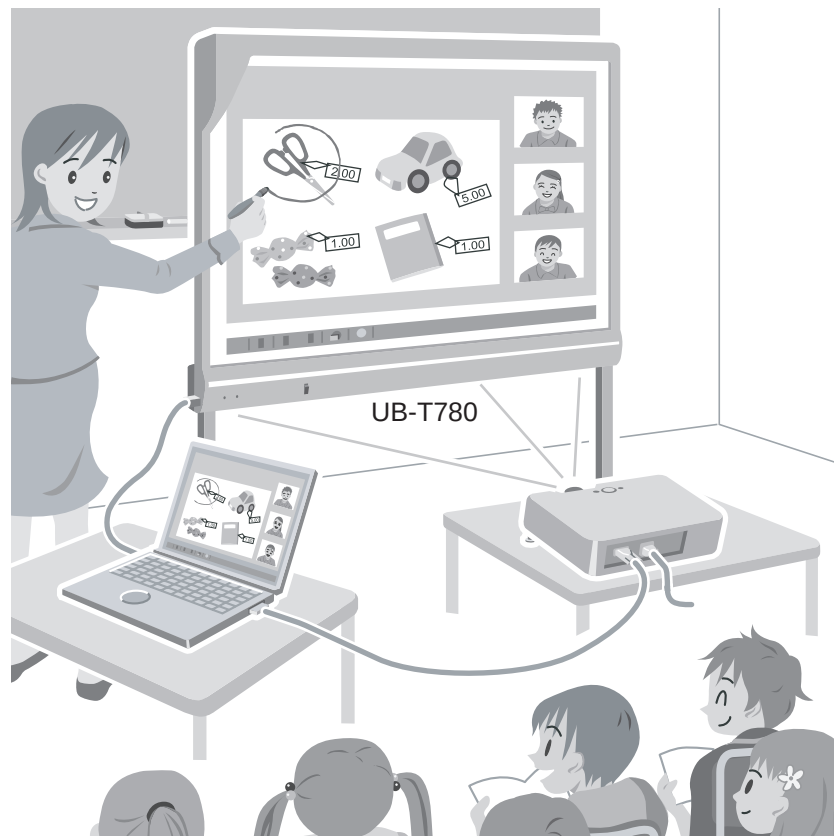
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

<http://panasonic.net/>

Instrucciones de funcionamiento (Para las funciones básicas)

Pizarra electrónica (elite Panaboard)

Número de modelo **UB-T780**



El pie se vende por separado.

Manual de instalación incluido (para el personal de servicio cualificado)

- Para ensamblar esta unidad consulte el manual de instalación en las páginas 31 - 50.
- Antes poner en funcionamiento esta unidad, lea completamente estas instrucciones y guárdelas cuidadosamente para consultarlas en el futuro.
- Esta unidad está diseñada para que la instale un distribuidor de asistencia técnica cualificado. La instalación realizada por individuos no autorizados podría derivar en problemas de seguridad con el funcionamiento de este equipo.

Sólo para EE.UU.:

- Para localizar el distribuidor autorizado más cercano, llame al 1-800-449-8989.

Introducción

Gracias por adquirir la pizarra electrónica de Panasonic.

Para obtener un rendimiento y una seguridad óptimos, lea detenidamente estas instrucciones.

Características más destacadas

Mediante la conexión de la elite Panaboard a un ordenador y la utilización de un proyector para mostrar el contenido de la pantalla del ordenador en la elite Panaboard, puede realizar lo siguiente.

Funciones del lápiz electrónico

- Manipule objetos en la pantalla del ordenador mediante el lápiz electrónico como si fuera un ratón.
- Dibuje y borre líneas en la pantalla del ordenador mediante el lápiz electrónico.
- Guarde las imágenes de la pantalla del ordenador creadas al dibujar con el lápiz electrónico.

Sombra de pantalla

Oculte una parte de la pantalla mostrándola como un cuadro gris.

Ampliación

Amplíe una parte de la pantalla para visualizar una sección detallada (por ejemplo, un mapa).

elite Panaboard book

Utilice el software de elite Panaboard book compatible con funciones de la elite Panaboard como escribir, dibujar, adjuntar imágenes y operaciones del ordenador. Este software permite guardar el contenido de la pantalla de su ordenador y recuperarlo para un uso posterior.

Situaciones de uso

Para educación

- Cree un entorno de aprendizaje eficaz mediante la proyección de una variedad de software educativo en la elite Panaboard y, con el lápiz electrónico, manipule directamente el software, escriba y dibuje sobre la pantalla.
- Con las herramientas que tiene a su disposición para apoyar sus explicaciones, como las herramientas de ilustración y el rotulador, podrá mantener la atención de los estudiantes a través de una presentación dinámica en pantalla.
- Atraiga el interés de los alumnos mediante el uso de la función de sombra de pantalla para mostrar preguntas, mientras oculta las respuestas para ir mostrando gradualmente el resto de la pantalla.
- El profesor puede preparar el material antes de la clase para visualizarlo en la elite Panaboard.

Para empresas

- Puede comunicar visualmente las características de sus productos y crear una atractiva presentación del producto mediante la visualización de imágenes y la utilización del lápiz electrónico para destacar los puntos clave.
- Muestre el contenido de la elite Panaboard, incluido lo que ha escrito con el lápiz electrónico, en su empresa en tiempo real en un ordenador remoto utilizando un equipo de teleconferencia.

Elementos que debe guardar

Pegue aquí el recibo de compra

Para futuras consultas	
Fecha de compra	
Número de serie	
Nombre del distribuidor	
Dirección del distribuidor	
Número de teléfono del distribuidor	

2

Acerca de las instrucciones de funcionamiento

Existen dos diferentes manuales de instrucciones de funcionamiento para la elite Panaboard.

Para las funciones básicas (este documento)	Instrucciones para la conexión y el funcionamiento de la elite Panaboard, así como instrucciones para la realización de la instalación.
Para el software (documentación electrónica)	Instrucciones para el elite Panaboard software y elite Panaboard book incluidos. El manual "Instrucciones de funcionamiento (para el software)" se puede hallar en el CD-ROM incluido. Puede ver las "Instrucciones de funcionamiento (para el software)" una vez haya instalado el elite Panaboard software en su ordenador. Para obtener información detallada sobre la visualización del manual, consulte "Visualización de la documentación electrónica" (página 24).

Abreviaturas

Windows® 2000 se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows® 2000.

Windows® XP se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows® XP.

Windows Vista® se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows Vista®.

Marcas comerciales

- Microsoft, Windows, Windows Vista, DirectX y PowerPoint son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- IBM y AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos, así como en otros países.
- Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Adobe y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

- Todas las marcas comerciales que aparecen en el presente manual pertenecen a sus respectivos propietarios.

Requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos

Sólo para Estados Unidos

Nota

Se han realizado pruebas a este equipo y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con el apartado 15 de las reglas de FCC (Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones)). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utiliza el equipo en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Es probable que la utilización de este equipo en una zona residencial provoque interferencias perjudiciales, en cuyo caso la corrección de la interferencia correrá a cargo del usuario.

Advertencia de la FCC

Para garantizar el cumplimiento de las reglas de FCC, el usuario sólo debe utilizar el cable de alimentación eléctrica proporcionado. Además, cualquier cambio o modificación no autorizados de este equipo anularía la autoridad del usuario para poner en funcionamiento este dispositivo.

Advertencia sobre el almacenamiento de datos

Cuando el dispositivo de almacenamiento del sistema, o cualquier dispositivo de almacenamiento opcional, se ve afectado negativamente por errores operativos, electricidad estática, ruido eléctrico, vibración y polvo; o cuando se interrumpe el suministro eléctrico debido a un funcionamiento incorrecto, una reparación o de forma inadvertida, se puede perder o modificar el contenido de la memoria. Antes de poner el sistema en funcionamiento, haga hincapié en la lectura de las notas de precaución de las Instrucciones de funcionamiento y la información de ayuda, y téngalas en cuenta durante el funcionamiento.

Siga detenidamente la siguiente medida de precaución:

- Asegúrese por completo de que todos los datos importantes se guardan mediante la realización de una copia de seguridad, o de que se ha guardado el original.

El fabricante declara que no se hará responsable de ninguna pérdida o modificación de los datos almacenados en disquetes, discos duros, discos ópticos u otros dispositivos de memoria.

Requisitos del sistema

Ordenador	IBM® PC/AT® o compatible con una unidad de CD-ROM
CPU	Procesador Intel® Pentium® II o posterior
Sistema operativo	Windows 2000 SP4 / Windows XP / Windows Vista
Interfaz	USB 2.0

Memoria (RAM)	128 MB o más (Windows 2000 SP4) 256 MB o más (Windows XP) 512 MB o más (Windows Vista)
Disco duro	Disco duro con un mínimo de 200 MB de espacio libre (sin incluir el espacio necesario para guardar imágenes)

Nota

- Para ejecutar el elite Panaboard software, se necesita Microsoft .NET Framework 1.1 o posterior y DirectX® 7.0 o posterior. Al instalar el elite Panaboard software del CD-ROM, se instalará .NET Framework 1.1 en su ordenador si no estaba ya instalado.
- Los requisitos de sistema mencionados no cumplen las especificaciones recomendadas para todos los sistemas operativos.

Exención de responsabilidad

Panasonic Communications Co., Ltd. no es responsable de los accidentes o lesiones causados por, pero no limitados a, lo siguiente:

1. Alteración del dispositivo o realización incorrecta de la instalación.
2. Uso del dispositivo para propósitos que van más allá de su uso previsto.
3. Terremotos, incendios, inundaciones, maremotos, huracanes, tormentas eléctricas o cualquier otro fenómeno natural.
4. Envejecimiento natural de la construcción o fenómenos similares.

Para usuarios de FRG (sólo para Alemania)**Nota**

Reglamentación de información acerca de ruidos emitidos por maquinaria: 3.GPSGV, el nivel máximo de presión acústica es 70 dB(A) o menos, de acuerdo con la norma EN ISO 7779.

De acuerdo con BildscharbV, este equipo no se ha diseñado para utilizarse en estaciones de trabajo de visualización de vídeo.

Tabla de contenido

Para su seguridad	7
Para su seguridad	7
Para los usuarios	7
Información de seguridad (sólo para el Reino Unido)	10
Precauciones	11
Uso	12
Accesorios incluidos	12
Nombres y usos de las piezas	13
Conexión de componentes externos	16
Instalación del elite Panaboard software	19
Colocación del proyector	20
Ajuste del sistema (calibración)	22
Inicio del elite Panaboard software y realización de la calibración	22
Desinstalación del elite Panaboard software	24
Visualización de la documentación electrónica	24
Apéndice	25
Mantenimiento diario	25
Limpieza de la elite Panaboard	25
Sustitución de la pila del lápiz electrónico	25
Sustitución de la punta del lápiz electrónico	26
Solución de problemas	27
Especificaciones	29
Dispositivos opcionales y accesorios	30
Manual de instalación	31
Manual de instalación (para el personal de servicio cualificado)	31
Para su seguridad	31
Aviso	31
Accesorios incluidos	33
Estructura del montaje de pared	35
Comprobación de la pared	35
Instalación de las placas para montaje en la pared	36
Tipos de pared y procedimientos de instalación	37
Montaje sobre pie (se vende por separado)	39
Piezas incluidas	39
Instrucciones de montaje	40
Instrucciones de montaje	43
Preparación para sacar la elite Panaboard de su embalaje	43
Montaje de la elite Panaboard	44
Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard	49
Confirmación de las funciones interactivas	49
Cómo volver a embalar	50

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de utilizar la unidad con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la misma.

En este manual de instrucciones de funcionamiento, se utilizan los siguientes símbolos gráficos.

	ADVERTENCIA	Indica un riesgo potencial que puede causar lesiones graves o la muerte.
	PRECAUCIÓN	Indica riesgos que pueden causar lesiones leves o daños en la unidad.
  		Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que no se debe realizar.
  		Estos tipos de símbolos se usan para alertar a los operadores de un procedimiento de funcionamiento específico que se debe destacar para trabajar con la unidad de forma segura.

Para los usuarios

	ADVERTENCIA
---	--------------------

Alimentación y toma de tierra



El voltaje de la fuente de alimentación de esta unidad se detalla en la placa del fabricante. Enchufe la unidad únicamente a una toma de CA con el voltaje adecuado. Si utiliza un cable con una gama de corriente no especificada, puede que la unidad o el enchufe emitan humo o resulten calientes al tacto.



Cuando utilice este producto, la toma de corriente debe estar cerca del producto y debe ser de fácil acceso.



Para garantizar un funcionamiento seguro, se debe insertar el cable de alimentación en una toma de CA estándar de tres clavijas correctamente conectada a tierra (con toma de tierra) mediante un cableado normal.



El hecho de que el equipo funcione correctamente no implica que el enchufe esté conectado a tierra (tenga toma de tierra) ni que la instalación sea completamente segura. Por su seguridad, si tiene cualquier duda sobre la correcta conexión a tierra (toma de tierra) del enchufe, consulte a un electricista cualificado.



Si no se puede insertar el enchufe en la toma de CA, póngase en contacto con un electricista autorizado para sustituir la toma de CA por una que tenga una correcta conexión a tierra (toma de tierra).



No anule la función del enchufe con conexión a tierra (toma de tierra) (por ejemplo no utilice un enchufe de conversión).



Enchufe con firmeza el cable de alimentación en la toma de CA. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

2



No tire, doble, roce ni coloque objetos sobre el cable de alimentación o el enchufe. Los daños en el cable de alimentación o en el enchufe pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No intente reparar el cable de alimentación ni el enchufe. Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado, póngase en contacto con un representante del centro de servicios autorizado para obtener información sobre la sustitución.



Asegúrese de que la conexión del enchufe no tiene polvo. En un entorno húmedo, un conector contaminado puede consumir una cantidad de corriente significativa, lo que puede dar lugar a que se genere calor y finalmente se produzca un incendio si se deja desatendido un periodo prolongado de tiempo.



No toque nunca el enchufe con las manos mojadas. Existe riesgo de descarga eléctrica.



Interrumpa inmediatamente el funcionamiento si la unidad despidе humo, calor excesivo, olores anormales o ruidos poco comunes. Estos estados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica. Apague inmediatamente la unidad y desenchufe el cable de alimentación; a continuación, póngase en contacto con el distribuidor para solicitar su asistencia.



Cuando desconecte la unidad, agarre el enchufe en lugar del cable. Si tira del cable con fuerza, puede dañarlo y provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Durante tormentas, no toque la unidad ni el enchufe. Se puede producir una descarga eléctrica.

Instalación y reubicación



Únicamente el personal de servicio cualificado debe instalar, desmontar o desenchufar la unidad.



Cuando ya no vaya a utilizar más la unidad, y para evitar que ésta se caiga, no la deje instalada; desinstálela. Si la unidad se cae, podría hacerse daño.

Precauciones de funcionamiento



Si se introducen fragmentos de metal o agua en la unidad, apague la unidad y desenchúfela inmediatamente. Póngase en contacto con el distribuidor para solicitar su asistencia. La puesta en funcionamiento de la unidad contaminada puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Nunca abra ni retire las cubiertas de la unidad que están atornilladas, a menos que se indique de forma específica en las "Instrucciones de funcionamiento". Un componente de alto voltaje puede provocar una descarga eléctrica.



No altere la unidad ni modifique ninguna de sus piezas. La alteración o modificación puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



RIESGO DE ASFIXIA

Mantenga la punta del lápiz y las pilas fuera del alcance de los niños para evitar que se las traguen.

Pilas



Utilice solamente el tipo de pila especificado. El uso de un tipo de pila incorrecto puede ocasionar sobrecalentamiento o combustión, o bien puede producir la fuga del ácido de las pilas.



Asegúrese de que la pila está colocada con la polaridad correcta, tal y como se indica en el soporte de la pila. Las pilas colocadas de forma incorrecta pueden reventar o tener fugas, lo que puede ocasionar lesiones.



No se deben utilizar pilas que parezcan desgastadas o dañadas. El uso de pilas desgastadas o dañadas puede dar lugar a fugas.



No provoque un cortocircuito en las pilas ni las cargue, caliente, rompa o tire al fuego, ya que puede dar lugar a una fuga, generación de calor o una explosión.



Cuando deseche las pilas, cubra los contactos de las pilas con un material aislante (por ejemplo, cinta adhesiva). El contacto directo con otras pilas puede provocar fugas, un incendio o una explosión.



No suelde las pilas, ya que esto puede dar lugar a fugas, a una generación de calor o a una explosión.



PRECAUCIÓN

Alimentación



Cuando no se utilice la unidad durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctela y desenchúfela. Si cuando la unidad no se está utilizando se deja conectada a una fuente de alimentación durante un periodo de tiempo largo, el material aislante degradado puede provocar una descarga eléctrica, una fuga de corriente o un incendio.



La unidad sólo debe utilizarse con el cable de alimentación que se suministra con ella.

Instalación y reubicación



No coloque la unidad en un lugar en el que no esté estable.



No coloque la unidad en un entorno caliente, húmedo o polvoriento. La exposición prolongada a estas condiciones adversas puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



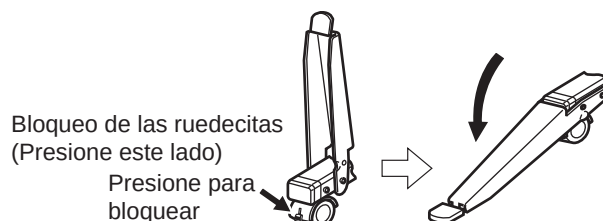
Para evitar el riesgo de incendio o descarga, no exponga esta unidad a la lluvia ni a la humedad.



Cuando desplace la unidad, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA. Si mueve la unidad con el cable de alimentación enchufado, puede dañar el cable, lo que podría dar lugar a un incendio o a una descarga eléctrica.



Tras instalar o mover la unidad, bloquee las ruedecitas y fije las patas extensibles para evitar caídas.



El desplazamiento de la unidad se debe realizar entre dos personas. De lo contrario, la unidad puede caerse y causar lesiones.

Precauciones de funcionamiento



Si se cae o se daña la unidad, apáguela y desenchufe el cable de alimentación. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.



No se apoye en la pantalla ni en la cubierta (inferior), aunque la unidad esté montada en la pared.

Pilas



Cuando no se utilice la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, quite las pilas de la unidad. De lo contrario, las pilas pueden sufrir fugas. No utilice pilas que tengan fugas.

Información de seguridad (sólo para el Reino Unido)

Este aparato incluye un enchufe de conexión a la red moldeado de tres clavijas para su seguridad y comodidad.

Este enchufe contiene un fusible de 5 amperios. Si es necesario sustituir el fusible, asegúrese de que el fusible de recambio tiene una potencia de 5 amperios y de que haya sido aprobado por ASTA o BSI hasta BS1362. Compruebe que la marca ASTA  o la marca BSI  se encuentra en el fusible. Si el enchufe tiene una cubierta de fusible extraíble, debe asegurarse de volver a colocarla una vez sustituido el fusible. Si pierde la cubierta del fusible, no debe utilizar el enchufe hasta conseguir una cubierta de recambio. Se puede adquirir una cubierta de recambio a través del distribuidor local de Panasonic.

Si el enchufe moldeado no es adecuado para la toma de corriente de su casa, se debe extraer el fusible, cortar el enchufe y desecharlo de forma segura. Existe un riesgo de descarga eléctrica grave si se inserta el enchufe cortado en cualquier toma de corriente de 13 amperios.

Si se coloca un nuevo enchufe, observe el código de cableado como se explica a continuación. Si tiene cualquier duda consulte a un electricista cualificado.

ADVERTENCIA:

Este aparato debe tener toma de tierra.

IMPORTANTE:

Los cables que se encuentran dentro de este cable conductor de corriente tienen diferentes colores de acuerdo con el siguiente código.

Verde y amarillo:	Tierra
Azul:	Neutro
Marrón:	Activo

Debido a que es posible que los colores de los cables del cable conductor de corriente de este aparato no se correspondan con las marcas de color que identifican los terminales del enchufe, proceda como se indica a continuación.

El cable de color verde y amarillo se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra E, el símbolo de tierra  o de color verde o verde y amarillo.

El cable de color azul se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra N o de color negro.
El cable de color marrón se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra L o de color rojo.

Cómo cambiar el fusible:



Abra el compartimento del fusible con un destornillador y cambie el fusible.

Precauciones

Acerca del uso de la pila

Si se utiliza la pila de forma incorrecta, ésta puede sufrir fugas, provocando corrosión a la unidad, o que esta pueda explotar. Para evitar esto, observe siempre las precauciones que se indica a continuación.

- Si el lápiz electrónico deja de funcionar porque la pila se ha agotado, retírela inmediatamente y deséchela según lo establecido por las normativas locales.
Dejar una pila gastada dentro del lápiz electrónico puede provocar fugas.

Acerca del desecho de la pila

Para Brasil



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Para los Países Bajos



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd.
Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Para Taiwán (台灣)



廢電池請回收

Accesorios incluidos

Compruebe que los siguientes elementos se incluyen con la elite Panaboard.
En caso de que falte un elemento, póngase en contacto con el distribuidor.

Lista de accesorios

Cable de alimentación (3 m)	1	Cable USB (5 m)	1	CD-ROM del software	1
					
Pila AAA (LR03) (Desechable)	1	Lápiz electrónico	1	Punta del lápiz (Recambio)	2
					
Instrucciones de funcionamiento (para las funciones básicas) (este documento)	1	Garantía	1		
					

Nota

- La ilustración del cable de alimentación mostrado arriba es para Estados Unidos. La forma del enchufe puede variar dependiendo del país/zona.
- El pie se vende por separado.
- Guarde la punta del lápiz adicional junto con este manual de instrucciones.

Acerca del uso del CD-ROM

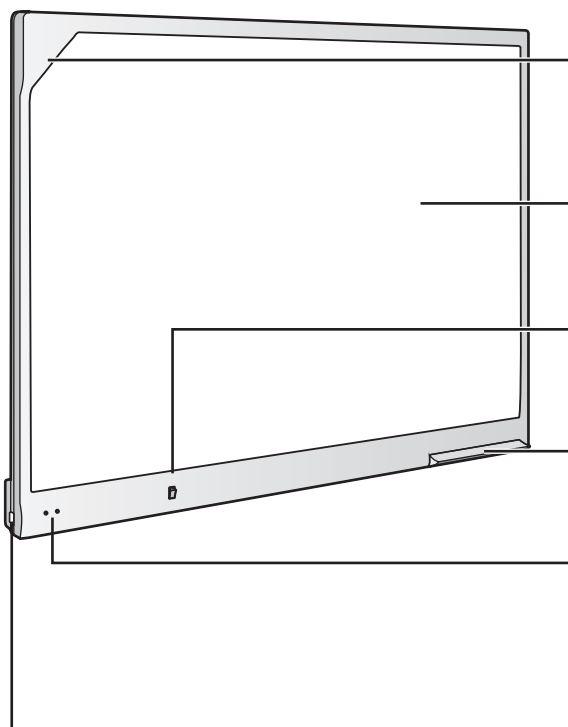
Para evitar daños en el CD-ROM:

- No toque la superficie del disco ni escriba en ella.
- No deje el disco fuera de la caja protectora.
- No deje el disco expuesto a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor.
- No ponga objetos pesados sobre la caja del disco ni permita que se caiga.
- Para limpiar el disco, sosténgalo por los bordes y pásele un trapo seco y suave desde el centro hacia los bordes.

Nombres y usos de las piezas

Pantalla

Vista frontal



Sensor de posición

Detecta la posición del lápiz electrónico. No bloquee el sensor mientras elite Panaboard esté funcionando.

Pizarra de pantalla

Proyecte el contenido de la pantalla de un ordenador con un proyector.

Interruptor de alimentación

Bandeja para lápices

Presione en el centro de la puerta para abrir la bandeja del lápiz, que puede albergar hasta 2 lápices electrónicos.

LED de estado

Izquierdo: LED de alimentación (verde)

Se ilumina en verde cuando la alimentación está encendida.

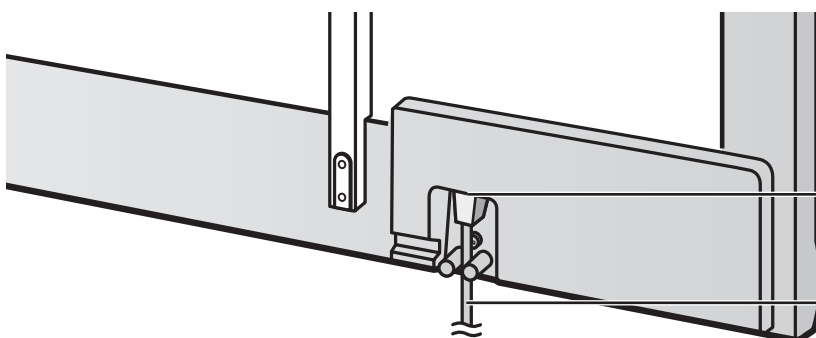
Derecho: LED de error (rojo)

Se ilumina en rojo cuando se produce un error.

Puerto USB

Conecte directamente un ordenador mediante un cable USB (incluido).

Vista trasera



Entrada de CA

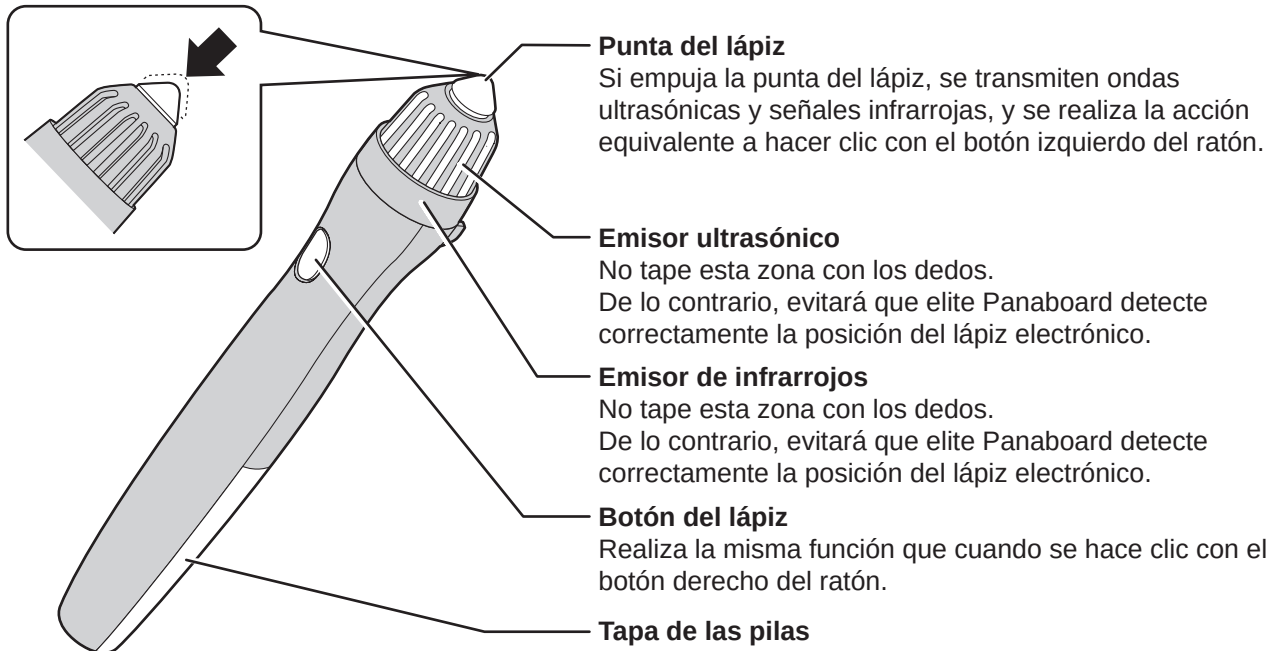
Cable de alimentación

Aviso

- La elite Panaboard se ha diseñado exclusivamente para proyectar imágenes. No escriba en la pantalla de la pizarra con un rotulador de pizarra blanca. Si escribe en la pantalla de la pizarra con un rotulador

de pizarra blanca, no podrá borrarlo con un borrador tradicional. Utilice un borrador de espuma de melamina disponible en tiendas.

Lápiz electrónico



Aviso

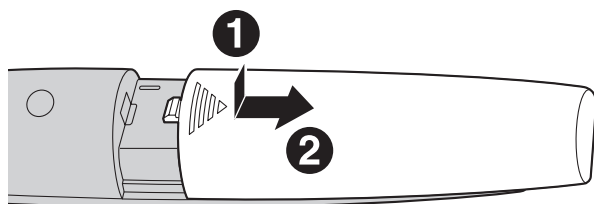
- Utilice el lápiz electrónico sosteniéndolo en ángulo recto con respecto a la pantalla de la pizarra. Si lo sostiene formando un ángulo, es posible que su posición no se lea correctamente.
- No utilice varios lápices al mismo tiempo. Esto puede dar lugar a un funcionamiento erróneo.
- No presione la punta del lápiz electrónico mientras lo sostiene cerca de la elite Panaboard. De lo contrario, puede causar un comportamiento erróneo.

Nota

- El lápiz electrónico cambia al modo de ahorro de energía después de 30 minutos.
- Al presionar la punta del lápiz, éste sale del modo de ahorro de energía y se activa, sin embargo, puede que su reacción sea lenta.
- Al utilizar el lápiz electrónico, oírás un zumbido debido a las ondas ultrasónicas que emite el lápiz para detectar la ubicación. Este sonido no tiene ningún efecto negativo ni sobre las personas ni sobre los dispositivos cercanos. No producirá descarga eléctrica alguna.

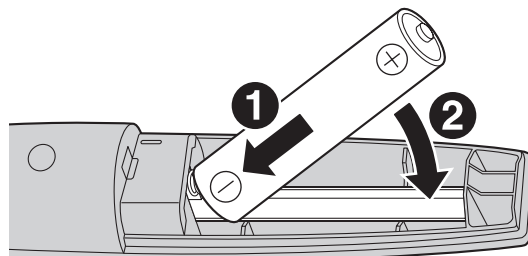
Introducción (cambio) de pilas

1. Retire (vuelva a colocar) la tapa de las pilas.



- Al volver a colocar la tapa, siga el procedimiento inverso.

2. Introduzca (cambie) las pilas y vuelva a colocar la tapa.

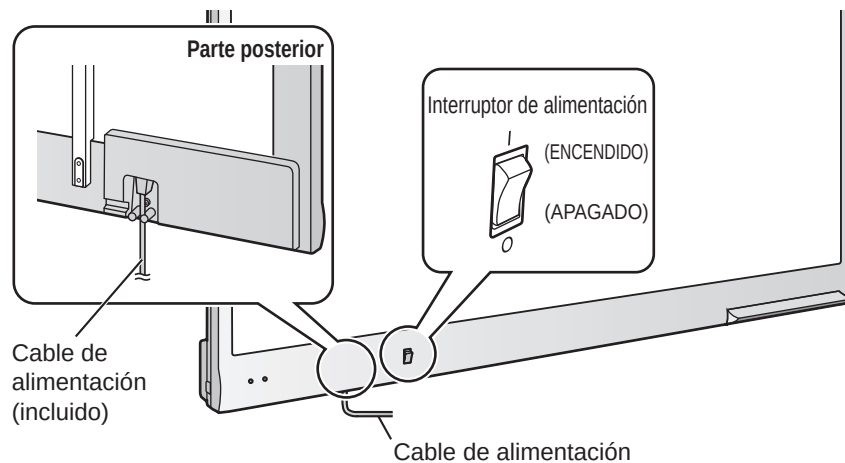


- Asegúrese de utilizar pilas alcalinas AAA y de que los símbolos $\oplus$ y $\ominus$ están en la posición correcta.

2

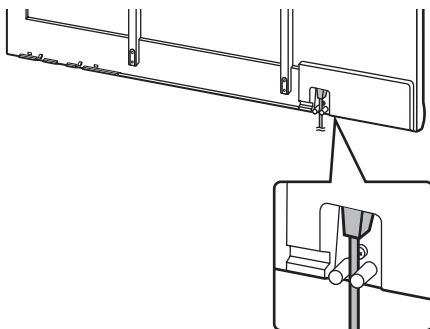
Conexión de componentes externos

1. Coloque el interruptor de alimentación en la posición "O" (APAGADO) y enchufe el cable de alimentación (incluido) a la elite Panaboard y a una toma de CA.

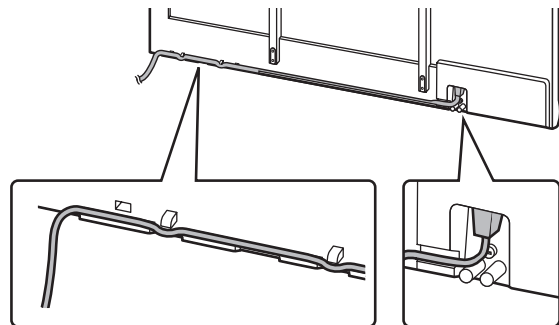


- Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente próxima a la elite Panaboard y en un lugar donde sea fácil desenchufarlo.
- Si está utilizando el pie opcional, enchufe el cable de alimentación a la entrada de CA y asegure el cable como se muestra en las siguientes ilustraciones.

Acoplamiento del cable de alimentación hacia abajo.



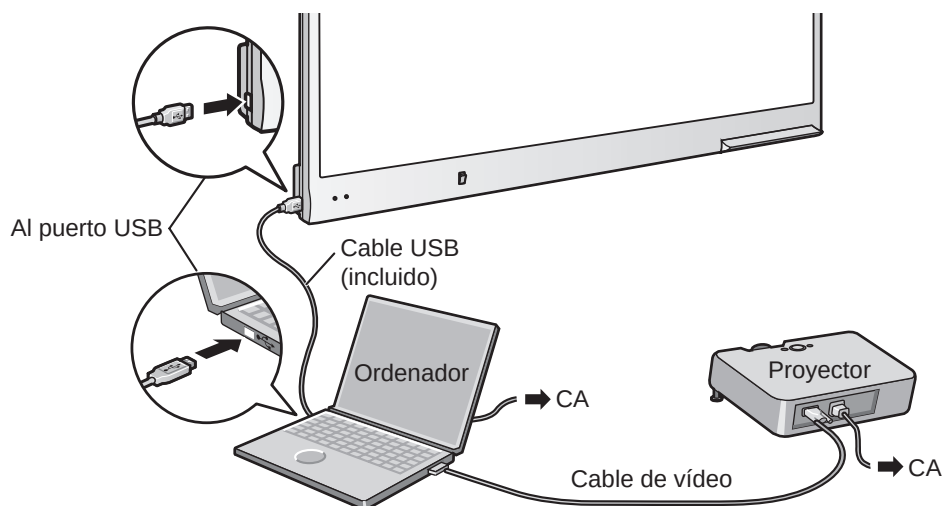
Acoplamiento del cable de alimentación a lo largo de la parte lateral inferior de la elite Panaboard.



- **Acerca de la conexión a tierra**
Si no puede conectar el cable de conexión a tierra, póngase en contacto con el distribuidor. El coste de la instalación de una conexión a tierra no se incluye en el precio de la elite Panaboard.
- **El cable de alimentación incluido se debe utilizar exclusivamente con la elite Panaboard. No lo utilice con otros dispositivos.**

2. Conecte la elite Panaboard al ordenador mediante el cable USB (incluido).

- elite Panaboard: introduzca el conector B (más pequeño) en el puerto USB de la elite Panaboard.
- Ordenador: introduzca el conector A (más grande) en el puerto USB del ordenador.
- No conecte la elite Panaboard a través de un nodo USB. Esto podría dar lugar a un funcionamiento erróneo.



3. Conecte el ordenador a un proyector.

- Para obtener instrucciones acerca de la conexión entre el ordenador y un proyector, consulte los manuales de instrucciones respectivos.

Acerca de la ubicación de uso

- No coloque la elite Panaboard en un lugar donde esté expuesta a la luz solar directa, próxima a una estufa o a un conducto de ventilación de aire frío o caliente ni expuesta a corrientes de aire fuertes.
- No utilice la elite Panaboard en lugares con una temperatura inferior a 10 °C o sujetos a cambios bruscos de temperatura.

Nota

- Si utiliza la elite Panaboard en las condiciones mencionadas, existe el riesgo de que no funcione correctamente.

Desplazamiento de la elite Panaboard si se utiliza el pie (se vende por separado)

1. Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté en la posición "O" (APAGADO) y desconecte el cable de alimentación y el cable USB.
2. Quite los bloqueos de las ruedecitas.
3. Mueva la elite Panaboard, con cuidado de no golpearla ni agitarla.

Aviso

- Mueva siempre la elite Panaboard entre dos personas.
- No arrastre ni pise el cable.

4. Bloquee las ruedecitas.

Instalación del elite Panaboard software

Es necesario instalar el elite Panaboard software en el ordenador que se utilizará con la elite Panaboard. Para instalar el elite Panaboard software, siga el procedimiento que se indica a continuación.

Aviso

- No conecte el cable USB hasta que finalice la instalación.
- No conecte más de una elite Panaboard al mismo ordenador.
(De lo contrario, puede causar un comportamiento erróneo del ordenador.)

1. Encienda el ordenador e inicie el sistema operativo Windows^{*1}.

- Inicie sesión en una cuenta con privilegios de administrador.

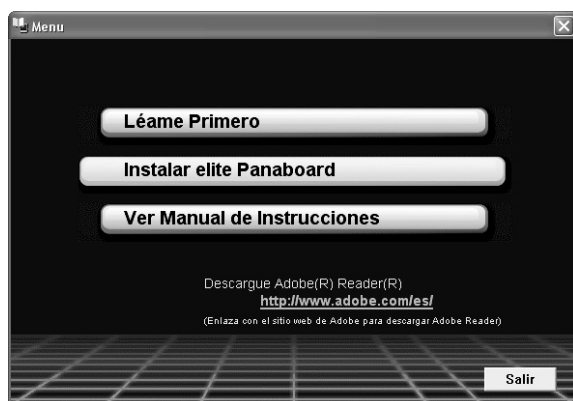
^{*1} Windows se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows®.

2. Inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD-ROM.

- Aparecerá la pantalla de instalación.
- Si no aparece la pantalla de instalación, seleccione la unidad de CD-ROM en el explorador y haga doble clic en "Menu.exe".
- Si aparece el cuadro de diálogo de reproducción automática en Windows Vista, haga clic en [Ejecutar Menu.exe].

3. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en [Siguiente].

4. Haga clic en [Instalar elite Panaboard].



5. Si acepta los términos del Contrato de licencia, haga clic en [Sí].

- Si aparece la ventana "Control de cuentas de usuario" en Windows Vista, haga clic en [Continuar] para continuar con la instalación.

6. Cuando aparezca la siguiente pantalla, confirme que el cable USB no está conectado al ordenador ni a la elite Panaboard y haga clic en [Aceptar].

- Si el cable USB está conectado a la elite Panaboard, desconéctelo y haga clic en [Aceptar].
- Si no está instalado .NET Framework 1.1 o posterior, aparecerá una pantalla de instalación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar estos componentes.



7. Si aparece una ventana de asistente, siga las instrucciones que aparecen en pantalla y continúe con la instalación.

8. Una vez finalizada la instalación, haga clic en [Finalizar].

- Reinicie el ordenador si se le solicita.
- Se creará el grupo [elite Panaboard] en el grupo [Panasonic] del menú de programas.
- En el grupo [elite Panaboard] aparecerán los siguientes elementos:
 - elite Panaboard software
 - elite Panaboard book
 - Instrucciones de funcionamiento para las funciones básicas

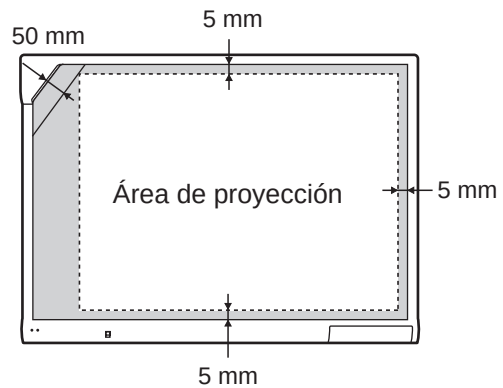
- Instrucciones de funcionamiento para el software

Colocación del proyector

Coloque el proyector como se indica a continuación.

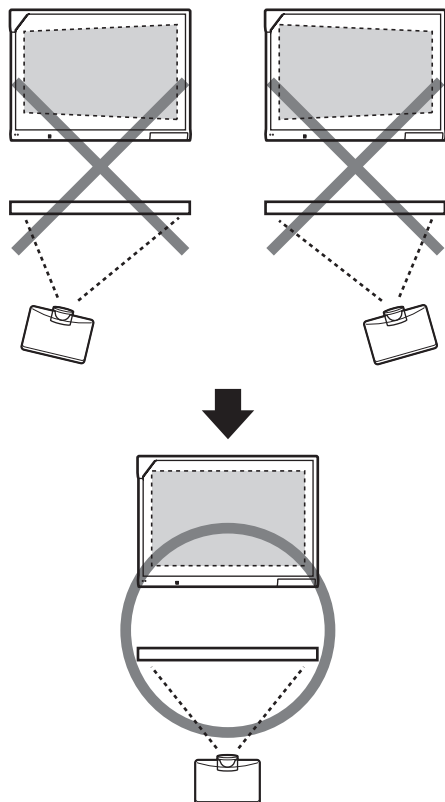
Acerca de la colocación de la imagen

- Cuando proyecte una imagen, asegúrese de que el borde de la imagen proyectada está como mínimo a 5 mm del marco de la pantalla. Puede que el lápiz electrónico no funcione correctamente a menos de 50 mm del sensor de posición de la esquina superior izquierda de la pantalla de la pizarra.

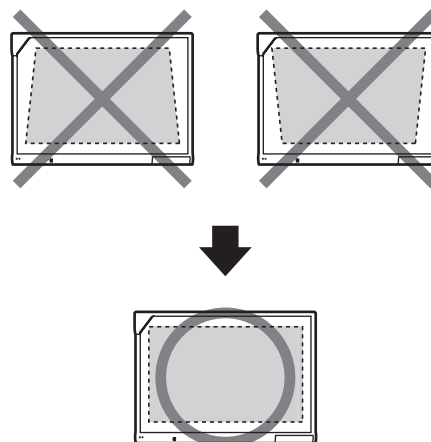


Proyecte la imagen como un rectángulo

- Ajuste la posición del proyector para proyectar en ángulo recto con respecto a la elite Panaboard.



- Si se proyecta la imagen en forma de trapezoide, puede que la posición del lápiz electrónico no se lea correctamente. Ajuste el proyector de modo que la imagen proyectada sea un rectángulo. Consulte la documentación del proyector para obtener información acerca del ajuste de la imagen proyectada.



Ajuste la resolución adecuada

- Ajuste las resoluciones del ordenador y del proyector a la configuración más adecuada. Si no se ajusta correctamente la resolución, la imagen se verá con dificultad. En concreto, si la resolución del proyector es inferior a la del ordenador, las líneas finas aparecerán cortadas o rotas. Consulte la documentación del proyector para obtener información acerca del ajuste de la resolución.

No mire directamente al foco de luz del proyector

- Cuando utilice el proyector, intente no mirar directamente al foco de luz del proyector. De lo contrario, se podría dañar los ojos.

2

Ajuste del sistema (calibración)

Acerca de la calibración

La calibración consiste en ajustar la elite Panaboard y el proyector de modo que las líneas y los comentarios dibujados en la pizarra con el lápiz electrónico se muestren correctamente en la imagen proyectada en la pantalla de la pizarra. Asegúrese de realizar la calibración antes de utilizar la unidad.

Una vez instalada la elite Panaboard, proyecte una imagen en la pantalla de la pizarra y utilice el elite Panaboard software instalado en el ordenador para realizar la calibración.

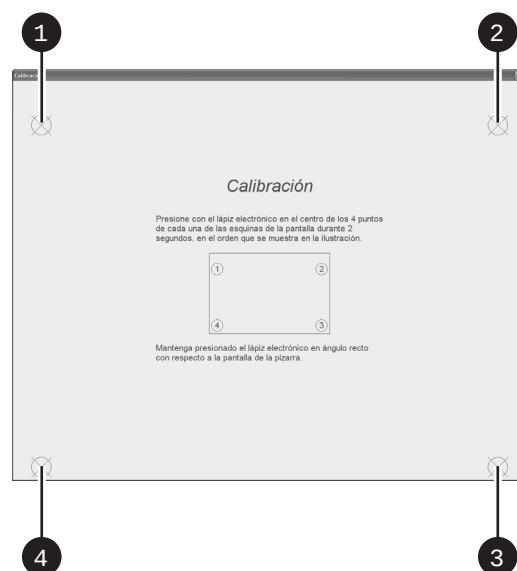
Después de la calibración

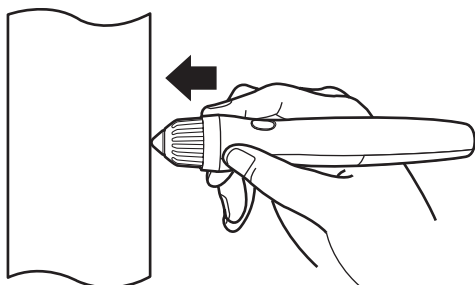
No mueva la elite Panaboard ni el proyector

- La posición de la imagen proyectada y del lápiz electrónico se desalinearán en los siguientes casos, de manera que tendrá que volver a calibrar sus posiciones.
 - La ubicación del proyector ha cambiado.
 - La ubicación de la elite Panaboard ha cambiado.
 - El área o la colocación de la imagen han cambiado debido a cambios del zoom, enfoque, etc.
 - La resolución del proyector o del ordenador ha cambiado.
- Si está utilizando la elite Panaboard instalada sobre un pie, tenga en cuenta que cabe la posibilidad de golpear accidentalmente la elite Panaboard o presionar demasiado fuerte con el lápiz electrónico. Al hacer esto se puede desplazar la posición del pie, lo que podría dar lugar a la desalineación de la imagen proyectada y la posición del lápiz electrónico.
- Asegúrese de bloquear las ruedecitas del pie cuando utilice la elite Panaboard, ya que si no lo hace podrían producirse desalineaciones.

Inicio del elite Panaboard software y realización de la calibración

1. **Encienda la elite Panaboard.**
2. **Conecte la elite Panaboard al ordenador con el cable USB.**
 - El elite Panaboard software se iniciará automáticamente.
 - Cuando inicie el elite Panaboard software por primera vez, aparecerá la pantalla de calibración.
 - Reinicie el ordenador si se le solicita. Una vez que se haya reiniciado el ordenador, conecte la elite Panaboard al ordenador con el cable USB.
3. **Realice la calibración.**
4. **Presione con el lápiz electrónico en el centro de los 4 puntos de cada una de las esquinas de la pantalla durante 2 segundos, en el orden que se muestra en la ilustración.**





- Mantenga presionado el lápiz electrónico en ángulo recto con respecto a la pantalla de la pizarra.
- Cuando empuje la punta del lápiz electrónico, éste emitirá un zumbido.
- Una vez determinada correctamente la posición del punto indicado, la calibración pasará al siguiente punto automáticamente.
- Una vez finalizada la calibración con normalidad, aparecerá un cuadro de diálogo de finalización.

5. Haga clic en [Aceptar].

- Si la elite Panaboard y el proyector están fijados de forma que no puedan moverse, active la casilla de verificación [Utilizar siempre esta info de calibración.] y haga clic en [Aceptar] para omitir la calibración la próxima vez que inicie el elite Panaboard software.
- Una vez se haya completado la calibración, aparecerá el icono  en el área de notificación, y se mostrará automáticamente la paleta de herramientas de dibujo de escritorio (Desktop Drawing Tool).



[Desktop Drawing Tool]

- Podrá utilizar el elite Panaboard software.

Nota

- Para obtener información detallada acerca del uso del elite Panaboard software, consulte la ayuda o el manual electrónico, ambos incluidos. Para obtener instrucciones acerca de la visualización de la documentación electrónica de "Instrucciones de funcionamiento (para el software)", consulte "Visualización de la documentación electrónica" (página 24).

Cómo salir del elite Panaboard software

Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  del área de notificación y seleccione [Sal] en el menú.

2

Desinstalación del elite Panaboard software

Si es necesario desinstalar el elite Panaboard software, siga el procedimiento que se indica a continuación.

- 1. Encienda el ordenador e inicie Windows.**
 - Inicie sesión en una cuenta con privilegios de administrador.
- 2. Seleccione [Agregar o quitar programas] en el Panel de control.**
 - En Windows 2000, seleccione [Agregar o quitar programas].
 - En Windows Vista, seleccione [Desinstalar un programa].
- 3. Seleccione la Panasonic elite Panaboard y elimínela.**
- 4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.**
- 5. Una vez completada la desinstalación, reinicie el ordenador.**

Visualización de la documentación electrónica

Siga el procedimiento que se indica a continuación para ver la documentación electrónica de "Instrucciones de funcionamiento (para el software)".

- 1. Encienda el ordenador e inicie Windows.**
- 2. Abra las "Instrucciones de funcionamiento (para el software)" desde el menú Inicio.**
 ([Inicio] → [Todos los programas] → [Panasonic] → [elite Panaboard] → [Instrucciones de funcionamiento para el software])
 - Aparecerá la documentación electrónica.

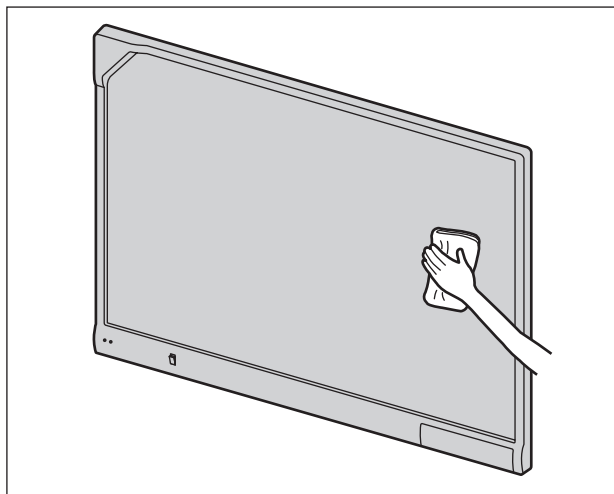
Nota

- Para ver la documentación electrónica, debe tener Adobe® Reader® instalado en el ordenador. Si el ordenador está conectado a Internet, puede descargar Adobe Reader del sitio web de Adobe.

Mantenimiento diario

Cuando limpie la elite Panaboard o su interior, asegúrese de apagarla y desconectar el cable de alimentación de la toma de CA.

Limpieza de la elite Panaboard



Limpie cuidadosamente la elite Panaboard con un paño suave y húmedo.

Aviso

- Para las motas difíciles de quitar, utilice productos de limpieza de pizarras blancas o productos de limpieza domésticos neutros diluidos con agua disponibles en tiendas.
- La elite Panaboard se ha diseñado exclusivamente para proyectar imágenes. Si escribe en la pantalla de la pizarra con un rotulador de pizarra blanca, no podrá borrarlo con un borrador tradicional. Utilice un borrador de espuma de melamina disponible en tiendas.
- No limpie la pantalla de la pizarra con un paño seco.
(Esto puede dar lugar a una acumulación de electricidad estática.)
- No utilice disolventes, benceno ni productos químicos abrasivos para limpiar.
(Si lo hace, puede dar lugar a que se decolore.)

Sustitución de la pila del lápiz electrónico

Cuando la carga de la pila del lápiz electrónico sea baja, aparecerá el mensaje "Pilas del lápiz con poca carga. Reemplácelas pronto." en la pantalla del ordenador. El uso continuado del lápiz electrónico puede dar lugar a un bajo rendimiento. Cambie las pilas lo antes posible. Consulte "Introducción (cambio) de pilas" (página 15) para obtener más detalles acerca de la sustitución de las pilas.

- Retire rápidamente las pilas utilizadas y deshágase de ellas siguiendo las leyes y normas locales.

Para Brasil



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Para los Países Bajos



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

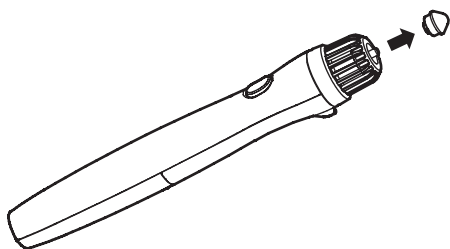
Para Taiwán (台灣)



廢電池請回收

Sustitución de la punta del lápiz electrónico

Cuando se desgaste la punta del lápiz electrónico aparecerá un agujero en la misma. Si continúa utilizando el lápiz electrónico en estas condiciones podría dañarse la pantalla o producirse un funcionamiento incorrecto, por lo que debe reemplazar la punta por una nueva.



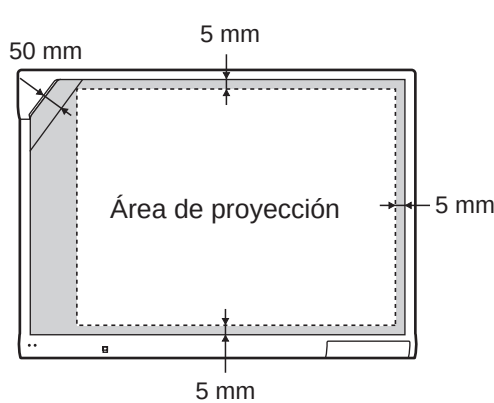
Solución de problemas

Cuando crea que puede existir un problema, siga los pasos de la tabla que aparece a continuación. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

Problema	Posible causa y solución	Página de consulta
Los LED no se iluminan cuando el interruptor de alimentación está encendido.	Compruebe que el cable de alimentación está correctamente enchufado. → Si el problema persiste, apague la unidad y vuelva a encenderla.	—
El LED rojo está parpadeando.	Apague la unidad y vuelva a encenderla. → Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.	—
El ordenador no reconoce la elite Panaboard.	- El cable USB está conectado a un nodo USB. → No conecte la elite Panaboard a través de un nodo USB. - Compruebe que la elite Panaboard está lista para funcionar y que el cable USB está conectado correctamente.	—
La conexión entre el ordenador y la elite Panaboard se ha perdido de forma inesperada.	Compruebe que la elite Panaboard está lista para funcionar y que el cable USB está conectado correctamente.	—
La posición del lápiz electrónico no es correcta.	La imagen proyectada está desalineada. → Realice la calibración de nuevo.	22
Las líneas y los comentarios dibujados no se ven completamente o aparecen en una ubicación incorrecta.	- Está sosteniendo el lápiz electrónico en ángulo. - La elite Panaboard está expuesta a la luz solar directa o a otro tipo de iluminación intensa. - Se están utilizando mandos que funcionan por infrarrojos (por ejemplo un mando a distancia de televisión) y están señalando hacia el sensor de posición. - Hay una pared o un techo cerca de los lados de la elite Panaboard. - Hay un conducto de aire acondicionado cerca de la elite Panaboard. - Se está utilizando un televisor de plasma cerca de elite Panaboard. - Una parte del sensor de posición está bloqueada. - Está tapando con la mano parte del sensor del lápiz electrónico. - Se están utilizando varios lápices electrónicos al mismo tiempo. - Las baterías del lápiz electrónico tienen poca carga. → Compruebe que ninguno de los anteriores es la causa del problema. Si nada de lo anterior está causando la desalineación, realice la calibración de nuevo.	—

Problema	Posible causa y solución	Página de consulta
Aparecen líneas adicionales en la pantalla del ordenador.	Aparte de escribir directamente en la elite Panaboard con el lápiz electrónico, ha presionado la punta del lápiz con el dedo mientras lo sostenía cerca de la elite Panaboard. → Evite presionar la punta del lápiz con el dedo.	–
Aparece el mensaje "Pilas del lápiz con poca carga. Reemplácelas pronto." en la pantalla del ordenador.	Sustituya las pilas del lápiz electrónico por unas nuevas.	15 25
Las marcas escritas con un rotulador de pizarra blanca no se pueden borrar.	Debido a que la elite Panaboard está diseñada exclusivamente para proyectar imágenes, las marcas no se pueden borrar con un borrador tradicional. → Utilice un borrador de espuma de melamina disponible en tiendas.	25

Especificaciones

	Número de modelo	UB-T780
General	Alimentación	CA de 100 V–240 V, 50 Hz/60 Hz
	Consumo de energía: durante el funcionamiento	0,1 A
	Dimensiones externas: Altura × Anchura × Profundidad	1.340 mm × 1.725 mm × 89 mm
	Peso	26 kg
	Entorno de funcionamiento	Temperatura: 15 °C a 30 °C Humedad: 30 % a 80 %
	Entorno de almacenamiento	Temperatura: -20 °C a 40 °C Humedad: 15 % a 80 %
	Interfaz	USB 2.0
Unidad de entrada	Tamaño de la pantalla de la pizarra: Altura × Anchura	1.175 mm × 1.692 mm
Funciones interactivas	Zona útil: Altura × Anchura	1.165 mm × 1.502 mm Proyecte la imagen de modo que se encuentre como mínimo a 5 mm del marco de la pantalla. Puede que el lápiz electrónico no funcione correctamente a menos de 50 mm del sensor de posición de la esquina superior izquierda de la pantalla de la pizarra.
		
	Alimentación del lápiz electrónico	LR03 (pilas secas alcalinas AAA) × 1
	Duración de las pilas del lápiz electrónico	30 horas (en uso continuo a 25 °C) * Si se utilizan pilas secas alcalinas LR03 de Panasonic.

2

Dispositivos opcionales y accesorios

Dispositivo opcional	Pie	KX-B061
Accesorios	Lápiz electrónico	UE-608025

- Para adquirir elementos que se venden por separado, póngase en contacto con el distribuidor.

Manual de instalación (para el personal de servicio cualificado)

- Solicite el montaje de la pizarra electrónica y la instalación en el pie o en la pared al distribuidor.
- Antes del montaje y la instalación, lea esta sección detenidamente.
- Al instalar la elite Panaboard en una pared o sobre el pie, se debe realizar entre 2 personas.

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de utilizar la unidad con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la misma.

En este manual de instalación, se utilizan los siguientes símbolos gráficos.

	ADVERTENCIA	Indica un riesgo potencial que puede causar lesiones graves o la muerte.
	PRECAUCIÓN	Indica riesgos que pueden causar lesiones leves o daños en la unidad.
 	Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que no se debe realizar.	
 	Estos tipos de símbolos se usan para alertar a los operadores de un procedimiento de funcionamiento específico que se debe destacar para trabajar con la unidad de forma segura.	

Aviso

ADVERTENCIA



El personal cualificado debe realizar una inspección de seguridad tras la instalación de esta opción.



Asegúrese de desconectar el cable de alimentación durante la instalación de la unidad. De lo contrario, se puede producir una descarga eléctrica o lesiones.



Asegúrese de utilizar las piezas especificadas para la instalación. De lo contrario, se puede producir un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.



Se deben seguir las instrucciones de funcionamiento o las notas de las etiquetas de la caja, del armazón o de las piezas.



Instale la unidad sin alterarla. La instalación de una unidad alterada puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.



Únicamente el personal de servicio cualificado debe instalar, desmontar o desechar la unidad.

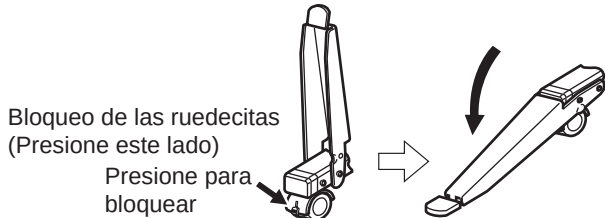
2



PRECAUCIÓN



Tras instalar o mover la pizarra electrónica, bloquee las ruedecitas y fije las patas extensibles para evitar caídas.



Si la unidad está colgada en la pared, confirme que la pared podrá soportar como mínimo el siguiente peso.

1.005 N [103kgf]



No monte la pizarra electrónica en paredes de argamasa. La fuga eléctrica accidental procedente de los pernos de la placa para montaje en la pared a los listones metálicos o alámbricos puede producir un calentamiento, humo o un incendio.



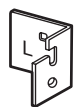
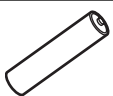
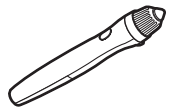
Confirme que los pernos de la unidad están bien sujetos por la placa para montaje en la pared; para ello, tire de la unidad una vez colgada en la placa para montaje si se va a montar la unidad en una pared.



Asegúrese de utilizar guantes para evitar una descarga eléctrica o lesiones.

Accesorios incluidos

Confirme que los siguientes elementos se incluyen con la elite Panaboard.

Nº	Nombre de la pieza	Ilustración	Can-tidad	Comentarios
①	Cable de alimentación (3 m)		1	La ilustración del cable de alimentación es para Estados Unidos. La forma del enchufe puede variar dependiendo del país/zona.
②	Cable USB (5 m)		1	Para la conexión al ordenador
③	CD-ROM		1	Instrucciones de funcionamiento (para el software) Controladores Software de aplicación
④	Soporte del cable		1	Para el cable de alimentación
⑤	Placa para montaje en la pared (izquierda)		1	—
⑥	Placa para montaje en la pared (derecha)		1	—
⑦	Pilas (pilas alcalinas AAA LR03)		1	Para el lápiz electrónico
⑧	Lápiz electrónico		1	—
⑨	Punta del lápiz (Recambio)		2	Para el lápiz electrónico
⑩	Brida		1	Afianzador del cable de alimentación para el montaje en pared

Nº	Nombre de la pieza	Ilustración	Cantidad	Comentarios
⑪	Instrucciones de funcionamiento		1	Instrucciones de funcionamiento (para las funciones básicas) (incluye el manual de instalación)
⑫	Garantía		1	Puede que no se incluya dependiendo del país/zona.

Aviso

- No se incluyen los tornillos (un total de 8) para el montaje en la pared. Compre tornillos de tamaño M6, adecuados para su tipo de pared (página 37).

Estructura del montaje de pared

Comprobación de la pared

Si realiza el montaje en una pared, consulte al propietario, conserje o responsable del edificio para determinar si la resistencia de las paredes es adecuada para instalar la elite Panaboard. Por motivos de seguridad, instale la elite Panaboard únicamente después de haberse familiarizado con el tipo de paredes, los tipos de tornillos adecuados y el método de instalación (página 37).

CUIDADO

No monte la pizarra electrónica en paredes de argamasa. Una fuga eléctrica accidental desde los pernos de la placa para montaje en la pared hasta listones metálicos o con alambres puede producir calentamiento, humo o incendio.

I. Herramientas y piezas necesarias (no incluidas con la elite Panaboard)

Taladro, destornillador, cinta métrica, nivel
8 tornillos (tamaño M6)

II. Antes de empezar

1. Asegúrese de que la pared es lo suficientemente resistente para soportar el peso de la elite Panaboard.

Resistencia estimada: superior a 1.324 N (135 kgf)

Aviso

- Si es necesario, refuerce la pared de forma que sea lo suficientemente resistente para soportar el peso de la elite Panaboard.

2. Asegúrese de que la ubicación es lo suficientemente amplia para albergar la elite Panaboard.

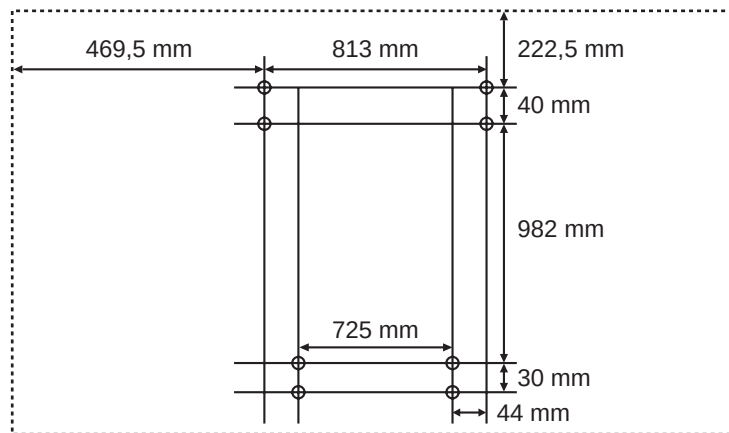
Altura: superior a 2.000 mm

Anchura: superior a 1.850 mm

3. Asegúrese de que la toma de CA está a menos de 3 m del lugar donde se ha realizado el montaje de la elite Panaboard y de que no queda detrás de la misma.

Instalación de las placas para montaje en la pared

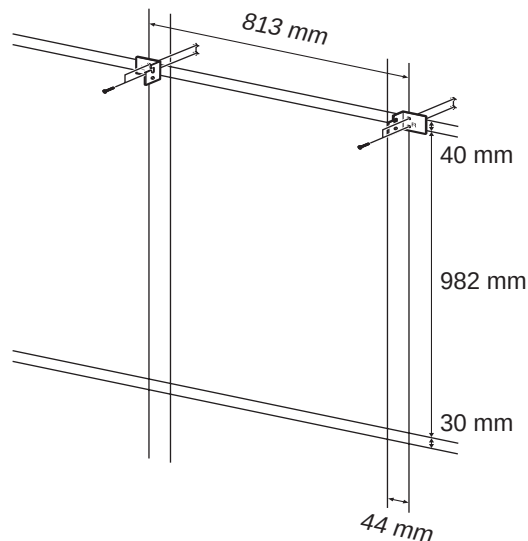
1. **Asegúrese de que la pared es lo suficientemente resistente para soportar el peso de la elite Panaboard.**
Resistencia estimada: superior a 1.324 N (135 kgf)
2. **Utilizando la cinta métrica y el nivel, marque las 8 ubicaciones donde va a insertar los tornillos.**



Nota

- La línea punteada de la ilustración representa el borde exterior de la elite Panaboard.

3. **Taladre 8 orificios para las placas para montaje en la pared.**
 - Taladre unos orificios que sean apropiados para los tornillos que está utilizando.
4. **Instale las placas para montaje en la pared utilizando los 4 tornillos.**
 - Se utilizan 2 tornillos para cada placa para montaje en la pared.
Los 4 tornillos restantes se utilizan una vez instalada la elite Panaboard en la pared.



- No se incluyen los tornillos (un total de 8) con la elite Panaboard. Compre tornillos del tamaño M6 y adecuados para su tipo de pared.
- Apriete bien el perno para que no se afloje.
- Cuando taladre los orificios e instale las placas para montaje en la pared, siga el procedimiento descrito en "Tipos de pared y procedimientos de instalación" (página 37).

5. Monte la elite Panaboard en la pared.

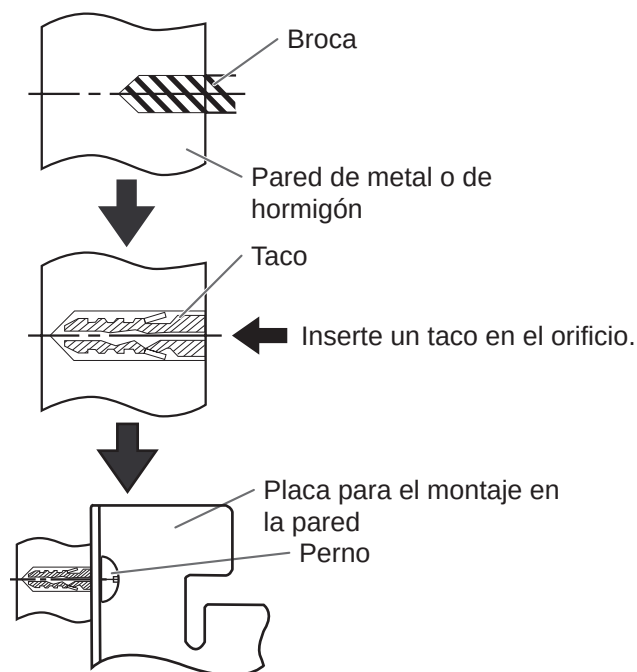
Consulte "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje en la pared → página 44).

Tipos de pared y procedimientos de instalación

El método para colocar las placas para montaje en la pared variará dependiendo de la estructura de la pared. Las tres opciones disponibles se enumeran a continuación. Es posible que se necesiten otros métodos dependiendo de la pared.

Paredes de metal o de hormigón

Se necesitan tacos (no incluidos).

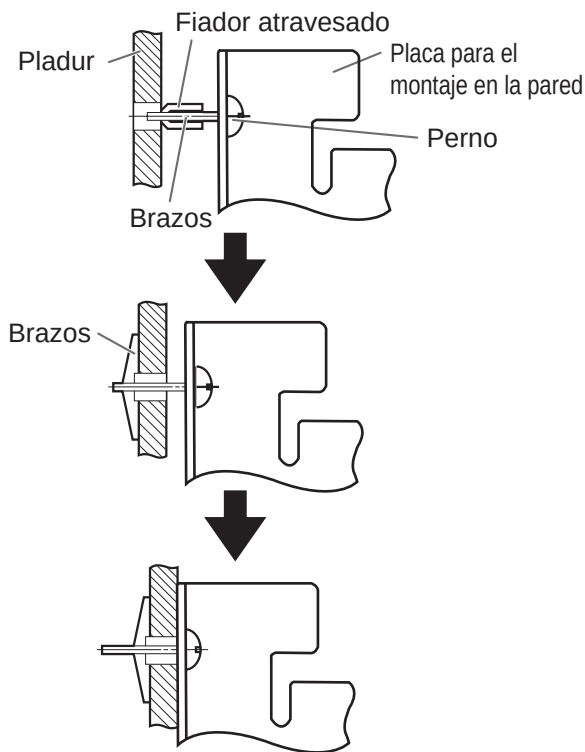


Taladre ocho orificios en la pared. Para saber el tamaño correcto del orificio, consulte las instrucciones para ver los tacos concretos que se deben utilizar.

Inserte el perno a través del orificio de la placa para el montaje en la pared y apriete hasta que la placa quede bien fijada a la pared.

Paredes de pladur

Se necesitan fiadores atravesados (no incluidos).



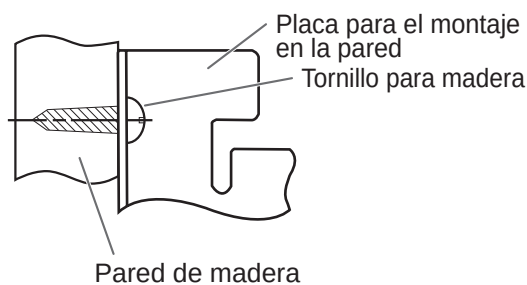
Inserte el perno a través del orificio de la placa para montaje y del orificio en la pared de manera que los brazos del fiador atravesado queden en posición horizontal. Para saber el tamaño correcto del orificio, consulte las instrucciones para ver los fiadores atravesados que se deben utilizar.

Después de que los brazos se abran, tire hacia afuera de la placa para el montaje en la pared hasta que los brazos del fiador atravesado se fijen firmemente a la pared.

Apriete el perno hasta que la placa para el montaje en la pared quede firmemente fijada a la pared.

Paredes de madera

Se necesitan tornillos para madera (no incluidos).



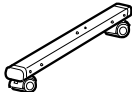
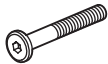
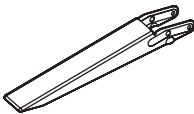
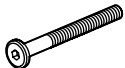
Inserte el tornillo para madera a través del orificio de la placa para el montaje en la pared y apriete hasta que la placa quede bien fijada a la pared.

Para saber el tamaño correcto del orificio, consulte las instrucciones para ver los tornillos de madera concretos que se deben utilizar.

Montaje sobre pie (se vende por separado)

Piezas incluidas

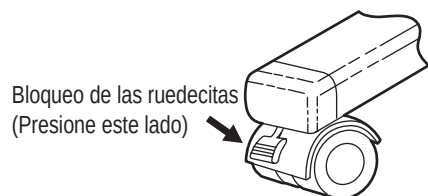
Compruebe que las siguientes piezas se incluyen con el pie (KX-BP061).

Nº	Nombre de la pieza	Ilustración	Cantidad
①	Base del pie		2
②	Viga de soporte		2
③	Barra lateral (A)		2
④	Barra lateral (B)		1
⑤	Tornillo (M6 × 45 mm)		10
⑥	Perno de mariposa (M5 × 12 mm)		2
⑦	Ménsula de soporte		2
⑧	Pata extensible para evitar caídas		4
⑨	Tornillo (M6 × 60 mm)		4
⑩	Tuerca		4
⑪	Llave de tuercas ^{*1}		1
⑫	Arandela		10

^{*1} La llave de tuercas incluida es necesaria para apretar y aflojar el tornillo (⑤) por lo que debe guardarla en un lugar seguro.

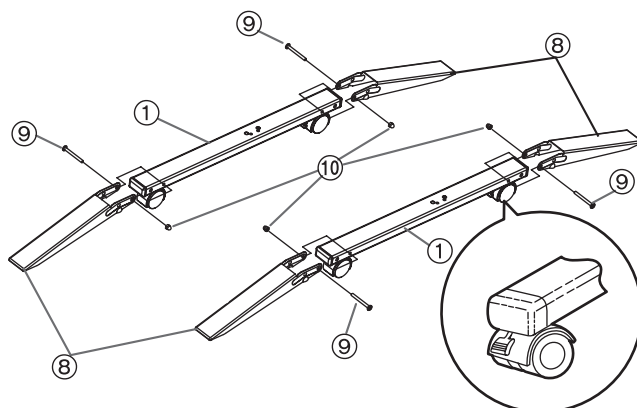
CUIDADO

Asegúrese de bloquear las ruedecitas antes del montaje.

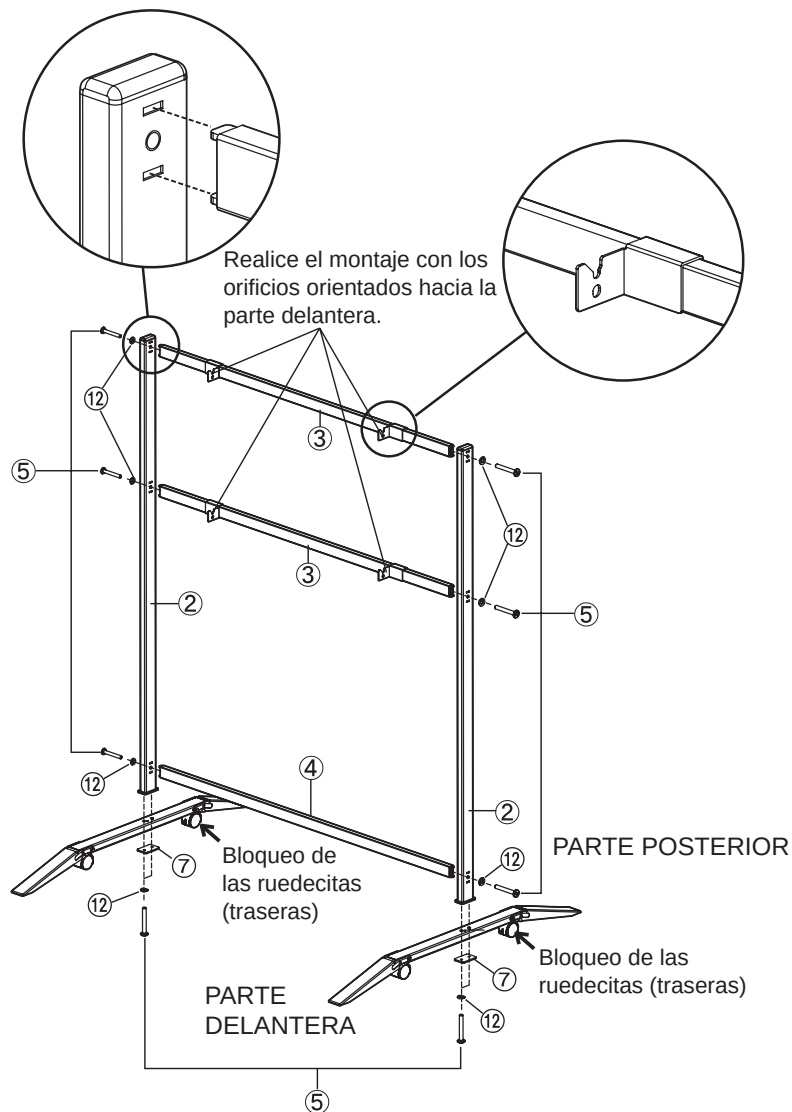


Instrucciones de montaje

1. Monte las patas extensibles para evitar caídas.



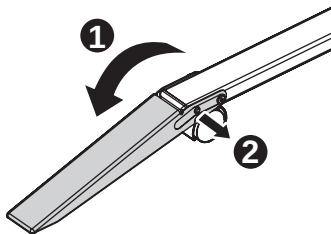
2. Monte el pie.



Aviso

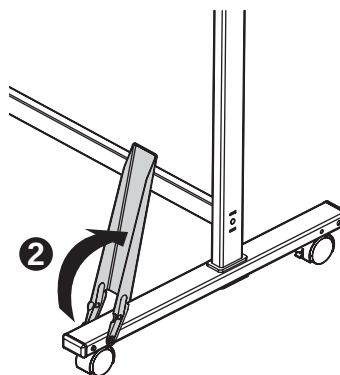
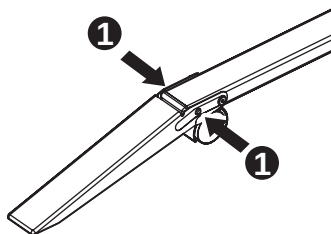
- No apriete excesivamente el tornillo (⑤). (De lo contrario, se pueden deformar las vigas de soporte.)
- Monte el pie de forma que las ruedecitas de bloqueo queden en la parte trasera.

3. Tire de las patas extensibles para evitar caídas hacia abajo.



Nota

- Cuando pliegue las patas extensibles para evitar caídas, retire el bloqueo como se indica a continuación (1, 2).



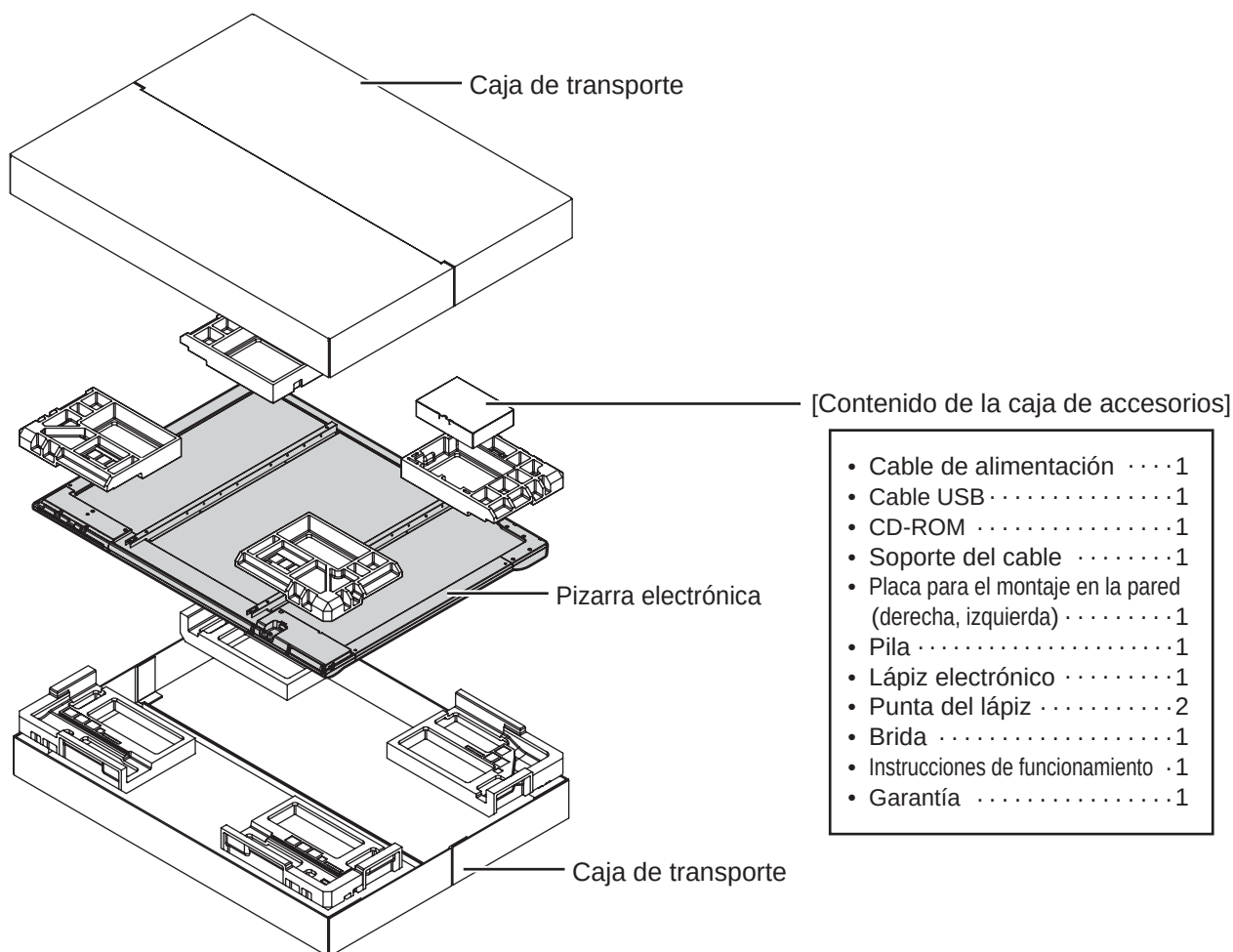
4. Monte la elite Panaboard.

Consulte "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje sobre un pie (se vende por separado) → página 46).

Instrucciones de montaje

Preparación para sacar la elite Panaboard de su embalaje

Abra la caja, saque la caja de accesorios y abra la funda de plástico de la elite Panaboard.



2

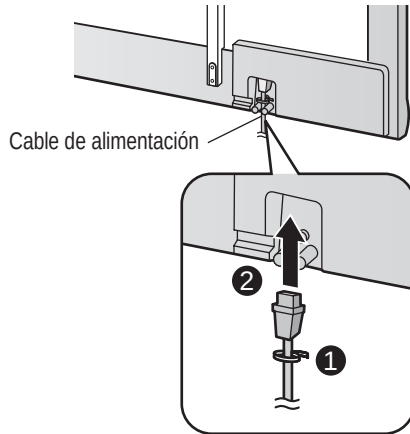
Aviso

- Cuando manipule la pantalla de la pizarra, sujétela por el marco del borde y no por la pantalla en sí. (De lo contrario, se pueden producir daños en la pantalla de la pizarra.)
- Los materiales de embalaje de la caja de transporte son necesarios para volver a embalar la unidad; por lo tanto, guárdelos en un lugar seguro.

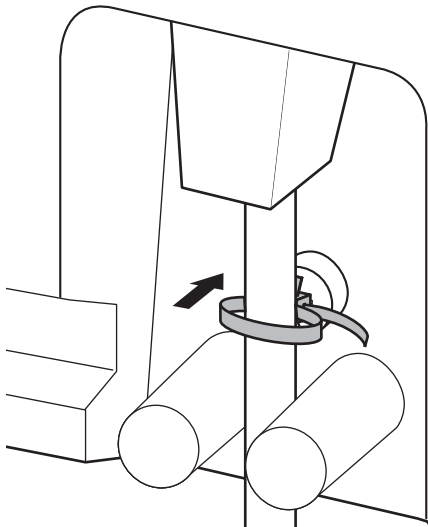
Montaje de la elite Panaboard

Para el montaje en la pared

1. Rodee el cable de alimentación con la brida sin apretar demasiado y enchufe el cable de alimentación a una entrada de CA.
 - Conecte el cable de alimentación a la elite Panaboard antes de instalarla en la pared.

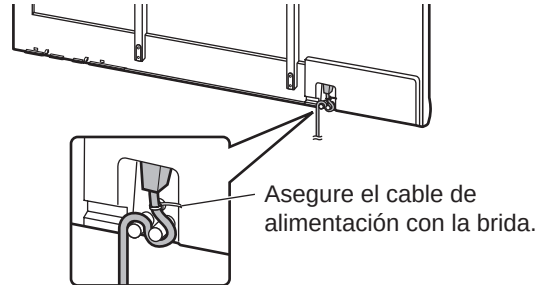


2. Inserte el extremo de la brida en el orificio de fijación de la brida de la cubierta del marco inferior.

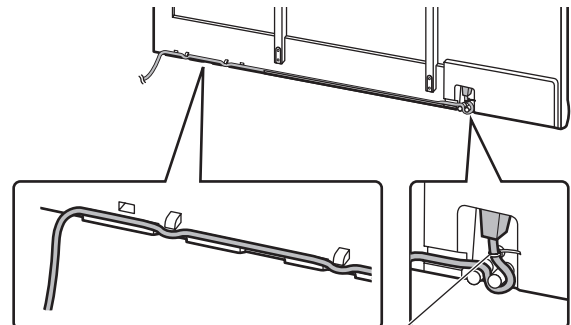


3. Tire del extremo suelto de la brida para apretarlo y coloque el cable de alimentación en función de la ubicación de la toma de corriente, como se ilustra en los siguientes diagramas.

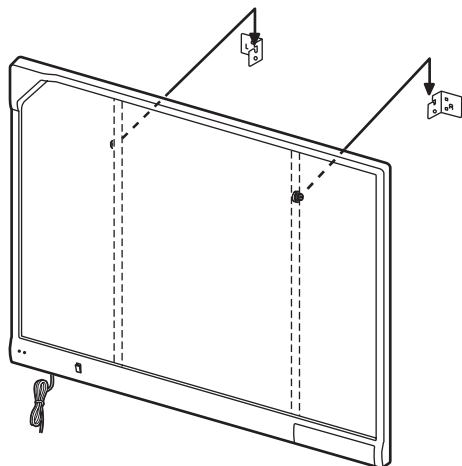
- Acoplamiento del cable de alimentación hacia abajo.



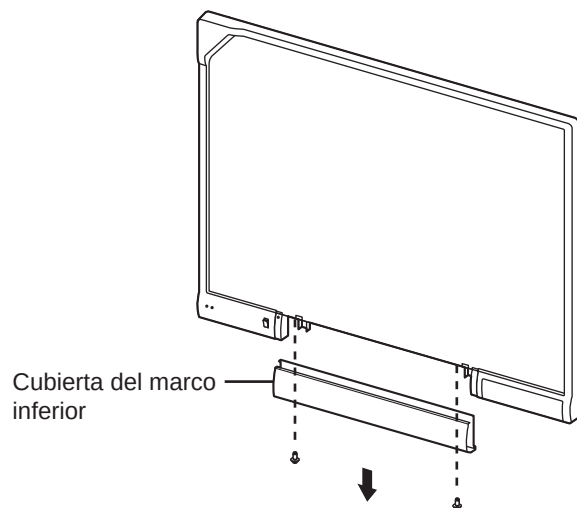
- Acoplamiento del cable de alimentación a lo largo de la parte lateral inferior de la elite Panaboard.



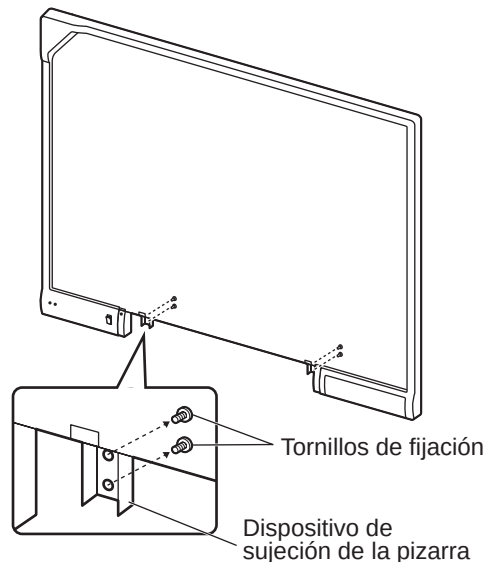
4. Cuelgue la elite Panaboard sobre las placas para montaje en la pared con las cabezas de los tornillos.



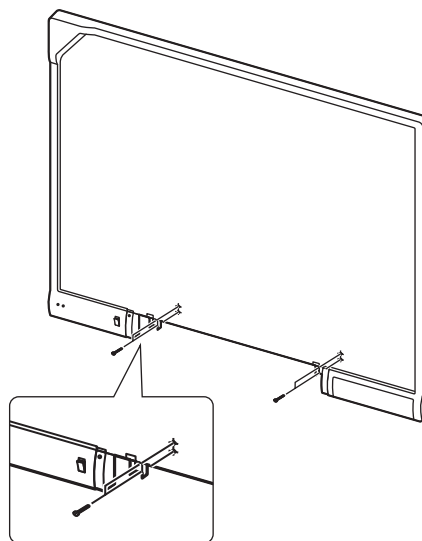
5. **Retire la cubierta del marco inferior.**
Retire los tornillos izquierdo y derecho y, a continuación, retire la cubierta del marco inferior de la unidad principal de la elite Panaboard.



6. Retire los 4 tornillos de fijación del dispositivo de sujeción de la pizarra empujándolos hacia la parte trasera.



7. **Fíjela a la pared.**
Mediante los 4 tornillos restantes, fije bien a la pared la parte inferior del dispositivo de sujeción de la pizarra.



8. **Vuelva a colocar la cubierta del marco inferior.**
Coloque la cubierta del marco inferior en el lado inferior de la elite Panaboard y apriete los tornillos izquierdo y derecho de forma que la cubierta no sobresalga.

Aviso

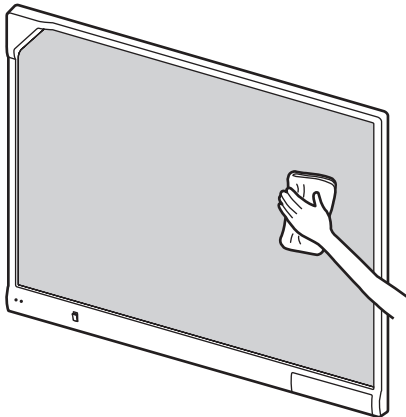
- Tenga cuidado de no lesionarse con los dispositivos de sujeción de la pizarra cuando coloque la cubierta del marco inferior.
- Cuando realice el montaje en una pared, no golpee ni zarandee la elite Panaboard.
- Tras el montaje, aplique con cuidado algo de peso sobre la elite Panaboard para asegurarse de que está bien sujeta a la pared.

Nota

- Cuando haya finalizado la instalación, utilice el soporte del cable incluido para organizar el cable de alimentación y el cable USB.

9. Limpie la superficie de la pantalla de la pizarra.

Limpie cuidadosamente la superficie de la pantalla de la pizarra con un paño suave y húmedo.



Aviso

- No utilice disolventes, benceno ni productos químicos abrasivos para limpiar. (Si lo hace, puede dar lugar a que se decolore.)
- No limpie la pantalla de la pizarra con un paño seco. (Esto puede dar lugar a una acumulación de electricidad estática.)

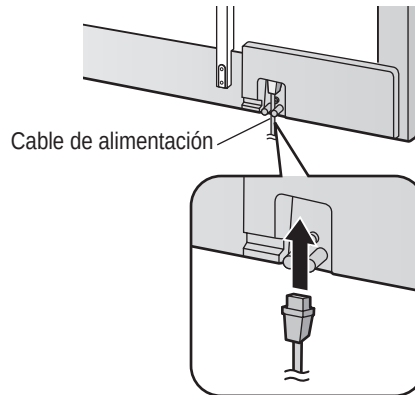
10. Confirme que la elite Panaboard funciona.

Consulte "Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard" (página 49).

Para el montaje sobre un pie (se vende por separado)

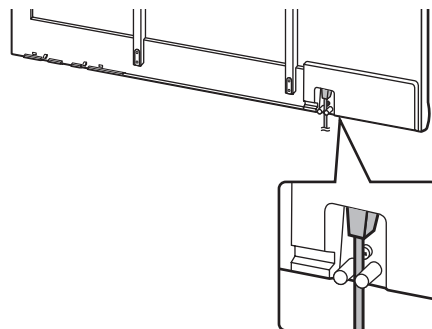
1. Conecte el cable de alimentación.

- Conecte el cable de alimentación a la elite Panaboard antes de instalarla sobre el pie.

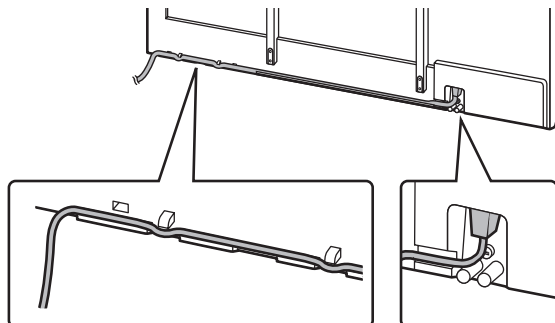


2. Dependiendo de la ubicación de la toma de corriente, coloque el cable de alimentación como se ilustra en los siguientes diagramas.

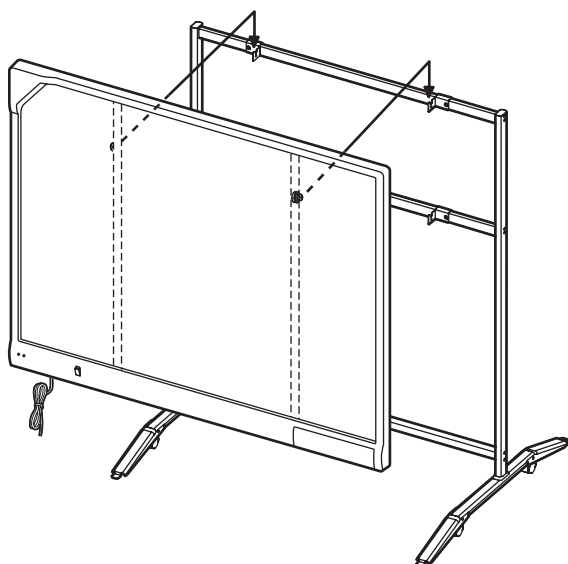
- Acoplamiento del cable de alimentación hacia abajo.



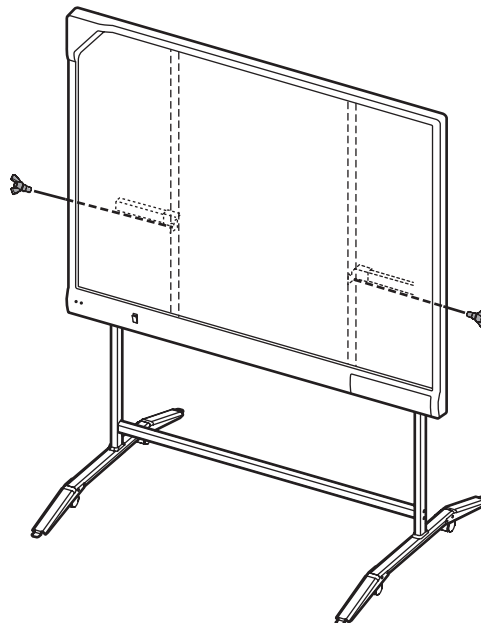
- Acoplamiento del cable de alimentación a lo largo de la parte lateral inferior de la elite Panaboard.



3. Cuelgue la elite Panaboard en el pie mediante las cabezas de los tornillos.



4. Fije la elite Panaboard al marco del pie mediante los pernos de mariposa (M5 × 12 mm [un total de 2]) incluidos con el pie.



2

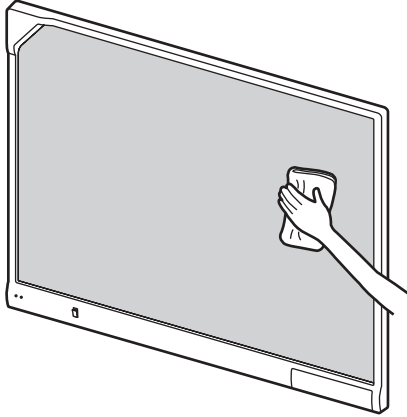
Nota

- Cuando haya finalizado la instalación, utilice el soporte del cable incluido para organizar el cable de alimentación y el cable USB.
- Al instalar la elite Panaboard en el pie, puede ajustar su altura a 4 niveles diferentes.
Al cambiar la altura, extraiga los tornillos izquierdo y derecho de la parte posterior de la elite Panaboard e insértelos bien a la altura deseada. Par de torsión (superior a 98 N·m [10 kgf·cm]).

Altura de la elite Panaboard	Posición del tornillo
-100 mm	La más alta
Estándar	2ª desde arriba
+100 mm	2ª desde abajo
+200 mm	La más baja

5. Limpie la superficie de la pantalla de la pizarra.

Limpie cuidadosamente la superficie de la pantalla de la pizarra con un paño suave y húmedo.



Aviso

- No utilice disolventes, benceno ni productos químicos abrasivos para limpiar. (Si lo hace, puede dar lugar a que se decolore.)
- No limpie la pantalla de la pizarra con un paño seco. (Esto puede dar lugar a una acumulación de electricidad estática.)

6. Confirme que la elite Panaboard funciona.

Consulte "Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard" (página 49).

Confirmación del funcionamiento de la elite Panaboard

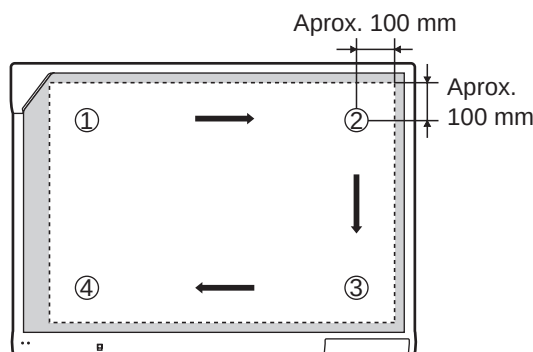
Una vez realizado el montaje de la elite Panaboard, confirme que funciona correctamente siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

Acción		Puntos de control	
		Operación	Medida
1	Encienda la unidad	El LED verde se ilumina.	(Funcionamiento normal)
		El LED verde no se ilumina, o bien, el LED rojo está parpadeando.	Compruebe el cable de alimentación. Consulte "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje en la pared → página 44, Para el montaje sobre un pie (se vende por separado) → página 46), paso 1.

2

Confirmación de las funciones interactivas

1. Siguiendo el procedimiento descrito en "Instalación del elite Panaboard software" (página 19), instale el software y conecte el cable USB incluido.
2. Confirme que las funciones interactivas están funcionando correctamente.
 - Si no hay un proyector disponible, confirme el funcionamiento únicamente mediante la elite Panaboard y el ordenador.
 - Cuando se inicia el elite Panaboard software, aparece la pantalla de calibración en la pantalla del ordenador.
 - Realice una calibración de prueba mediante la presión de los 4 puntos en la elite Panaboard con el lápiz electrónico, como se muestra en la siguiente ilustración. Para un ajuste más preciso es necesario utilizar un proyector.



- Con el elite Panaboard software en ejecución, acceda al modo de fondo blanco y seleccione la herramienta rotulador. Confirme el funcionamiento escribiendo en la pantalla de la pizarra con el lápiz

electrónico y comprobando que lo que ha escrito aparece en la pantalla del ordenador. (Lo que escriba con el lápiz electrónico no aparece en la propia pantalla de la pizarra).

Cómo volver a embalar

Para volver a embalar la elite Panaboard, realice los pasos de "Montaje de la elite Panaboard" (Para el montaje en la pared → página 44, Para el montaje sobre un pie (se vende por separado) → página 46) en orden inverso. Embale la unidad como se muestra en el diagrama de "Preparación para sacar la elite Panaboard de su embalaje" (página 43).

Aviso

- Cuando manipule la pantalla de la pizarra, sujétela por el marco y no por la pantalla en sí. (De lo contrario, se pueden producir daños en la pantalla de la pizarra.)

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Panasonic Communications Company of North America Unit of Panasonic Corporation of North America

One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.

A Division of Panasonic U.K. Ltd.

Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43

65203 Wiesbaden, Alemania

For information of Compliance with EU relevant Regulatory Directives, Contact to Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



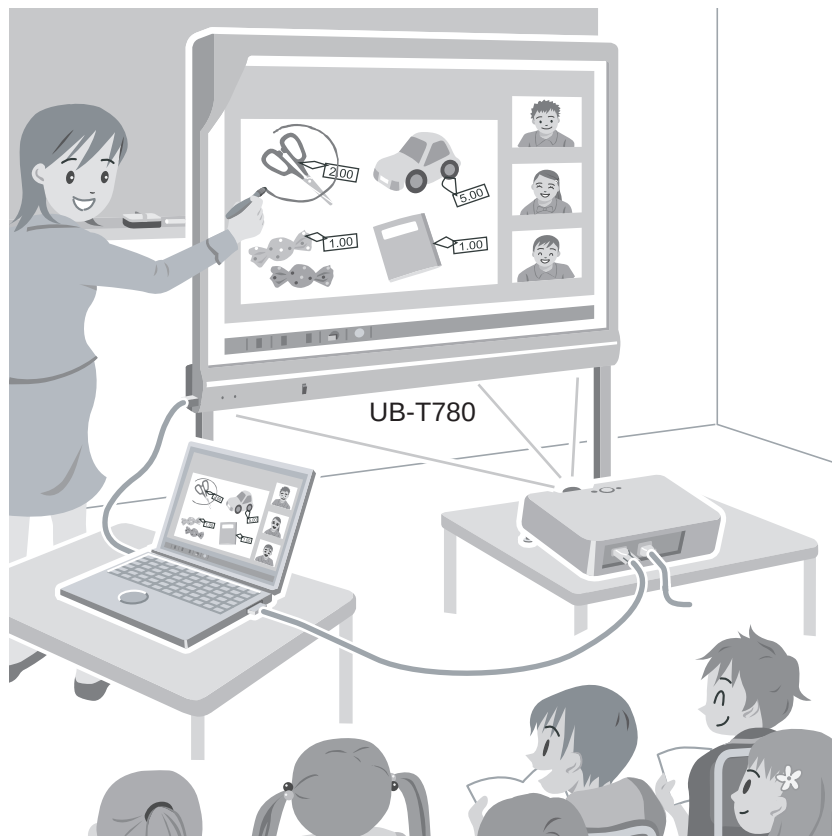
(For EU only)

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

<http://panasonic.net/>

Bedienungsanleitung (Für Grundfunktionen) Elektronische Schreibtafel (elite Panaboard)

Modell-Nr. **UB-T780**



Der Ständer ist separat erhältlich.

Installationsanleitung im Lieferumfang (für qualifizierte Service-Mitarbeiter)

- Einzelheiten zum Zusammenbau dieses Gerätes finden Sie in der Installationsanleitung auf den Seiten 31 bis 50.
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme vollständig durch, und bewahren Sie sie anschließend für sofortige Bezugnahme griffbereit auf.
- Dieses Gerät muss vom qualifizierten Fachpersonal eines Vertragshändlers installiert werden.
Wird die Installation von nicht autorisierten Personen ausgeführt, könnte dies zu sicherheitstechnischen Problemen beim Betrieb des Geräts führen.

Nur USA:

- Informationen zu Vertragshändlern in Ihrer Nähe erhalten Sie unter der Rufnummer 1-800-449-8989.

Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf der elektronischen Schreibtafel von Panasonic.

Für eine optimale Leistung und Sicherheit lesen Sie diese Anweisungen bitte sorgfältig durch.

Die wichtigsten Funktionen

Wenn Sie das elite Panaboard an einen Computer anschließen und den Inhalt des Computer-Bildschirms mit einem Projektor auf dem elite Panaboard anzeigen, haben Sie folgende Verwendungsmöglichkeiten.

Elektronischer Stift

- Bearbeiten von Objekten auf dem Computer-Bildschirm durch Verwenden des elektronischen Stifts als Maus.
- Mit dem elektronischen Stift können Sie Linien auf dem Computer-Bildschirm zeichnen und löschen.
- Speichern Sie Bilder auf dem Computer-Bildschirm, die mit dem elektronischen Stift erstellt wurden.

Bildschirmabdeckung

Decken Sie einen Teil des Bildschirms ab, indem Sie ihn als graues Feld anzeigen.

Vergrößerung

Vergrößern Sie einen Teil des Bildschirms, um eine Detailansicht anzuzeigen (z. B. eine Karte).

elite Panaboard book

Verwenden Sie die elite Panaboard book-software, die elite Panaboard-Vorgänge unterstützt, wie Schreiben, Zeichnen, Anhängen von Bildern und Computer-Vorgänge. Mithilfe dieser Software können Sie den Inhalt des Bildschirms auf Ihrem Computer speichern und zur späteren Verwendung wieder aufrufen.

Verwendungsbeispiele

Für Schulungszwecke

- Richten Sie eine effektive Schulungsumgebung ein, indem Sie verschiedene Schulungssoftware-Anwendungen auf das elite Panaboard projizieren und die Software mit dem elektronischen Stift direkt bedienen und auf dem Bildschirm schreiben und zeichnen.
- Mit verschiedenen Werkzeugen, die Sie bei der Erläuterung von Sachverhalten unterstützen, z. B. Illustrations- und Markierwerkzeuge, können Sie die Schulungsteilnehmer durch eine dynamische Bildschirmanzeige fesseln.
- Mithilfe der Bildschirmabdeckungsfunktion machen Sie den Unterricht für Ihre Studenten noch interessanter: Sie können die Antworten zu angezeigten Fragen abdecken und sie nach und nach sichtbar machen.
- Der Unterrichtsleiter kann den Unterrichtsstoff für die Anzeige auf dem elite Panaboard vorbereiten.

Im Geschäftsbereich

- Durch die Anzeige von Bildern und mithilfe des elektronischen Stifts zur Hervorhebung wichtiger Punkte können Sie die Merkmale Ihres Produkts optisch präsentieren und eine ansprechende Präsentation erstellen.
- Mithilfe der Ausrüstung für TV-Konferenzen können Sie den Inhalt des elite Panaboard in Ihrem Unternehmen in Echtzeit auf einem entfernten Computer anzeigen, einschließlich Ihrer mit dem elektronischen Stift erstellten handschriftlichen Anmerkungen.

Folgende Informationen sollten Sie aufbewahren

Kaufbeleg hier anheften

Zur späteren Bezugnahme	
Kaufdatum	
Seriennummer	
Name des Fachhändlers	
Anschrift des Fachhändlers	
Telefonnr. des Fachhändlers	

Die Bedienungsanleitung

Es gibt 2 verschiedene Bedienungsanleitungen für das elite Panaboard.

Für Grundfunktionen (dieses Dokument)	Anleitungen zum Anschluss und zur Bedienung des elite Panaboard, sowie Anleitungen für die Montage.
Für Software (elektronische Dokumentation)	Anleitungen für die enthaltene elite Panaboard software und elite Panaboard book. Das Handbuch "Bedienungsanleitung (Für Software)" befindet sich auf der mitgelieferten CD-ROM. Sie können die "Bedienungsanleitung (Für Software)" betrachten, nachdem Sie die elite Panaboard software auf Ihrem Computer installiert haben. Einzelheiten zur Anzeige des Handbuchs finden Sie unter "Anzeigen der elektronischen Dokumentation" (Seite 24).

3

Abkürzungen

Windows® 2000 bezieht sich auf das Betriebssystem Microsoft® Windows® 2000.

Windows® XP bezieht sich auf das Betriebssystem Microsoft® Windows® XP.

Windows Vista® bezieht sich auf das Betriebssystem Microsoft® Windows Vista®.

Marken

- Microsoft, Windows, Windows Vista, DirectX und PowerPoint sind eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- IBM und AT sind Marken der International Business Machines Corporation in den USA oder anderen Ländern oder beiden.
- Intel und Pentium sind Marken oder eingetragene Marken der Intel Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Adobe und Reader sind eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen hier erwähnten Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Anforderungen der Federal Communications Commission

Nur für die USA

Hinweise

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden für einen angemessenen Schutz gegen Radiostörstrahlungen entwickelt, um den sicheren Betrieb der Geräte in kommerziellen Umgebungen sicherzustellen. Dieses Gerät kann Radiofrequenzenergie erzeugen, verwenden und ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen im Handbuch verwendet wird, kann es zu Radiostörstrahlungen bei Funkübertragungen führen. Der Betrieb dieses Gerätes in Wohngebieten kann Störstrahlungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer auf eigene Kosten geeignete Maßnahmen zur Beseitigung der Störstrahlungen ergreifen.

FCC-Warnung

Um die Erfüllung der FCC-Anforderungen weiterhin zu gewährleisten, darf der Benutzer nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden. Durch das Vornehmen unerlaubter Änderungen an diesem Gerät verliert der Benutzer das Recht auf die Verwendung dieses Gerätes.

Warnung bezüglich der Speicherung von Daten

Wenn das Systemspeichergerät oder ein anderes optionales Speichergerät von Betriebsfehlern, statischer Elektrizität, elektrischem Rauschen, Vibrationen, Staub oder durch Unterbrechung der Stromzufuhr aufgrund einer Fehlfunktion, einer Reparatur oder einer Unachtsamkeit nachteilig beeinflusst wird, kann der Speicherinhalt verloren gehen oder verändert werden. Lesen Sie vor der Verwendung des Systems die Vorsorgehinweise in der Bedienungsanleitung und die Hilfeinformationen unbedingt durch, und befolgen Sie diese bei der Verwendung.

Befolgen Sie folgende Vorsorgemaßnahme:

- Stellen Sie unbedingt sicher, dass von allen wichtigen Daten eine Sicherungskopie erstellt wird oder die Originaldaten gespeichert werden.

Der Hersteller erklärt hiermit, dass er für jegliche Verluste oder Änderungen von Daten, die auf Disketten, Festplatten, optischen Disketten oder anderen Speichergeräten gespeichert sind, nicht haftbar gemacht werden kann.

Systemanforderungen

Computer	IBM® PC/AT® oder mit einem CD-ROM-Laufwerk kompatibel
Prozessor	Intel® Pentium® II-Prozessor oder neuer
Betriebssystem	Windows 2000 SP4 / Windows XP / Windows Vista
Schnittstelle	USB 2.0
Arbeitsspeicher (RAM)	128 MB oder mehr (Windows 2000 SP4) 256 MB oder mehr (Windows XP) 512 MB oder mehr (Windows Vista)

Festplatte	Festplatte mit mindestens 200 MB freiem Speicherplatz (nicht eingeschlossenen Speicher zur Speicherung von Bildern)
-------------------	---

Hinweise

- Zum Ausführen der elite Panaboard software sind Microsoft .NET Framework 1.1 oder neuer und DirectX® 7.0 oder neuer erforderlich. Wenn Sie die elite Panaboard software von der CD-ROM installieren, wird .NET Framework 1.1 auf Ihrem Computer installiert, wenn es noch nicht installiert ist.
- Die oben aufgeführten Systemanforderungen erfüllen nicht die empfohlenen Mindestanforderungen für alle Betriebssysteme.

Haftungsausschluss

Panasonic Communications Co., Ltd. ist nicht verantwortlich für Unfälle oder Verletzungen, die einschließlich, jedoch nicht ausschließlich, durch folgende Umstände verursacht werden:

1. Veränderungen am Gerät oder unsachgemäße Montage.
2. Verwenden des Geräts zu Zwecken, die nicht dem beabsichtigten Einsatzbereich entsprechen.
3. Erdbeben, Feuer, Überschwemmungen, Flutwellen, Wirbelstürme, Blitzeinschlag oder andere Naturereignisse.
4. Natürlicher Gebäudeverfall oder ähnliche Ereignisse.

3**Für Benutzer in der BRD (Nur für Deutschland)****Hinweise**

Maschinenlärminformations-Verordnung - 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt ≤ 70 dB (A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.

Inhaltsverzeichnis

Für Ihre Sicherheit	7
Für Ihre Sicherheit	7
Für Benutzer	7
Sicherheitsinformationen (nur für Großbritannien und Nordirland)	10
Vorsorgemaßnahmen	11
Verwendung	12
Mitgeliefertes Zubehör	12
Bezeichnungen und Funktionen der Teile	13
Anschließen externer Komponenten	16
Installieren Sie die elite Panaboard software	19
Einstellen des Projektors	20
Einstellen des Systems (Kalibrierung)	22
Starten der elite Panaboard software und Durchführen der Kalibrierung	22
Deinstallieren Sie die elite Panaboard software	24
Anzeigen der elektronischen Dokumentation	24
Anhang	25
Tägliche Pflege	25
Reinigen des elite Panaboard	25
Ersetzen der Batterie im elektronischen Stift	25
Ersetzen der Stiftspitze im elektronischen Stift	26
Fehlerbehebung	27
Technische Daten	29
Optionale Geräte und optionales Zubehör	30
Installationsanleitung	31
Installationsanleitung (für qualifizierte Service-Mitarbeiter)	31
Für Ihre Sicherheit	31
Hinweis	31
Mitgeliefertes Zubehör	33
Wandmontage	35
Überprüfen der Wand	35
Befestigung der Wandmontagehalterungen	36
Wandtypen und Montageanleitung	37
Zusammenbau des Ständers (separat erhältlich)	39
Enthaltene Teile	39
Zusammenbauanleitung	40
Zusammenbauanleitung	43
Vorbereitungen zur Entnahme des elite Panaboard aus der Verpackung	43
Zusammenbau des elite Panaboard	44
Überprüfen Sie das elite Panaboard auf einwandfreie Funktion	49
Überprüfen der interaktiven Funktionen	49
Wiederverpackung	50

Für Ihre Sicherheit

Um schwere Verletzungen und Verletzungen mit Todesfolge zu vermeiden, sollten Sie diesen Abschnitt vor der Verwendung des Gerätes aufmerksam durchlesen, um den sachgemäßen und sicheren Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

	WARNUNG	Weist auf eine potenzielle Gefahr hin, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.
	ACHTUNG	Kennzeichnet Gefahrenquellen, die zu leichteren Verletzungen oder Geräteschäden führen können.
		Diese Symbole weisen Bediener auf spezifische Bedienverfahren hin, die vermieden werden müssen.
		Diese Symbole weisen Bediener auf spezifische Bedienverfahren hin, die betont werden müssen, um das Gerät sicher zu betreiben.

Für Benutzer



Netz- und Bodenanschluss



Die Stromquellenspannung dieses Gerätes ist auf dem Typenschild abzulesen. Schließen Sie das Gerät nur an einen Netzausgang mit der korrekten Spannung an. Wenn Sie ein Kabel mit einer nicht spezifizierten Stromstärke verwenden, kann das Gerät oder der Stecker Rauch abgeben oder sich stark erhitzen.



Beim Verwenden dieses Produkts sollten Sie eine Stromquelle in der Nähe des Gerätes verwenden, die leicht zugänglich ist.



Zum sicheren Betrieb muss das mitgelieferte Netzkabel an eine Standardsteckdose angeschlossen werden, die durch die normalen Leitungen ausreichend geerdet ist.



Der einwandfreie Betrieb des Gerätes bedeutet nicht zwingend, dass die Steckdose geerdet und die Installation ganz sicher ist. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie sich bei Zweifeln über die ausreichende Erdung der Steckdose an einen qualifizierten Elektriker wenden.



Lässt sich der Stecker nicht an die Steckdose anschließen, wenden Sie sich an einen anerkannten Elektriker, um die Steckdose durch eine geerdete Steckdose zu ersetzen.



Verwenden Sie den Erdungsstecker (und keinen z. B. Konversionsstecker).



Stecken Sie das Netzkabel fest in die Steckdose ein. Unsachgemäßes Anschließen kann zu Brand oder zu einem elektrischem Schlag führen.



Vermeiden Sie Ziehen, Biegen oder Scheuern des Netzkabels oder Steckers sowie das Ablegen von Gegenständen. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.



Versuchen Sie nicht, das Netzkabel oder den Stecker zu reparieren. Wenn das Netzkabel oder der Stecker in irgendeiner Weise beschädigt ist, wenden Sie sich an einen autorisierten Servicedienst, um ein Ersatzkabel zu erhalten.



Stellen Sie sicher, dass die Steckerverbindung staubfrei ist. In einer feuchten Umgebung kann ein verschmutzter Stecker eine beträchtliche Menge Strom aufnehmen, die Hitze erzeugen und nach längerer Zeit zu Bränden führen kann.



Berühren Sie den Stecker niemals mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



Stellen Sie den Betrieb unverzüglich ein, falls das Gerät Rauch oder übermäßige Wärme entwickelt, einen ungewöhnlichen Geruch oder ungewöhnliche Geräusche abgibt. Unter derartigen Bedingungen besteht die Gefahr von Brand oder elektrischem Schlag. Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, trennen Sie das Netzkabel ab, und wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihren Fachhändler.



Ziehen Sie immer direkt den Stecker heraus, ziehen Sie nicht am Kabel. Durch Ziehen des Kabels können Beschädigungen entstehen, die einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen können.



Berühren Sie das Gerät und den Stecker nicht während eines Gewitters. Dadurch kann ein elektrischer Schlag verursacht werden.

Aufstellung und Transport



Lassen Sie Installation, Entfernen und Entsorgung des Geräts nur durch qualifizierte Service-Mitarbeiter durchführen.



Wenn das Gerät nicht mehr verwendet wird, das Gerät nicht installiert lassen, sondern entfernen, damit es nicht herunterfällt. Wenn das Gerät herunterfällt, kann es Verletzungen verursachen.

Vorsichtsmaßnahmen



Wenn Metallteile oder Wasser in das Gerät gelangen, schalten Sie das Gerät sofort aus, und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Wenden Sie sich zwecks Reparatur an Ihren Fachhändler. Die Verwendung des verschmutzten Gerätes kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.



Öffnen oder entfernen Sie keine Geräteabdeckungen, die mit Schrauben befestigt sind, es sei denn, Sie werden in der Bedienungsanleitung ausdrücklich dazu aufgefordert. Eine Komponente mit hoher Spannung kann einen elektrischen Schlag verursachen.



Versuchen Sie nicht, das Gerät oder Teile zu modifizieren. Änderungen oder Modifizierungen können einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.



VERSCHLUCKUNGSGEFAHR

Halten Sie die Stiftspitze und die Batterie von Kindern fern, um ein Verschlucken zu vermeiden.

Batterie



Verwenden Sie nur den angegebenen Batterietyp. Die Verwendung eines ungeeigneten Batterietyps kann zu Überhitzung/Verbrennungen oder dem Auslaufen der Batteriesäure führen.



Stellen Sie sicher, dass die Batterie mit der richtigen Polarität, wie auf dem Batteriefach angegeben, eingelegt wird. Falsch eingesetzte Batterien können aufplatzen oder auslaufen und dadurch zu Verletzungen führen.



Verwenden Sie keine abgenutzten oder beschädigten Batterien. Abgenutzte oder beschädigte Batterien können auslaufen.



Das Aufladen, Kurzschließen, Erhitzen, Aufbrechen oder Verbrennen der Batterie kann zum Auslaufen, Erhitzen oder Platzen der Batterie führen.



Bei der Entsorgung der Batterie müssen die Batteriekontakte abgedeckt werden (z. B. mit Isolationsband). Der direkte Kontakt mit anderen Batterien kann ein Auslaufen, einen Brand oder eine Explosion verursachen.



Löten Sie die Batterie nicht, da dies zum Auslaufen, Erhitzen oder Aufplatzen der Batterie führen kann.



ACHTUNG

Stromversorgung



Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, schalten Sie es aus, und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Wenn ein angeschlossenes Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, kann eine beschädigte Isolierung einen elektrischen Schlag, Leckstrom oder Brand verursachen.



Das Gerät sollte nur zusammen mit dem beiliegenden Netzkabel betrieben werden.

Aufstellung und Transport



Stellen Sie das Gerät nicht auf einer instabilen Unterlage auf.



Stellen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder staubigen Umgebung auf. Längerer Betrieb unter diesen Bedingungen kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.



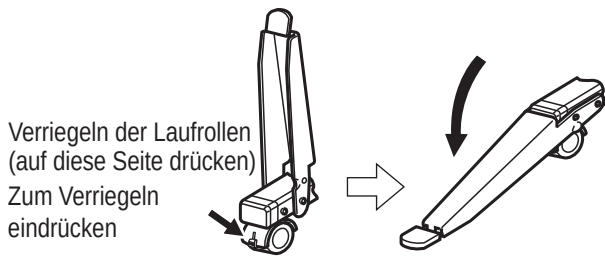
Um Brand oder elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



Beim Transport des Gerätes ziehen Sie den Netzkabel aus der Steckdose. Wenn das Gerät bei eingestecktem Netzkabel bewegt wird, kann das Netzkabel beschädigt werden, was einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen kann.



Verriegeln Sie nach der Aufstellung oder einem Transport des Gerätes die Laufrollen, und klappen Sie die Kippschutzschienen aus.



Das Gerät sollte von zwei Personen verschoben werden. Andernfalls kann das Gerät umfallen und Verletzungen verursachen.

Vorsichtsmaßnahmen



Wenn das Gerät umgefallen ist oder beschädigt wurde, schalten Sie es aus, und ziehen Sie das Netzkabel heraus. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand oder elektrischem Schlag.



Lehnen Sie sich nicht gegen die Schreibfläche oder auf die (untere) Abdeckung, selbst wenn das Gerät an der Wand montiert ist.

Batterie



Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, nehmen Sie die Batterien heraus. Die Batterien könnten sonst auslaufen. Keine ausgelaufenen Batterien verwenden.

Sicherheitsinformationen (nur für Großbritannien und Nordirland)

Das Gerät wird zu Ihrer Sicherheit mit einem dreipoligen Formstecker geliefert.

Im Stecker befindet sich eine 5-A-Sicherung. Wenn die Sicherung ersetzt werden muss, darf nur eine Sicherung verwendet werden, die eine Belastbarkeit von 5 A besitzt und von ASTA oder BSI gemäß der Norm BS1362 zugelassen ist. Kontrollieren Sie, ob die Sicherung mit dem ASTA-Zeichen  oder dem BSI-Zeichen  gekennzeichnet ist. Wenn die

Sicherungsabdeckung des Steckers entfernt werden kann, müssen Sie nach dem Ersetzen der Sicherung die Abdeckung wieder anbringen. Der Stecker darf nicht ohne Sicherungsabdeckung verwendet werden. Ein Ersatz für die Sicherungsabdeckung ist bei Ihrem lokalen Panasonic-Händler erhältlich.

Falls der Formstecker nicht an Ihre Netzsteckdose angeschlossen werden kann, müssen Sie die Sicherung entfernen und den Stecker abschneiden und sicher entsorgen.

Wenn der abgeschnittene Stecker an eine 13-A-Steckdose angeschlossen wird, besteht eine große Gefahr eines elektrischen Schlages.

Wenn ein neuer Stecker angebracht wird, so muss der nachstehende Kabelcode beachtet werden. Bei Zweifeln wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

WARNUNG: Dieses Gerät muss geerdet werden.

WICHTIG: Die einzelnen Kabel sind durch die folgenden Farben gekennzeichnet.

Grün und gelb:	Erde
Blau:	Neutral
Braun:	stromführend

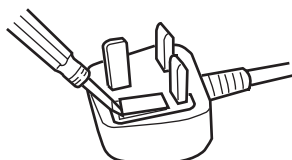
Falls die Kabelfarben dieses Gerätes nicht mit den Kabelfarben Ihres Steckers übereinstimmen, müssen Sie wie folgt vorgehen.

Das grün und gelb gekennzeichnete Kabel muss an der mit "E", dem Erde-Symbol  oder der grün bzw. grün und gelb gekennzeichneten Steckerklemme angeschlossen werden.

Das blaue Kabel muss an der mit "N" oder schwarz gekennzeichneten Steckerklemme angeschlossen werden.

Das braune Kabel muss an der mit "L" oder rot gekennzeichneten Steckerklemme angeschlossen werden.

Ersetzen der Sicherung:



Öffnen Sie das Sicherungsfach mit einem Schraubenzieher, und ersetzen Sie die Sicherung.

Vorsorgemaßnahmen

Verwendung der Batterie

Bei unsachgemäßem Gebrauch von Batterien kann Elektrolyt auslaufen und eine Korrosion des Gerätes verursachen, oder die Batterien können platzen. Daher sind beim Gebrauch stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

- Wenn der elektronische Stift nicht mehr arbeitet, weil die Batterie erschöpft ist, diese unverzüglich gegen eine frische Batterie auswechseln und die alte Batterie vorschriftsmäßig entsorgen. Wenn eine erschöpfte Batterie im Elektronischen Stift bleibt, kann es zum Auflaufen der Batterie kommen.

Entsorgung der Batterie

Brasilien



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Niederlande



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggoaien maar inleveren als KCA.

Taiwan (台灣)

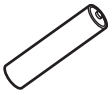
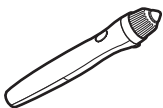


廢電池請回收

Mitgeliefertes Zubehör

Vergewissern Sie sich, dass alle der folgenden Zubehörteile für das elite Panaboard vorhanden sind. Sollte ein Zubehörteil fehlen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Zubehörteile

Netzkabel (3 m)	1	USB-Kabel (5 m)	1	Software-CD-ROM	1
					
AAA Batterie (LR03) (Einweg)	1	Elektronischer Stift	1	Stiftspitze (Ersatz)	2
					
Bedienungsanleitung (Für Grundfunktionen) (dieses Dokument)	1	Garantie	1		
					

Hinweise

- Die oben stehende Abbildung des Netzkabels gilt für die USA. Die Form des Steckers kann je nach Land oder Region abweichen.
- Der Ständer ist separat erhältlich.
- Bewahren Sie die extra Stiftspitze zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf.

Verwenden der CD-ROM

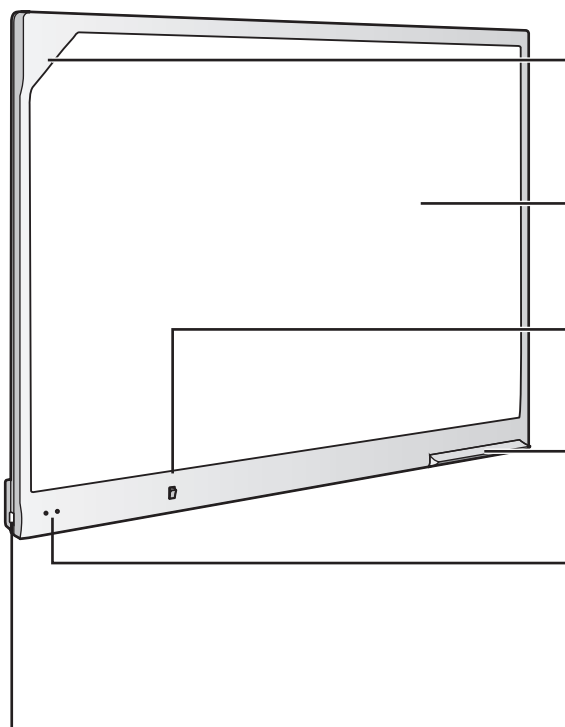
Verhindern von Schäden an der CD-ROM:

- Berühren Sie die Oberfläche der Disc nicht, und schreiben Sie nicht darauf.
- Bewahren Sie die Disc immer in der Schutzhülle auf.
- Setzen Sie die Disc nicht direktem Sonnenlicht oder Hitzequellen aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Disc-Hülle, und lassen Sie sie nicht fallen.
- Um die Disc zu reinigen, halten Sie sie am Rand fest, und wischen Sie sie mit einem trockenen, weichen Tuch von der Mitte nach außen ab.

Bezeichnungen und Funktionen der Teile

Bildschirm

Vorderansicht


Sensorposition

Erkennt die Position des elektronischen Stifts. Achten Sie beim Betrieb des elite Panaboard darauf, den Sensor nicht zu blockieren.

Bildschirm

Projizieren Sie den Inhalt eines Computer-Bildschirms mit Hilfe eines Projektors.

Netzschalter
Stiftablage

Drücken Sie auf die Mitte der Abdeckung, um das Stiftfach zu öffnen, das bis zu zwei elektronische Stifte aufnehmen kann.

Status-LED-Anzeigen
Links: LED Stromzufuhr (grün)

Leuchtet grün bei eingeschaltetem Gerät.

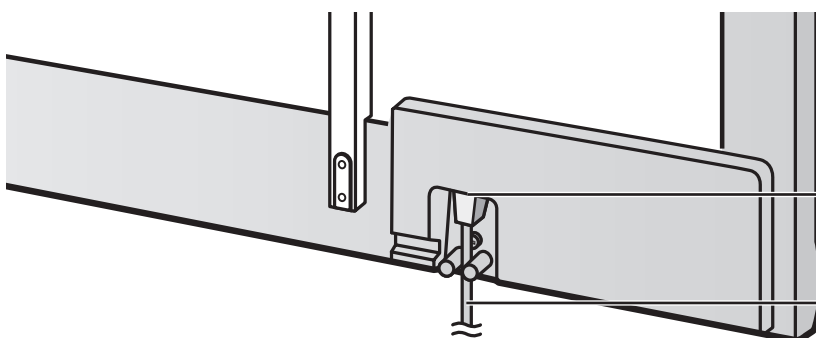
Rechts: LED-Fehleranzeige (rot)

Leuchtet rot beim Auftreten eines Fehlers.

USB-Anschluss

Schließen Sie einen Computer direkt mit einem USB-Kabel (enthalten) an.

Rückansicht

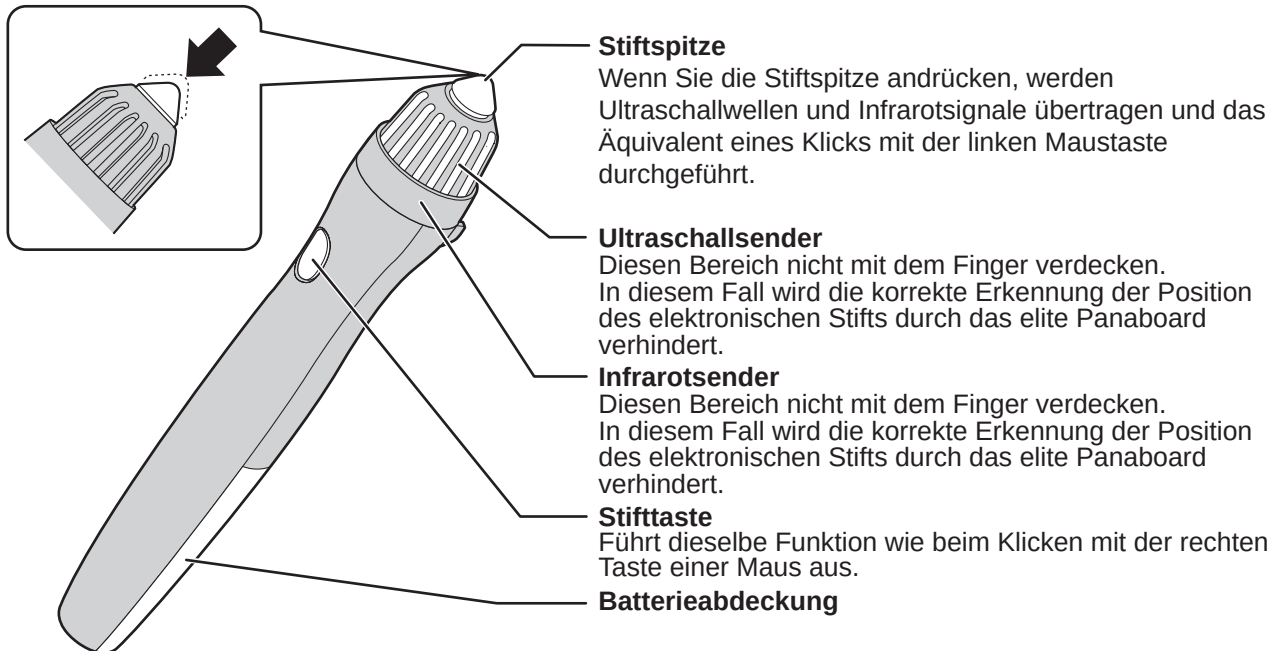

Netzeingang
Netzkabel

Hinweis

- Das elite Panaboard wurde ausschließlich für Projektorbilder entworfen. Schreiben Sie nicht mit einem Tafelfilzstift auf den Bildschirm der Tafel. Wenn Sie mit einem Tafelfilzstift auf dem Bildschirm

schreiben, können Sie ihn nicht mit einem normalen Schwamm abwischen. Verwenden Sie einen handelsüblichen Melaminschwamm.

Elektronischer Stift



Hinweis

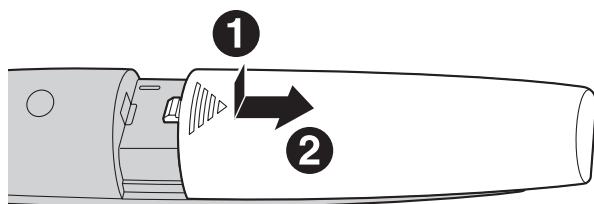
- Zum Verwenden des elektronischen Stifts halten Sie diesen im rechten Winkel zur Bildschirmtafel. Wenn Sie ihn in einem Winkel halten, wird seine Position u. U. nicht korrekt gelesen.
- Es können nicht mehrere Stifte gleichzeitig verwendet werden. Dies kann zu Fehlern bei der Verwendung führen.
- Drücken Sie nicht auf die Stiftspitze, wenn Sie den Stift nahe an das elite Panaboard halten. Dies kann zu fehlerhaftem Verhalten führen.

Hinweise

- Nach 30 Minuten schaltet der elektronische Stift in den Energiesparmodus.
- Wenn Sie den Stift aus dem Energiesparmodus heraus verwenden und dazu auf die Stiftspitze drücken, kann die Reaktion des Stiftes träge sein.
- Bei der Arbeit mit dem elektronischen Stift ist ein summender Ton zu hören, da der Stift zur Positionserkennung Ultraschallwellen aussendet. Dieser Ton hat keine schädlichen Auswirkungen auf Menschen oder Geräte in der näheren Umgebung. Er bewirkt keine elektrischen Schläge.

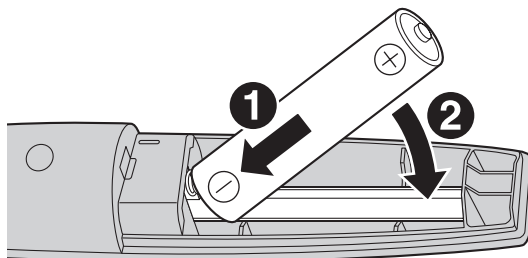
Einsetzen (Austauschen) der Batterien

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung (bzw. bringen Sie sie wieder an).



- Wenn Sie die Abdeckung wieder anbringen, führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

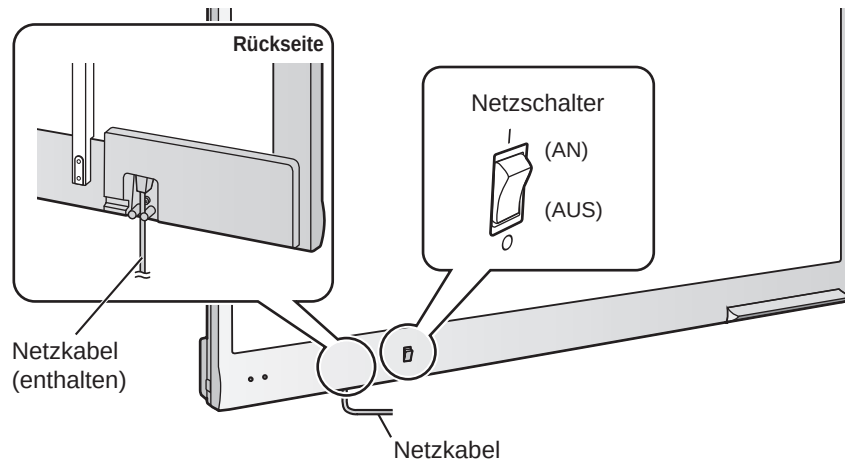
2. Legen Sie die Batterie ein (bzw. tauschen Sie sie aus), und bringen Sie die Abdeckung wieder an.



- Stellen Sie sicher, dass Sie eine Alkaline-Batterie des Typs AAA verwenden, und achten Sie darauf, dass $\oplus$ und $\ominus$ in die richtige Richtung zeigen.

Anschließen externer Komponenten

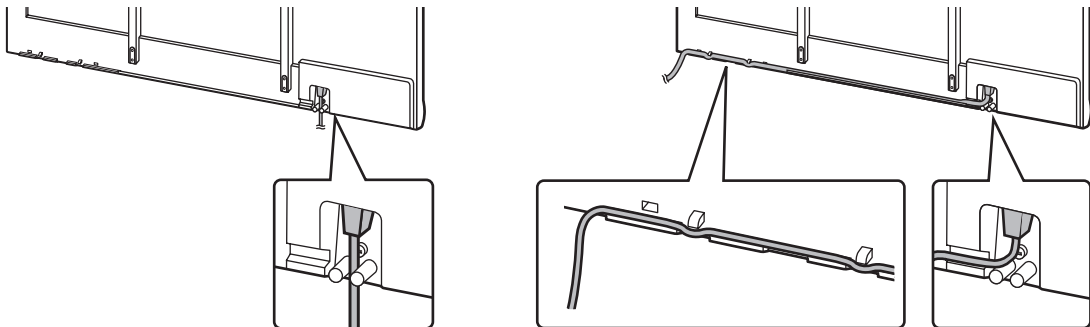
1. Stellen Sie den Netzschalter auf "0" (AUS), schließen Sie das Netzkabel (im Lieferumfang) an das elite Panaboard an und stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Wechselstromsteckdose.



- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose in der Nähe des elite Panaboard an, wo es auch leicht wieder herausgezogen werden kann.
- Wenn Sie den optional erhältlichen Ständer verwenden, stecken Sie das Netzkabel in den Netzeingang und sichern Sie das Kabel, wie in den folgenden Abbildungen gezeigt.

Netzkabelführung nach unten.

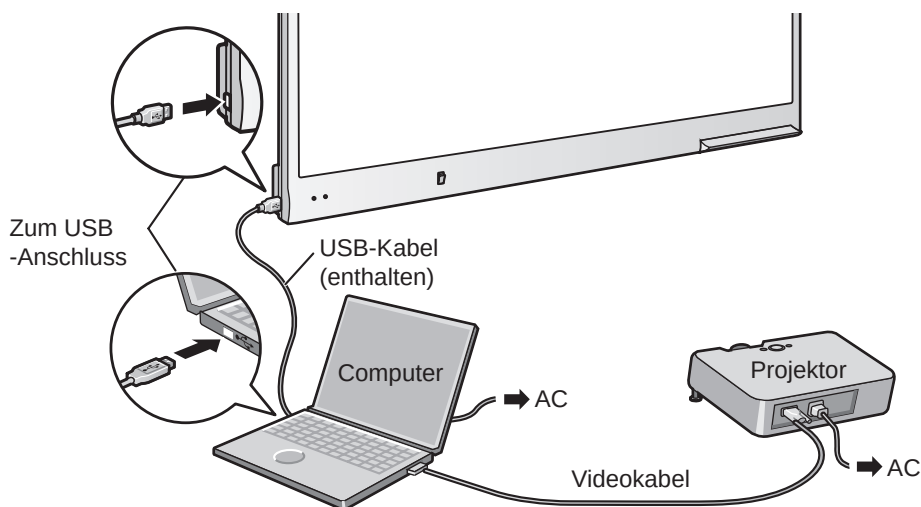
Netzkabelführung entlang der Unterseite des elite Panaboard.



- **Das Erden**
Wenn Sie die Erdungsleitung nicht anschließen können, wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Installationskosten für eine Erdungsleitung sind im Preis für das elite Panaboard nicht enthalten.
- **Das mitgelieferte Netzkabel ist ausschließlich zur Verwendung mit dem elite Panaboard bestimmt. Verwenden Sie es nicht mit anderen Geräten.**

2. Schließen Sie einen Computer mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels an das elite Panaboard an.

- elite Panaboard: Schließen Sie den Anschluss B (kleinerer Anschluss) an den USB-Anschluss des elite Panaboard an.
- Computer: Schließen Sie den Anschluss A (größerer Anschluss) an einen USB-Anschluss am Computer an.
- Schließen Sie das elite Panaboard nicht über einen USB-Hub an. Dies kann zu fehlerhaftem Betrieb führen.



3. Schließen Sie den Computer an einen Projektor an.

- Anleitungen zum Anschluss des Computers an einen Projektor finden Sie in den entsprechenden Bedienungsanleitungen.

Verwendungsort

- Stellen Sie das elite Panaboard niemals ins direkte Sonnenlicht, neben einen Heizofen oder ein Heiz- oder Kühlgerät oder an einen Ort, an dem es starkem Wind ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie das elite Panaboard niemals in einem Raum mit einer Raumtemperatur unter 10 °C oder in einem Raum mit großen Temperaturschwankungen.

Hinweise

- Wenn Sie das elite Panaboard unter den oben aufgeführten Bedingungen verwenden, besteht das Risiko, dass das elite Panaboard nicht korrekt funktioniert.

Transport des elite Panaboard bei Verwendung des Ständers (separat erhältlich)

1. Achten Sie darauf, dass der Netzschalter auf "O" (AUS) steht, und entfernen Sie Netzkabel und USB-Kabel.
2. Lösen Sie die Verriegelungen an den Laufrollen.

- 3. Verschieben Sie das elite Panaboard und achten Sie darauf, das Gerät nirgends anzustoßen oder zu erschüttern.**

Hinweis

- Verschieben Sie das elite Panaboard immer mit 2 Personen.
- Lassen Sie das Kabel nicht auf dem Boden schleifen und treten Sie nicht darauf.

- 4. Verriegeln Sie die Laufrollen.**

Installieren Sie die elite Panaboard software

Auf dem Computer, der mit dem elite Panaboard verwendet werden soll, muss die elite Panaboard software installiert werden.

Zum Installieren der elite Panaboard software gehen Sie folgendermaßen vor.

Hinweis

- Schließen Sie das USB-Kabel erst an, nachdem die Installation abgeschlossen ist.
- Schließen Sie jeweils nur 1 elite Panaboard an einen Computer an.
(Dies kann sonst zu Fehlern auf dem Computer führen.)

1. Schalten Sie Ihren Computer ein, und starten Sie das Windows^{*1}-Betriebssystem.

- Melden Sie sich bei einem Konto mit Administrator-Rechten an.

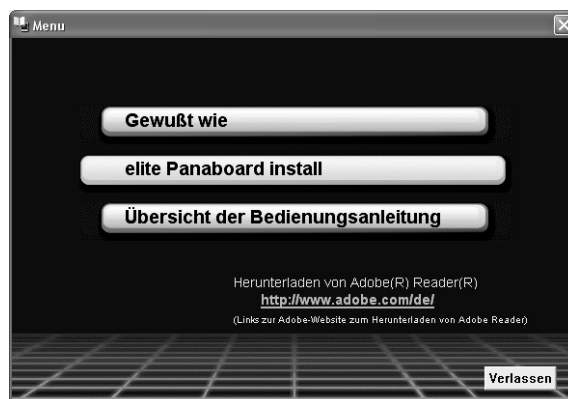
^{*1} Windows bezieht sich auf das Microsoft® Windows®-Betriebssystem.

2. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.

- Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
- Wenn der Setup-Bildschirm nicht angezeigt wird, wählen Sie im Explorer das CD-ROM-Laufwerk aus, und doppelklicken Sie auf "Menu.exe".
- Wenn das Autoplay-Dialogfenster unter Windows Vista angezeigt wird, klicken Sie auf [Menu.exe ausführen].

3. Klicken Sie nach der Anzeige des Willkommen-Bildschirms auf [Weiter].

4. Klicken Sie auf [elite Panaboard install.].



5. Wenn Sie den Bedingungen der Lizenzvereinbarung zustimmen, klicken Sie auf [Ja].

- Wenn unter Windows Vista das Fenster "Benutzerkontensteuerung" angezeigt wird, klicken Sie auf [Fortsetzen], um die Installation fortzusetzen.

6. Wenn der folgende Bildschirm angezeigt wird, stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel nicht an Ihren Computer oder das elite Panaboard angeschlossen ist, und klicken Sie auf [OK].

- Wenn das USB-Kabel an das elite Panaboard angeschlossen ist, ziehen Sie es ab, und klicken Sie auf [OK].
- Wenn .NET Framework 1.1 oder neuer nicht installiert ist, wird ein Installationsbildschirm angezeigt. Befolgen Sie die

Bildschirmanweisungen zur Installation dieser Komponenten.



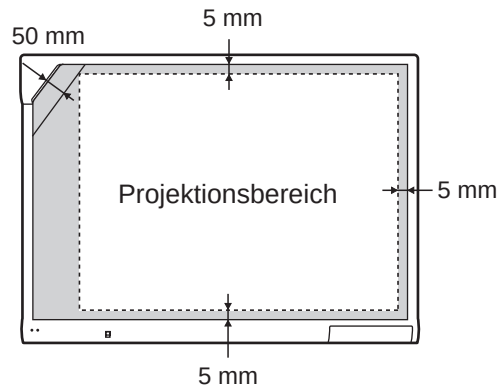
7. Wenn ein Assistentenfenster angezeigt wird, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation fortzusetzen.
8. Klicken Sie nach Abschluss der Installation auf **[Fertig stellen]**.
 - Starten Sie bei entsprechender Aufforderung Ihren Computer neu.
 - Die Gruppe [elite Panaboard] wird im Programm-Menü in der Gruppe [Panasonic] erstellt.
 - In der Gruppe [elite Panaboard] werden folgende Elemente angezeigt:
 - elite Panaboard software
 - elite Panaboard book
 - Bedienungsanleitung für Grundfunktionen
 - Bedienungsanleitung für Software

Einstellen des Projektors

Richten Sie Ihren Projektor wie folgt ein.

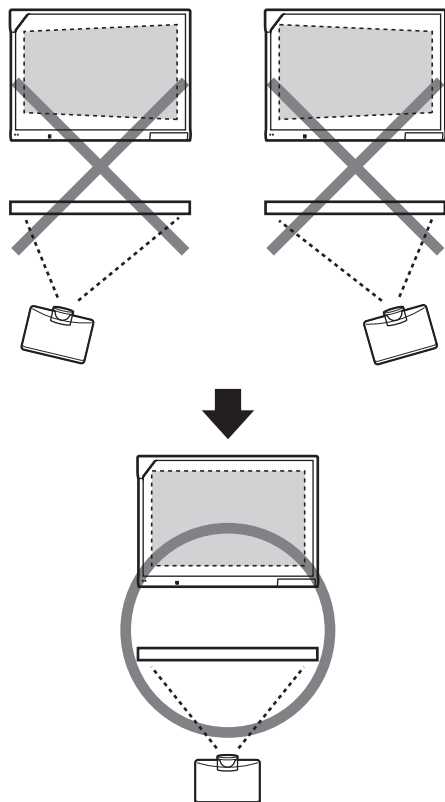
Positionieren des Bildes

- Beim Projizieren eines Bildes sollte das projizierte Bild mindestens 5 mm vom Bildschirmrahmen entfernt sein. Der elektronische Stift funktioniert unter Umständen nicht korrekt, wenn er weniger als 50 mm vom Positionssensor in der oberen linken Bildschirmecke entfernt ist.

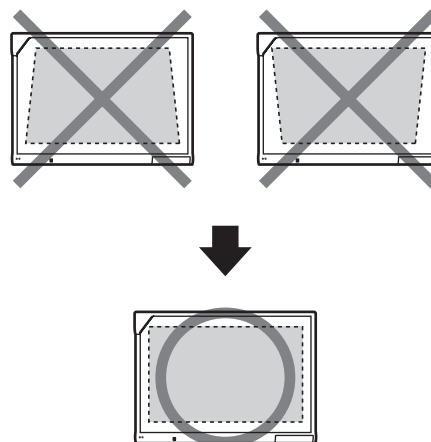


Projizieren des Bildes als Rechteck

- Stellen Sie den Projektor im rechten Winkel zum elite Panaboard auf.



- Wird das Bild trapezförmig projiziert, wird die Position des elektronischen Stifts möglicherweise nicht korrekt gelesen. Positionieren Sie den Projektor so, dass das projizierte Bild ein Rechteck bildet. Informationen zum Einstellen des projizierten Bildes finden Sie in der Dokumentation des Projektors.



Einstellen der richtigen Auflösung

- Wählen Sie für die Auflösung des Computers und des Projektors eine geeignete Einstellung. Wenn die Auflösung nicht korrekt eingestellt ist, wird das Bild nicht optimal angezeigt. Dies ist vor allem dann der Fall, wenn die Auflösung des Projektors geringer als die des Computers ist. Linien können dann unterbrochen dargestellt werden. Informationen zum Einstellen der Auflösung finden Sie in der Dokumentation des Projektors.

Nicht direkt in die Projektorlampe schauen

- Wenn Sie einen Projektor verwenden, sollten Sie den direkten Blick in die Projektorlampe vermeiden. Dies kann zu Augenschäden führen.

Einstellen des Systems (Kalibrierung)

Kalibrierung

Bei der Kalibrierung werden das elite Panaboard und der Projektor so eingestellt, dass Linien und Kommentare, die mit dem elektronischen Stift auf die Tafel gezeichnet werden, korrekt im Bild angezeigt werden, das auf die Tafel projiziert wird. Vor der Verwendung sollte unbedingt eine Kalibrierung vorgenommen werden.

Wenn Sie das elite Panaboard aufgestellt haben, projizieren Sie ein Bild auf die Tafel, und führen Sie mithilfe der auf Ihrem Computer installierten elite Panaboard software eine Kalibrierung durch.

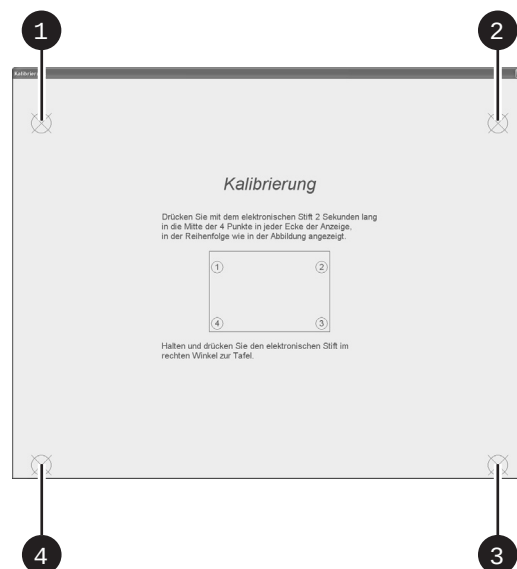
Nach der Kalibrierung

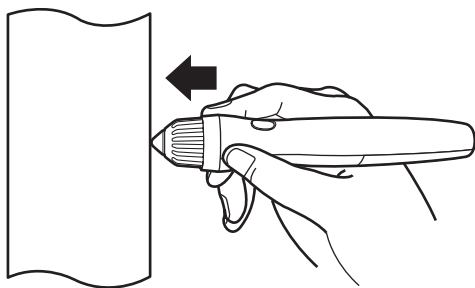
elite Panaboard und Projektor nicht verschieben

- In den folgenden Fällen wird die Ausrichtung von projiziertem Bild und elektronischem Stift gestört und eine Neukalibrierung der Positionen ist erforderlich.
 - Der Standort des Projektors hat sich geändert.
 - Der Standort des elite Panaboard hat sich geändert.
 - Der Bildbereich oder die Bildposition hat sich aufgrund veränderter Zoom- oder Fokuseinstellungen etc. geändert.
 - Die Auflösung des Projektors oder Computer hat sich geändert.
- Wenn Sie das elite Panaboard auf einem Ständer aufgebaut haben, vermeiden Sie unabsichtliche Berührungen der Tafel oder zu starken Druck mit dem elektronischen Druck bei der Bedienung. Dadurch kann die Position des Ständers verschoben werden, was zu einer Fehlausrichtung zwischen der Position des projizierten Bilds und der Position des elektronischen Stifts führt.
- Achten Sie beim Betrieb des elite Panaboard darauf, die Laufrollen des Ständers zu verriegeln, da es sonst zu einer Fehlausrichtung kommen kann.

Starten der elite Panaboard software und Durchführen der Kalibrierung

1. **Schalten Sie das elite Panaboard ein.**
2. **Verbinden Sie das elite Panaboard über ein USB-Kabel mit Ihrem Computer.**
 - Die elite Panaboard software wird automatisch gestartet.
 - Beim ersten Starten der elite Panaboard software wird der Kalibrierungsbildschirm angezeigt.
 - Starten Sie bei entsprechender Aufforderung Ihren Computer neu. Nach dem Neustart des Computers verbinden Sie das elite Panaboard über das USB-Kabel mit Ihrem Computer.
3. **Führen Sie die Kalibrierung durch.**
4. **Drücken Sie mit dem elektronischen Stift 2 Sekunden lang in die Mitte der 4 Punkte in jeder Ecke der Anzeige, in der Reihenfolge wie in der Abbildung angezeigt.**





- Halten und drücken Sie den elektronischen Stift im rechten Winkel zur Tafel.
- Wenn Sie die Stiftspitze andrücken, erzeugt der elektronische Stift ein Summen.
- Wenn die Position des angegebenen Punkts korrekt festgestellt wurde, fährt die Kalibrierung automatisch mit dem nächsten Punkt fort.
- Wenn die Kalibrierung erfolgreich beendet wurde, wird ein entsprechendes Dialogfeld angezeigt.

5. Klicken Sie auf [OK].

- Nachdem das elite Panaboard und der Projektor so befestigt sind, dass sie nicht verschoben werden können, wählen Sie das Kontrollkästchen [Immer diese Kalibrierdaten verwenden.] und klicken Sie auf [OK], um die Kalibrierung ab dem nächsten Starten der elite Panaboard software zu überspringen.
- Wenn die Kalibrierung beendet wurde, erscheint im Meldungsbereich das Symbol , und die Desktop-Palette mit den Zeichenwerkzeugen wird automatisch angezeigt.



[Desktop-Werkzeugleiste]

- Sie können die elite Panaboard software jetzt verwenden.

Hinweise

- Ausführlichere Informationen über die Verwendung der elite Panaboard software finden Sie im mitgelieferten elektronischen Handbuch oder der Hilfe. Anweisungen zur Anzeige der elektronischen Dokumentation "Bedienungsanleitung (Für Software)", finden Sie unter "Anzeigen der elektronischen Dokumentation" (Seite 24).

Beenden der elite Panaboard software

Klicken Sie mit der rechten Maustaste im Meldungsbereich auf das Symbol , und wählen Sie im Menü die Option [Beenden].

Deinstallieren Sie die elite Panaboard software

Zum Deinstallieren der elite Panaboard software gehen Sie folgendermaßen vor.

- 1. Schalten Sie Ihren Computer ein, und starten Sie Windows.**
 - Melden Sie sich bei einem Konto mit Administrator-Rechten an.
- 2. Wählen Sie in der Systemsteuerung die Option [Software].**
 - Wählen Sie unter Windows 2000 die Option [Programme hinzufügen/entfernen].
 - Wählen Sie in Windows Vista [Programm deinstallieren].
- 3. Wählen Sie Panasonic elite Panaboard und starten Sie die Deinstallation.**
- 4. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.**
- 5. Starten Sie nach Abschluss der Deinstallation Ihren Computer neu.**

Anzeigen der elektronischen Dokumentation

Zum Anzeigen der elektronischen Dokumentation "Bedienungsanleitung (Für Software)" gehen Sie folgendermaßen vor.

- 1. Schalten Sie Ihren Computer ein, und starten Sie Windows.**
- 2. Öffnen Sie "Bedienungsanleitung (Für Software)" über das Start-Menü.**
([Start] → [Alle Programme] → [Panasonic] → [elite Panaboard] → [Bedienungsanleitung für Software])
 - Die elektronische Dokumentation wird angezeigt.

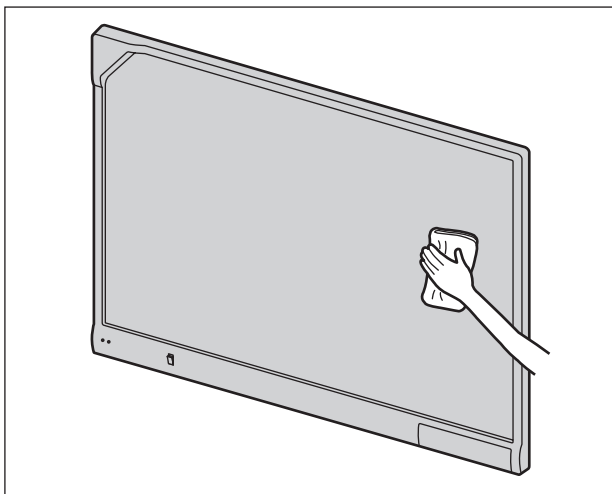
Hinweise

- Zum Anzeigen der elektronischen Dokumentation muss auf Ihrem Computer Adobe® Reader® installiert sein. Wenn Ihr Computer über eine Internetverbindung verfügt, können Sie Adobe Reader von der Adobe-Website herunterladen.

Tägliche Pflege

Achten Sie beim Reinigen der Außenflächen oder des Inneren des elite Panaboard darauf, die Stromzufuhr auszuschalten und den Netzkabel abzuziehen.

Reinigen des elite Panaboard



Wischen Sie das elite Panaboard mit einem weichen, feuchten Tuch vorsichtig ab.

Hinweis

- Verwenden Sie für hartnäckige Flecken handelsüblichen Tafelreiniger oder neutralen Haushaltsreiniger, mit Wasser verdünnt.
- Das elite Panaboard wurde ausschließlich für Projektorbilder entworfen. Wenn Sie mit einem Tafelfilzstift auf dem Bildschirm schreiben, können Sie ihn nicht mit einem normalen Schwamm abwischen. Verwenden Sie einen handelsüblichen Melaminschwamm.
- Die Bildschirmtafel nicht mit einem trockenen Tuch abreiben.
(Dadurch kann sich statische Elektrizität aufbauen.)
- Zur Reinigung auf keinen Fall Verdünner, Benzin oder chemische Reinigungsmittel mit Scheuerwirkung verwenden.
(Dies kann eine Verfärbung verursachen.)

Ersetzen der Batterie im elektronischen Stift

Wenn die Batterie im elektronischen Stift nur noch schwach ist, wird die Meldung "Schwache Batterie! Überprüfen Sie die Stiftbatterie." auf dem Computer-Bildschirm angezeigt. Wenn Sie den elektronischen Stift weiterverwenden, ist die Funktionsfähigkeit u. U. nicht mehr einwandfrei. Ersetzen Sie die Batterie so bald wie möglich.

Einzelheiten zum Ersetzen der Batterie finden Sie unter "Einsetzen (Austauschen) der Batterien" (Seite 15).

- Nehmen Sie verwendete Batterien baldmöglichst heraus und entsorgen Sie sie gemäß den lokalen Gesetzen und Bestimmungen.

3

Brasilien



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Niederlande



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

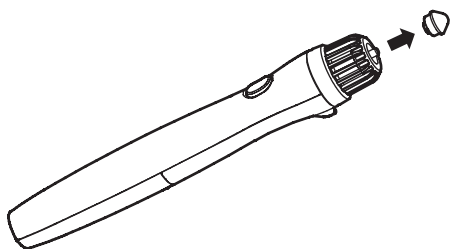
Taiwan (台灣)



廢電池請回收

Ersetzen der Stiftspitze im elektronischen Stift

Wenn sich die Stiftspitze des elektronischen Stifts abnutzt, erscheint in der Stiftspitze ein Loch. Wenn Sie den elektronischen Stift in diesem Zustand weiterverwenden, kann dies zur Beschädigung der Tafel oder unbefriedigender Leistung führen; ersetzen Sie deshalb die Stiftspitze durch eine neue.



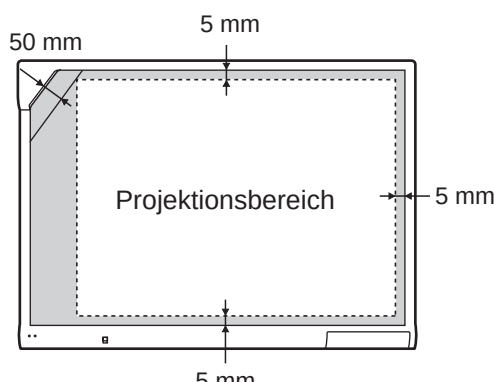
Fehlerbehebung

Wenn ein Problem auftritt, befolgen Sie die Schritte in unten stehender Tabelle. Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung	Siehe Seite
Die LED-Lämpchen leuchten nicht, wenn der Netzschalter eingeschaltet wird.	Prüfen Sie, ob der Netzkabel korrekt angeschlossen ist. → Falls das Problem weiterhin besteht, schalten Sie die Stromzufuhr einmal aus und wieder ein.	–
Die rote LED-Anzeige blinkt.	Schalten Sie die Stromzufuhr aus und wieder ein. → Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich an Ihren Händler.	–
Das elite Panaboard wird vom Computer nicht erkannt.	- Das USB-Kabel ist an einen USB-Hub angeschlossen. → Schließen Sie das elite Panaboard nicht über einen USB-Hub an. - Prüfen Sie, ob das elite Panaboard betriebsbereit und das USB-Kabel korrekt angeschlossen ist.	–
Die Verbindung zwischen Computer und dem elite Panaboard wurde unerwartet getrennt.	Prüfen Sie, ob das elite Panaboard betriebsbereit und das USB-Kabel korrekt angeschlossen ist.	–
Die Position des elektronischen Stifts ist nicht korrekt.	Das projizierte Bild ist nicht korrekt ausgerichtet. → Wiederholen Sie die Kalibrierung.	22
Gezeichnete Linien und Kommentare werden nicht vollständig oder an der falschen Stelle angezeigt.	- Sie halten den elektronischen Stift in einem Winkel. - Das elite Panaboard ist direktem Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle ausgesetzt. - Es wird eine Infrarot-Steuerung (z. B. eine Fernsehfernbedienung) verwendet, die auf den Positionssensor gerichtet ist. - Das elite Panaboard befindet sich in unmittelbarer Nähe einer Wand oder Decke. - Das elite Panaboard steht neben einem Ventilator. - In der Nähe des elite Panaboard wird ein Plasmafernseher verwendet. - Ein Teil des Positionssensors ist verdeckt. - Ein Teil des Sensors des elektronischen Stifts wird von Ihrer Hand verdeckt. - Es werden mehrere elektronische Stifte gleichzeitig verwendet. - Die Batterien des elektronischen Stifts sind schwach. → Prüfen Sie, ob eine der oben genannten Ursachen vorliegt. Falls die Fehlausrichtung nicht durch eine der oben aufgeführten Ursachen bewirkt wird, wiederholen Sie die Kalibrierung.	–

Problem	Mögliche Ursache und Lösung	Siehe Seite
Auf dem Computer-Bildschirm werden zusätzliche Linien angezeigt.	Sie haben mit dem elektronischen Stift direkt auf dem elite Panaboard geschrieben und dann mit dem Finger auf die Stiftspitze gedrückt, während Sie neben dem elite Panaboard standen. → Vermeiden Sie das Berühren der Stiftspitze mit dem Finger.	–
Die Meldung "Schwache Batterie! Überprüfen Sie die Stiftbatterie." wird auf dem Computer-Bildschirm angezeigt.	Setzen Sie eine neue Batterie in den elektronischen Stift ein.	15 25
Mit einem Filzstift geschriebene Markierungen können nicht abgewischt werden.	Da das elite Panaboard ausschließlich für Projektorbilder entworfen wurde, können Sie die Markierungen nicht mit einem normalen Schwamm abwischen. → Verwenden Sie einen handelsüblichen Melaminschwamm.	25

Technische Daten

	Modellnummer	UB-T780
Allgemein	Stromversorgung	AC 100 V–240 V, 50 Hz/60 Hz
	Stromverbrauch: Betrieb	0,1 A
	Abmessungen: Höhe × Breite × Tiefe	1.340 mm × 1.752 mm × 89 mm
	Gewicht	26 kg
	Betriebsumgebung	Temperatur: 15 °C bis 30 °C Luftfeuchtigkeit: 30 % bis 80 %
	Lagerungsumgebung	Temperatur: -20 °C bis 40 °C Luftfeuchtigkeit: 15 % bis 80 %
	Schnittstelle	USB 2.0
Eingabegerät	Abmessungen Bildschirm: Höhe × Breite	1.175 mm × 1.692 mm
Interaktive Funktionen	Nutzfläche: Höhe × Breite	1.165 mm × 1.502 mm Projektion des Bildes mit mindestens 5 mm Abstand vom Bildschirmrahmen. Der elektronische Stift funktioniert unter Umständen nicht korrekt, wenn er weniger als 50 mm vom Positionssensor in der oberen linken Bildschirmecke entfernt ist.
		
	Stromversorgung elektronischer Stift	LR03 (Alkaline-Trockenbatterie vom Typ AAA) × 1
	Lebensdauer Batterie elektronischer Stift	30 Stunden (bei ununterbrochener Verwendung bei 25 °C) * Bei Verwendung von LR03 Alkaline-Trockenbatterien.

Optionale Geräte und optionales Zubehör

Optionales Gerät	Ständer	KX-B061
Zubehör	Elektronischer Stift	UE-608025

- Um separat erhältliche Artikel zu erwerben, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Installationsanleitung (für qualifizierte Service-Mitarbeiter)

- Beauftragen Sie Ihren Fachhändler mit der Montage der elektronischen Schreibtafel, des Ständers und der Wandmontage.
- Lesen Sie vor dem Zusammen- und Aufbau diesen Abschnitt sorgfältig durch.
- Die Installation des elite Panaboard an der Wand oder auf dem Ständer mit 2 Personen durchführen.

Für Ihre Sicherheit

Um schwere Verletzungen und Verletzungen mit Todesfolge zu vermeiden, sollten Sie diesen Abschnitt vor der Verwendung des Gerätes aufmerksam durchlesen, um den sachgemäßen und sicheren Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.

Die folgenden Symbole werden in dieser Installationsanleitung verwendet.

	WARNUNG	Weist auf eine potenzielle Gefahr hin, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.
	ACHTUNG	Kennzeichnet Gefahrenquellen, die zu leichteren Verletzungen oder Geräteschäden führen können.
 	Diese Symbole weisen Bediener auf spezifische Bedienverfahren hin, die vermieden werden müssen.	
 	Diese Symbole weisen Bediener auf spezifische Bedienverfahren hin, die betont werden müssen, um das Gerät sicher zu betreiben.	

Hinweis

WARNUNG



Die Sicherheitsprüfung muss nach der Installation von einem qualifizierten Service-Mitarbeiter durchgeführt werden.



Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel bei der Installation des Gerätes herausgezogen ist. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder einer Verletzung.



Stellen Sie sicher, dass Sie für die Installation die angegebenen Teile verwenden. Andernfalls kann dies zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen führen.



Hinweise in der Bedienungsanleitung sowie Hinweise auf Aufklebern auf dem Gehäuse oder auf Teilen sind zu beachten.



Versuchen Sie nicht, das Gerät vor der Installation zu verändern. Dies kann zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen führen.

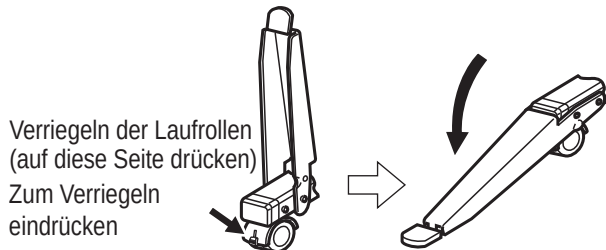


Lassen Sie Installation, Entfernen und Entsorgung des Geräts nur durch qualifizierte Service-Mitarbeiter durchführen.

ACHTUNG



Nach der Aufstellung oder einem Transport der elektronischen Schreibtafel die Laufrollen feststellen und die Kippschutzschielen ausklappen.



Wenn das Gerät an der Wand befestigt wird, muss zuvor sichergestellt werden, dass die Wand mindestens folgendes Gewicht tragen kann.

1.005 N [103 kgf]



Die elektronische Schreibtafel darf nicht an einer Mörtelwand montiert werden. Andernfalls besteht die Gefahr, dass elektrische Ableitung von den Schrauben der Wandmontagehalterung an Metallleisten oder Draht im Innern der Wand gelangt und zu Hitze-, Rauch- oder Brandentwicklung führt.



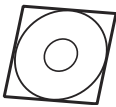
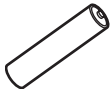
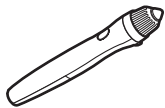
Stellen Sie sicher, dass die Schrauben des Gerätes sicher in die Wandmontagehalterung einrasten, indem Sie nach der Wandmontage am Gerät ziehen.



Ziehen Sie Handschuhe an, um einen elektrischen Schlag oder Verletzungen zu vermeiden.

Mitgeliefertes Zubehör

Vergewissern Sie sich, dass die folgenden Teile des elite Panaboard vorhanden sind.

Nr.	Teilebezeichnung	Abbildung	Anzahl	Anmerkungen
①	Netzkabel (3 m)		1	Die Abbildung des Netzkabels gilt für die USA. Die Form des Steckers kann je nach Land oder Region abweichen.
②	USB-Kabel (5 m)		1	Für Computer-Verbindung
③	CD-ROM		1	Bedienungsanleitung (Für Software) Treiber Anwendungssoftware
④	Kabelhalter		1	Für Netzkabel
⑤	Wandmontagehalterung (links)		1	—
⑥	Wandmontagehalterung (rechts)		1	—
⑦	Batterie (LR03 Alkaline-Batterie des Typs AAA)		1	Für elektronischen Stift
⑧	Elektronischer Stift		1	—
⑨	Stiftspitze (Ersatz)		2	Für elektronischen Stift
⑩	Kabelbinder		1	Zum Befestigen des Netzkabels bei Wandmontage
⑪	Bedienungsanleitung		1	Bedienungsanleitung (Für Grundfunktionen) (einschließlich Installationsanleitung)

Nr.	Teilebezeichnung	Abbildung	Anzahl	Anmerkungen
⑫	Garantie		1	Je nach Land oder Region möglicherweise nicht im Lieferumfang enthalten.

Hinweis

- Schrauben (8 Stück) für die Wandmontage sind nicht enthalten. Kaufen Sie Schrauben der Größe M6, die für Ihren Wandtyp geeignet sind (Seite 37).

Wandmontage

Überprüfen der Wand

Bei der Wandmontage fragen Sie beim Eigentümer des Gebäudes, dem Hausverwalter oder dem Bauleiter nach, ob die Wandstärke zur Montage des elite Panaboard geeignet ist. Zur Sicherheit sollten Sie das elite Panaboard nur nach gründlicher Bestimmung des Wandtyps, der geeigneten Schrauben und Montagemethode montieren (Seite 37).

VORSICHT

Die elektronische Schreibtafel darf nicht an einer Mörtelwand montiert werden. Andernfalls besteht die Gefahr, dass elektrische Ableitung von den Schrauben der Wandmontagehalterung an Metalleisten oder Draht im Innern der Wand gelangt und zu Hitze-, Rauch- oder Brandentwicklung führt.

I. Erforderliche Werkzeuge und Teile (nicht im Lieferumfang des elite Panaboard enthalten)

Bohrer, Schraubendreher, Maßband, Wasserwaage
8 Schrauben (M6)

II. Bevor Sie beginnen

1. Stellen Sie sicher, dass das Tragvermögen der Wand für das Gewicht des elite Panaboard ausreicht.

Nennfestigkeit: mehr als 1.324 N (135 kgf)

Hinweis

- Verstärken Sie bei Bedarf die Wand soweit, dass ihr Tragvermögen für das Gewicht des elite Panaboard ausreicht.

2. Die Stelle der vorgesehenen Montage muss für das elite Panaboard groß genug sein.

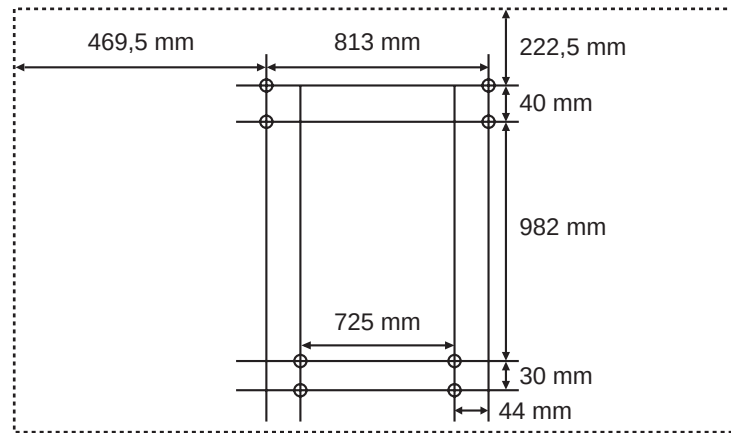
Höhe: mehr als 2.000 mm

Breite: mehr als 1.850 mm

3. Die Steckdose muss weniger als 3 m vom vorgesehenen Standort des elite Panaboard entfernt sein und darf sich nicht dahinter befinden.

Befestigung der Wandmontagehalterungen

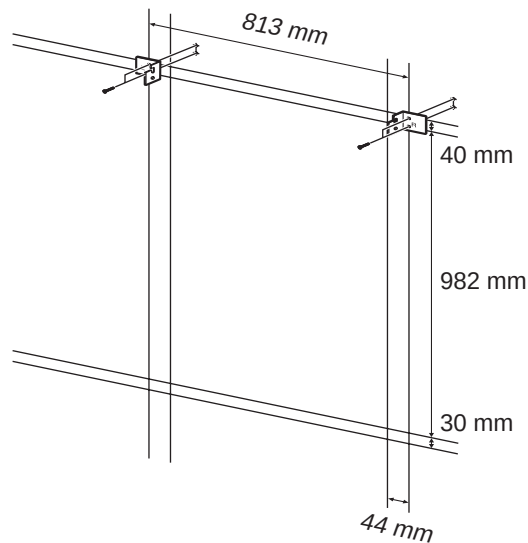
1. Stellen Sie sicher, dass das Tragvermögen der Wand für das Gewicht des elite Panaboard ausreicht.
Nennfestigkeit: mehr als 1.324 N (135 kgf)
2. Mithilfe des Maßbands und der Wasserwaage die 8 Positionen für die Schrauben bestimmen.



Hinweise

- Die gepunktete Linie in der Abbildung steht für die Außenkante des elite Panaboard.

3. 8 Löcher für die Wandmontagehalterungen bohren.
 - Bohren Sie passende Löcher für die verwendeten Schrauben.
4. Die Wandmontagehalterungen mit den 4 Schrauben befestigen.
 - Für jede Wandmontagehalterung werden 2 Schrauben verwendet.
Die verbleibenden 4 Schrauben werden nach der Wandmontage des elite Panaboard verwendet.



- Die Schrauben (8 Stück) sind nicht im Lieferumfang des elite Panaboard enthalten. Kaufen Sie Schrauben der Größe M6, die für Ihren Wandtyp geeignet sind.
- Ziehen Sie die Schrauben soweit an, dass sie sich nicht lockern können.
- Zum Bohren der Löcher und Anbringen der Wandmontagehalterungen befolgen Sie die Schritte unter "Wandtypen und Montageanleitung" (Seite 37).

5. Das elite Panaboard an der Wand montieren.

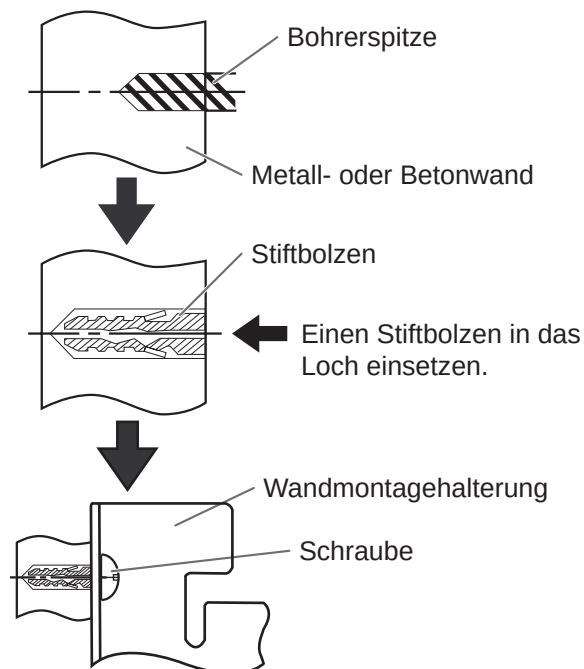
Siehe "Zusammenbau des elite Panaboard" (Für Wandmontage → Seite 44).

Wandtypen und Montageanleitung

Wie die Wandmontagehalterungen an der Wand befestigt werden, hängt von der Wandstruktur ab. Nachfolgend sind drei Möglichkeiten aufgeführt. Abhängig von der Wand sind u. U. andere Methoden erforderlich.

Metall- oder Betonwände

Stiftbolzen (nicht im Lieferumfang enthalten) werden benötigt.



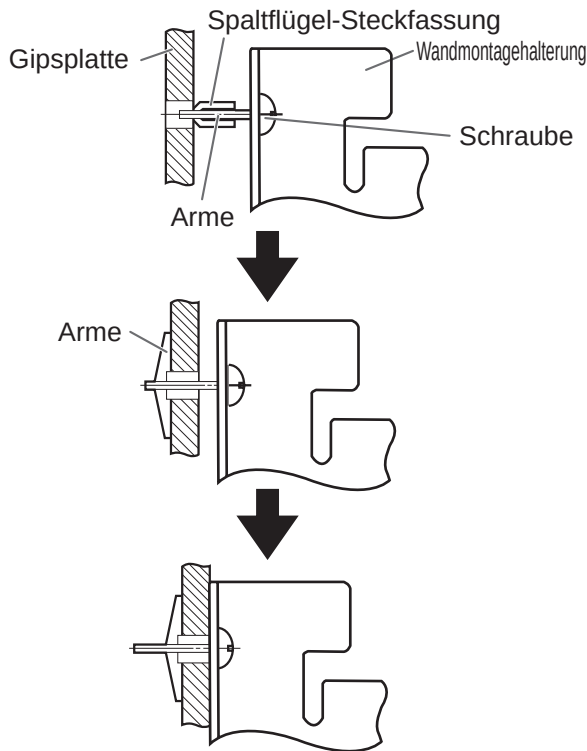
Acht Löcher in die Wand bohren. Die richtige Lochgröße ist der Anleitung für die jeweils verwendeten Stiftbolzen zu entnehmen.

3

Die Schraube in das Loch der Wandmontagehalterung einschrauben und anziehen, bis die Wandmontagehalterung sicher an der Wand befestigt ist.

Gipsplattenwände

Spaltflügel-Steckfassungen (nicht im Lieferumfang enthalten) werden benötigt.



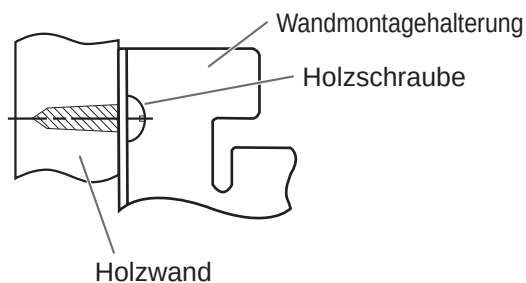
Die Schraube durch das Loch der Wandmontagehalterung und in das Loch in der Wand einsetzen, so dass die Arme der Spaltflügel-Steckfassung horizontal sind. Die richtige Lochgröße ist der Anleitung für die jeweils verwendeten Spaltflügel-Steckfassungen zu entnehmen.

Nachdem sich die Arme ausgebreitet haben, die Wandmontagehalterung herausziehen, bis die Arme der Spaltflügel-Steckfassung fest in der Wand verankert sind.

Die Schraube anziehen, bis die Wandmontagehalterung sicher an der Wand befestigt ist.

Holzwände

Holzschrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) werden benötigt.



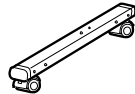
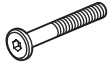
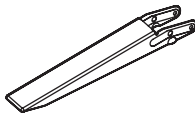
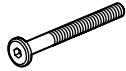
Die Holzschraube in das Loch der Wandmontagehalterung einschrauben und anziehen, bis die Wandmontagehalterung sicher an der Wand befestigt ist.

Die richtige Lochgröße ist der Anleitung für die jeweils verwendeten Holzschrauben zu entnehmen.

Zusammenbau des Ständers (separat erhältlich)

Enthaltene Teile

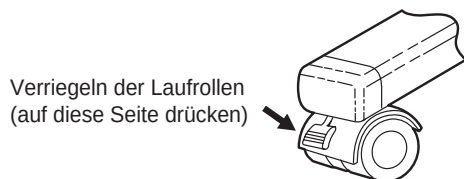
Vergewissern Sie sich, dass folgende Teile des Ständers (KX-BP061) vorhanden sind.

Nr.	Teilebezeichnung	Abbildung	Anzahl
①	Ständerbasis		2
②	Halteschiene		2
③	Seitenstab (A)		2
④	Seitenstab (B)		1
⑤	Schraube (M6 × 45 mm)		10
⑥	Flügelschraube (M5 × 12 mm)		2
⑦	Stützhalterung		2
⑧	Kippschutzschiene		4
⑨	Schraube (M6 × 60 mm)		4
⑩	Mutter		4
⑪	Sechskantschlüssel ^{*1}		1
⑫	Unterlegscheibe		10

^{*1} Der mitgelieferte Sechskantschlüssel wird zum Anziehen und Lösen der Schraube (⑤) benötigt; bitte heben Sie ihn sorgfältig auf.

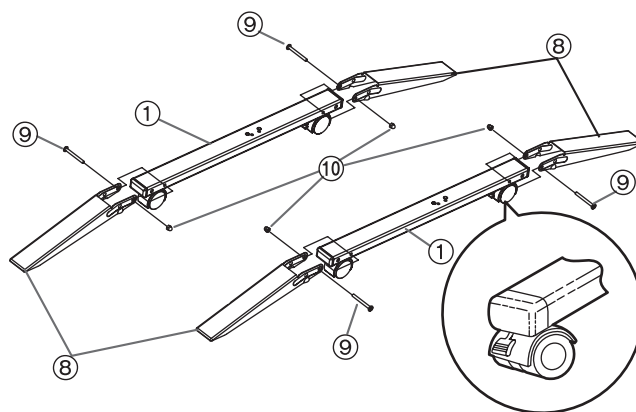
VORSICHT

Achten Sie vor dem Zusammenbau darauf, die Laufrollen zu verriegeln.

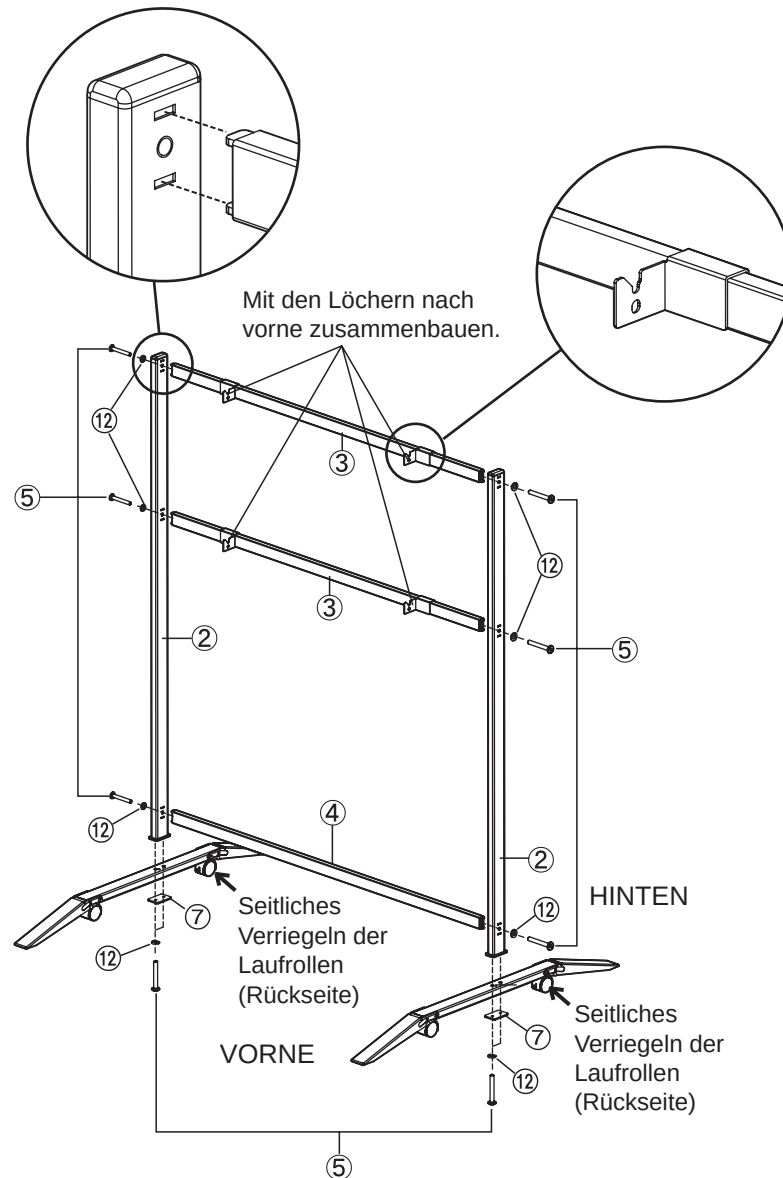


Zusammenbauanleitung

1. Die Kippschutzschienen zusammenbauen.



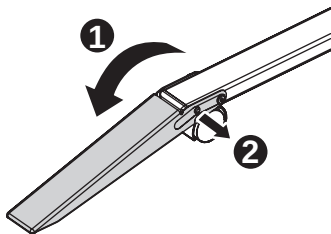
2. Den Ständer zusammenbauen.



Hinweis

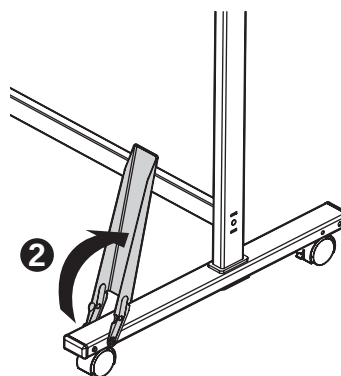
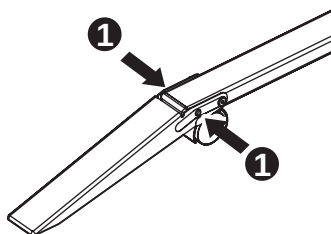
- Die Schrauben nicht zu fest anziehen (⑤). (Andernfalls können die Halteschienen verformt werden.)
- Bauen Sie den Ständer so zusammen, dass sich die Laufrollen mit Verriegelungen auf der Rückseite befinden.

3. Die Kippschutzschienen nach unten ziehen.



Hinweise

- Um die Kippschutzschienen wieder einzuklappen, die Verriegelung wie folgt lösen (1, 2).



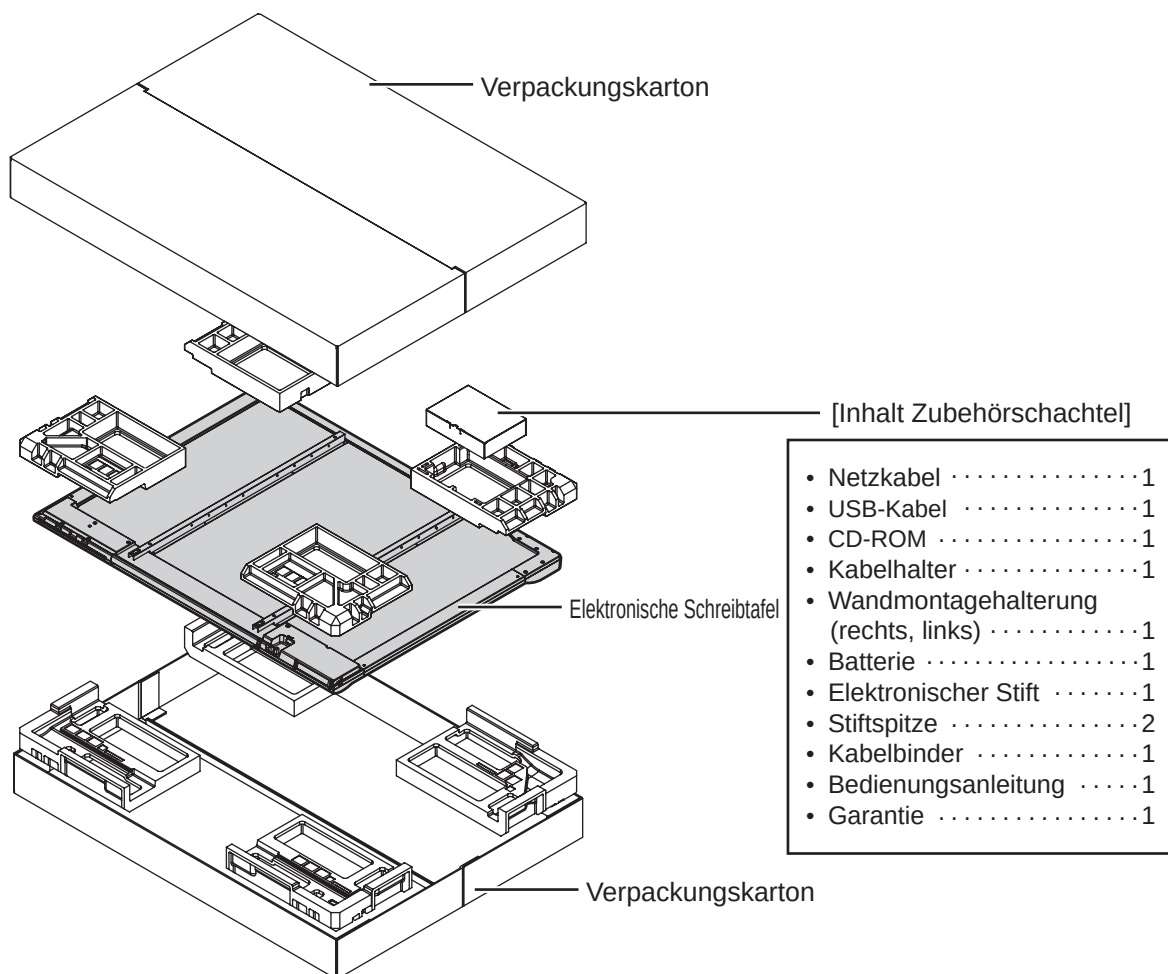
4. Montage des elite Panaboard.

Siehe "Zusammenbau des elite Panaboard" (Zur Montage auf einem Ständer (separat erhältlich) → Seite 46).

Zusammenbauanleitung

Vorbereitungen zur Entnahme des elite Panaboard aus der Verpackung

Öffnen Sie den Karton, nehmen Sie die Zubehörschachtel heraus, und öffnen Sie die Plastikhülle des elite Panaboard.



3

Hinweis

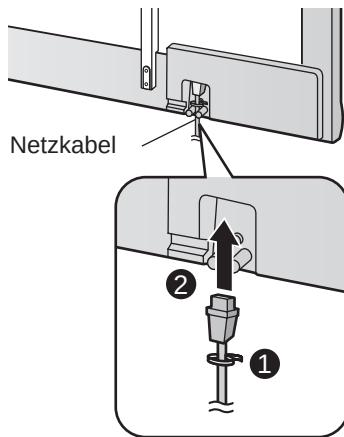
- Halten Sie die Bildschirmtafel beim Herausnehmen am Rahmen fest, nicht an der Bildschirmtafel selbst.
(Die Bildschirmtafel kann dadurch beschädigt werden.)
- Das Verpackungsmaterial im Verpackungskarton ist zur Wiederverpackung notwendig und sollte daher aufbewahrt werden.

Zusammenbau des elite Panaboard

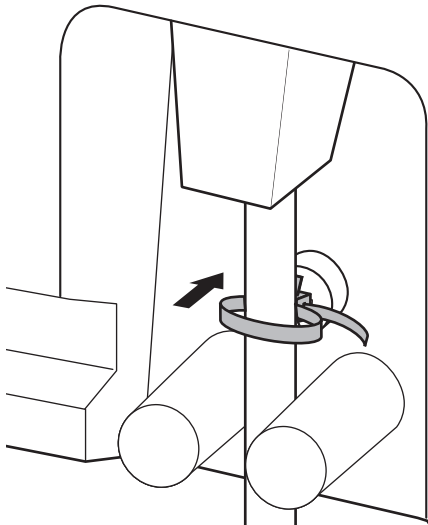
Für Wandmontage

1. Befestigen Sie das Netzkabel lose mit dem Kabelbinder und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem elite Panaboard, bevor Sie die Wandmontage vornehmen.

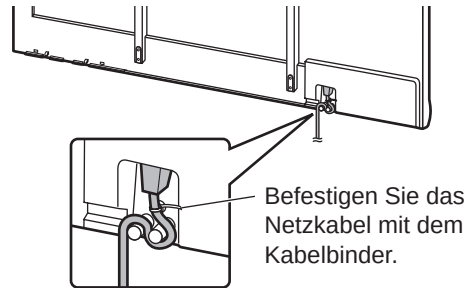


2. Führen Sie das Ende des Kabels in die Vertiefung zur Befestigung des Kabels an der Unterseite der Rahmenabdeckung ein.

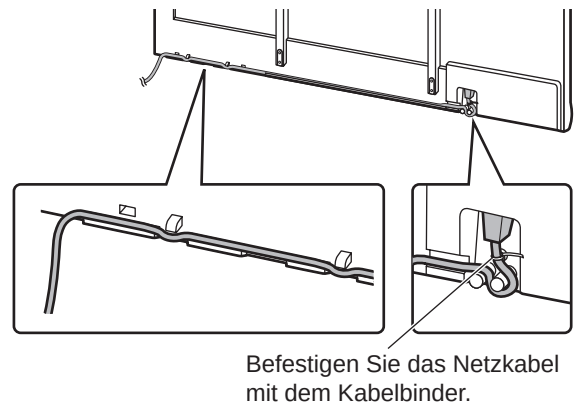


3. Ziehen Sie am Ende des Kabelbinders, um diesen festzuziehen und bringen Sie das Netzkabel je nach Position der Steckdose an, wie in den folgenden Abbildungen gezeigt.

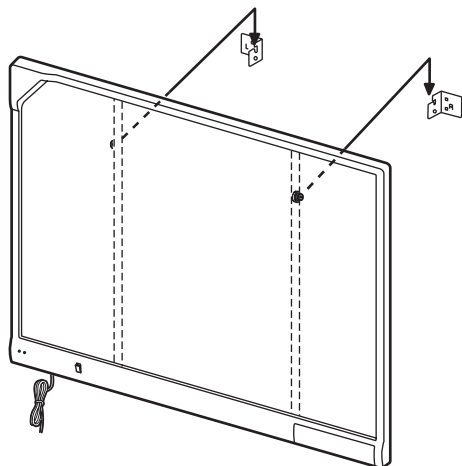
- Netzkabelführung nach unten.



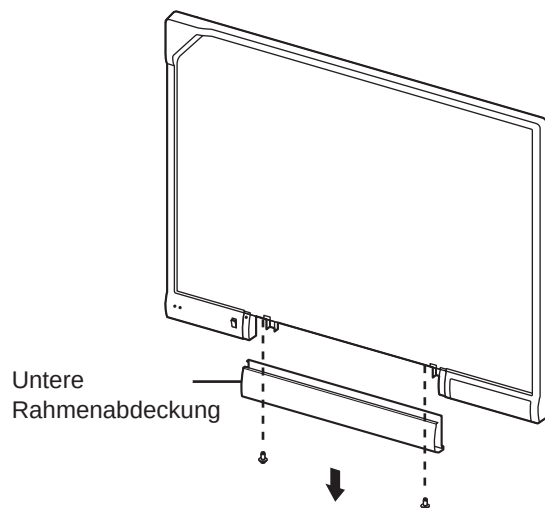
- Netzkabelführung entlang der Unterseite des elite Panaboard.



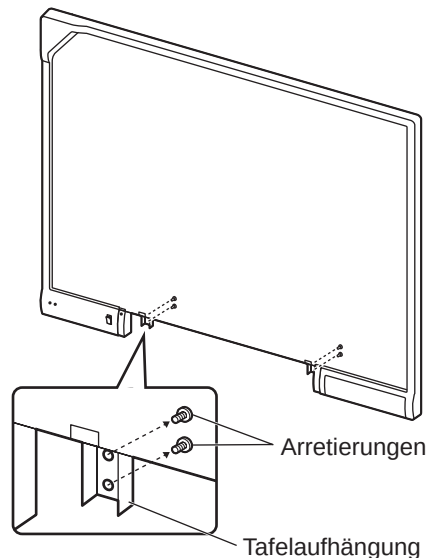
4. Hängen Sie das elite Panaboard mit den Schraubenköpfen in die Wandmontageplatten ein.



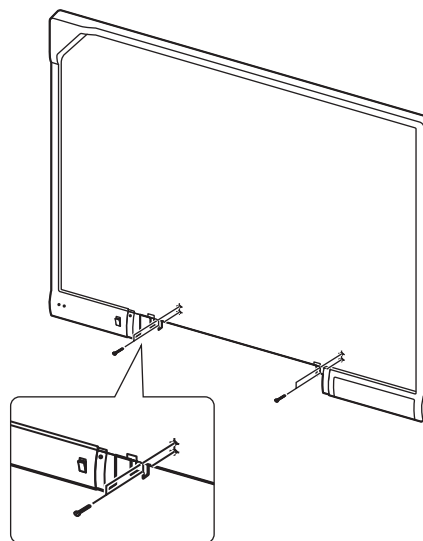
5. Entfernen Sie die untere Rahmenabdeckung. Entfernen Sie die linke und rechte Schraube, und nehmen Sie die untere Rahmenabdeckung vom elite Panaboard ab.



6. Entfernen Sie die 4 Arretierungen von der Tafelaufhängung, indem Sie diese nach hinten drücken.



7. An der Wand befestigen. Befestigen Sie den unteren Teil der Tafel mit den übrigen 4 Schrauben an der Wand.



8. Bringen Sie die untere Rahmenabdeckung wieder an. Befestigen Sie die untere Rahmenabdeckung an der Unterseite des elite Panaboard, und ziehen Sie die linken und rechten Schrauben soweit an, dass die Abdeckung nicht übersteht.

Hinweis

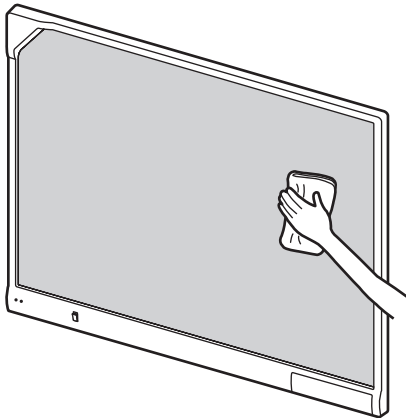
- Achten Sie darauf, sich beim Anbringen der unteren Rahmenabdeckung nicht an den Tafelaufhängungen zu verletzen.
- Wenn das Gerät an der Wand montiert ist, sollten Stöße gegen das elite Panaboard vermieden werden.
- Versuchen Sie, das elite Panaboard nach der Montage leicht nach unten zu ziehen, um sicherzustellen, dass es sicher an der Wand befestigt ist.

Hinweise

- Verwenden Sie nach Abschluss der Montage den beiliegenden Kabelhalter zur Führung von Netzkabel und USB-Kabel.

9. Oberfläche der Bildschirmtafel abwischen.

Wischen Sie mit einem weichen, feuchten Tuch über die Oberfläche der Bildschirmtafel.



Hinweis

- Zur Reinigung auf keinen Fall Verdünner, Benzin oder chemische Reinigungsmittel mit Scheuerwirkung verwenden. (Dies kann eine Verfärbung verursachen.)
- Die Bildschirmtafel nicht mit einem trockenen Tuch abreiben. (Dadurch kann sich statische Elektrizität aufbauen.)

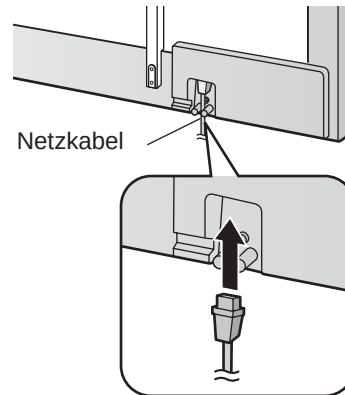
10. Stellen Sie sicher, dass das elite Panaboard einwandfrei funktionieren kann.

Siehe "Überprüfen Sie das elite Panaboard auf einwandfreie Funktion" (Seite 49).

Zur Montage auf einem Ständer (separat erhältlich)

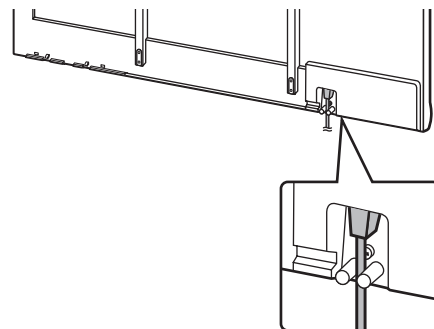
1. Netzkabel anschließen.

- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem elite Panaboard, bevor Sie es auf dem Ständer montieren.

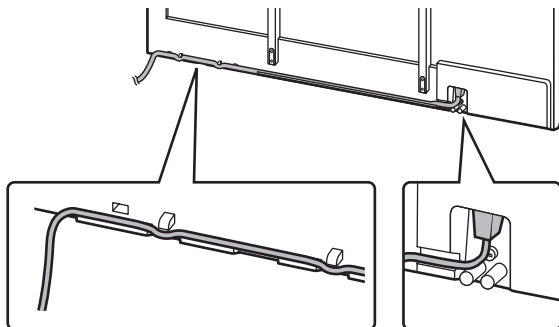


2. Je nach Position der Steckdose führen Sie das Netzkabel auf einem der in den folgenden Abbildungen gezeigten Wege.

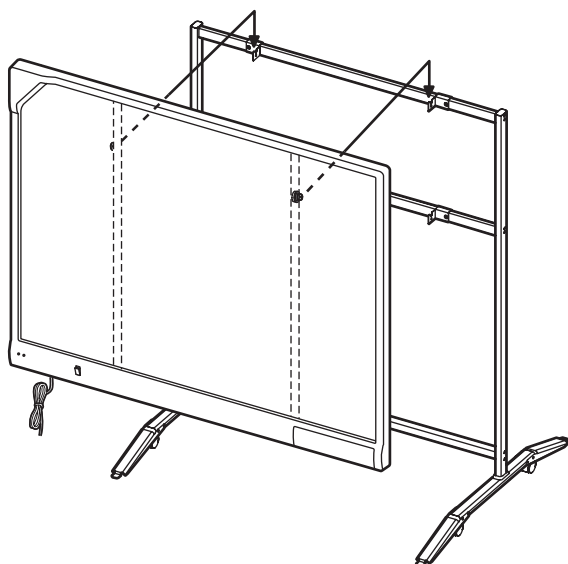
- Netzkabelführung nach unten.



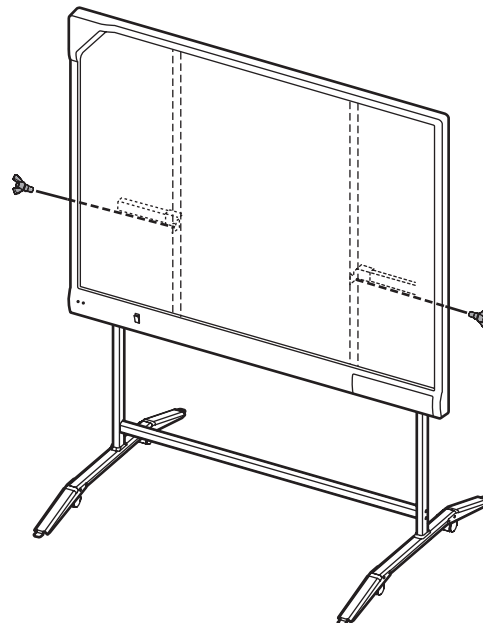
- Netzkabelführung entlang der Unterseite des elite Panaboard.



3. Hängen Sie das elite Panaboard mit den Schraubenköpfen in den Ständer ein.



4. Befestigen Sie das elite Panaboard mit den Flügelschrauben (M5 × 12 mm [2 Stück]), die im Lieferumfang des Ständers enthalten sind.



3

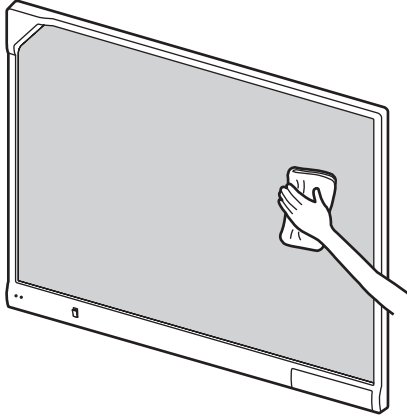
Hinweise

- Verwenden Sie nach Abschluss der Montage den beiliegenden Kabelhalter zur Führung von Netzkabel und USB-Kabel.
- Bei der Installation des elite Panaboard auf dem Ständer kann die Höhe auf 4 verschiedene Stufen eingestellt werden. Zum Ändern der Höhe die Schrauben links und rechts auf der Rückseite des elite Panaboard lösen und sie in der gewünschten Höhe wieder einschrauben. Anzugsmoment (größer als 98 N·m [10 kgf·cm]).

elite Panaboard Höhe	Schraubenposition
-100 mm	Oberste
Standard	2. von oben
+100 mm	2. von unten
+200 mm	Unterste

5. Oberfläche der Bildschirmtafel abwischen.

Wischen Sie mit einem weichen, feuchten Tuch über die Oberfläche der Bildschirmtafel.



Hinweis

- Zur Reinigung auf keinen Fall Verdünner, Benzin oder chemische Reinigungsmittel mit Scheuerwirkung verwenden. (Dies kann eine Verfärbung verursachen.)
- Die Bildschirmtafel nicht mit einem trockenen Tuch abreiben. (Dadurch kann sich statische Elektrizität aufbauen.)

6. Stellen Sie sicher, dass das elite Panaboard einwandfrei funktionieren kann.

Siehe "Überprüfen Sie das elite Panaboard auf einwandfreie Funktion" (Seite 49).

Überprüfen Sie das elite Panaboard auf einwandfreie Funktion

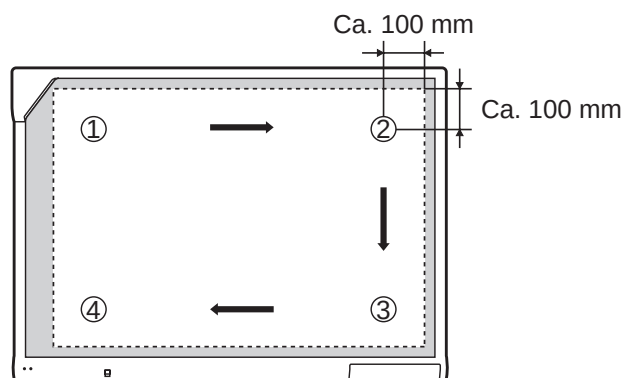
Überprüfen Sie nach dem Zusammenbau mithilfe folgender Schritte die einwandfreie Funktion des elite Panaboard.

Schritt		Prüfpunkte	
		Störung	Abhilfemaßnahme
1	Stromzufuhr einschalten	Grüne LED-Anzeige leuchtet.	(Normaler Betrieb)
		Grüne LED-Anzeige leuchtet nicht, oder rote LED-Anzeige blinkt.	Das Netzkabel überprüfen. Siehe "Zusammenbau des elite Panaboard" (Für Wandmontage → Seite 44, Zur Montage auf einem Ständer (separat erhältlich) → Seite 46) Schritt 1.

3

Überprüfen der interaktiven Funktionen

1. Befolgen Sie die Schritte unter "Installieren Sie die elite Panaboard software" (Seite 19), installieren Sie die Software, und schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an.
2. Überprüfen Sie, ob die interaktiven Funktionen einwandfrei funktionieren.
 - Wenn kein Projektor zur Verfügung steht, überprüfen Sie den Betrieb nur mit dem elite Panaboard und dem Computer.
 - Beim Starten der elite Panaboard software wird der Kalibrierungsbildschirm angezeigt.
 - Führen Sie probeweise eine Kalibrierung durch, indem Sie mit dem elektronischen Stift auf die 4 Punkte des elite Panaboard drücken, wie in der Abbildung unten angezeigt.
Für eine präzise Justierung ist die Verwendung eines Projektors erforderlich.



- Wenn die elite Panaboard software ausgeführt wird, wechseln Sie in den Modus für weißen Hintergrund und wählen Sie das Markierwerkzeug. Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion, indem Sie mit dem elektronischen Stift auf der Bildschirmtafel schreiben und prüfen, ob das Geschriebene auf dem

Computer-Bildschirm angezeigt wird. (Das mit dem elektronischen Stift Geschriebene erscheint nicht auf der Bildschirmtafel selbst.)

Wiederverpackung

Zur Wiederverpackung des elite Panaboard führen Sie die Schritte unter "Zusammenbau des elite Panaboard" (Für Wandmontage → Seite 44, Zur Montage auf einem Ständer (separat erhältlich) → Seite 46) in umgekehrter Reihenfolge durch. Verpacken Sie das Gerät, wie in der Abbildung unter "Vorbereitungen zur Entnahme des elite Panaboard aus der Verpackung" (Seite 43) gezeigt.

Hinweis

- Halten Sie die Bildschirmtafel stets am Rahmen fest, nicht an der Bildschirmtafel selbst. (Die Bildschirmtafel kann dadurch beschädigt werden.)

Benutzerinformationen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (private Haushalte)



Entsprechend der grundlegenden Firmengrundsätzen der Panasonic-Gruppe wurde ihr Produkt aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar und wieder verwendbar sind. Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegennehmen. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende Ihrer Lebensdauer ergeben könnten.

Genauere Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle bzw. Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Für Geschäftskunden in der Europäischen Union

Bitte treten Sie mit Ihrem Händler oder Lieferanten in Kontakt, wenn Sie elektrische und elektronische Geräte entsorgen möchten. Er hält weitere Informationen für Sie bereit.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

Panasonic Communications Company of North America Unit of Panasonic Corporation of North America

One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.

A Division of Panasonic U.K. Ltd.

Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden, Germany

For information of Compliance with EU relevant Regulatory Directives, Contact to Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



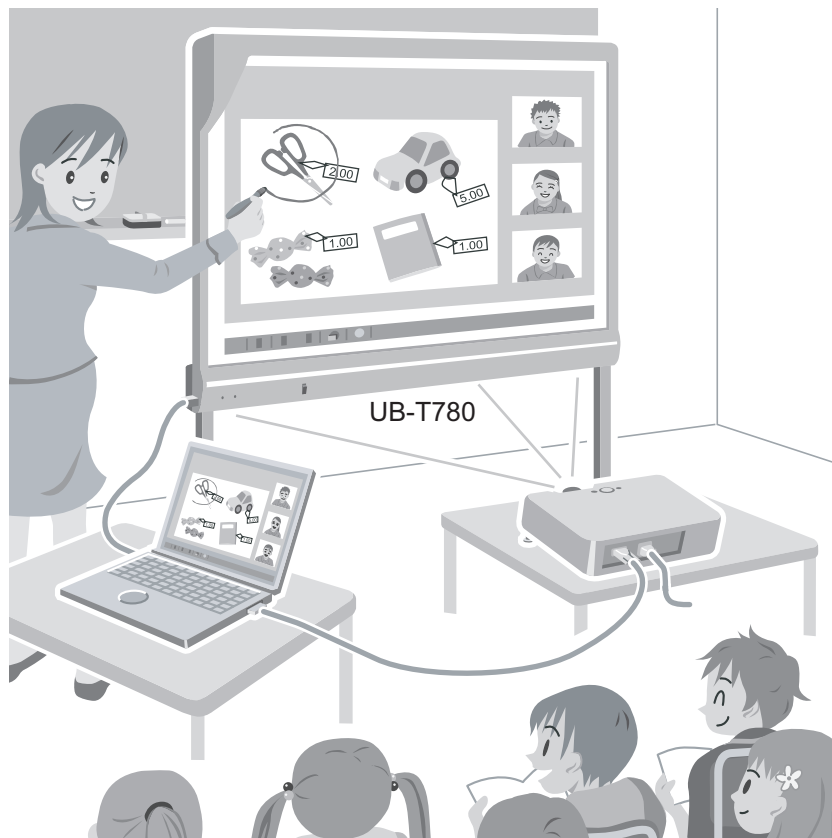
(For EU only)

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

<http://panasonic.net/>

Инструкция по эксплуатации (Основные функции) Электронная доска (elite Panaboard)

Модель № UB-T780



Стойка приобретается отдельно.

Руководство по установке прилагается (для квалифицированных специалистов по техническому обслуживанию)

- Для сборки этого аппарата обращайтесь к руководству по установке на стр. 32-51.
- Перед эксплуатацией этого аппарата прочитайте, пожалуйста, эту инструкцию полностью и аккуратно сохраняйте ее для справок в будущем.
- Конструкция этого устройства предполагает установку квалифицированным техником по обслуживанию. Выполнение установки неавторизованными лицами может стать причиной неисправностей, связанных с безопасностью эксплуатации оборудования.

Информационный центр Panasonic:

- Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65 Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Введение

Благодарим вас за покупку электронной доски Panasonic!

Для обеспечения оптимальной работы и безопасности прочитайте эти инструкции полностью.

Описание функций

Подсоединив доску elite Panaboard к компьютеру и проецируя изображение через проектор с экрана компьютера на доску elite Panaboard, можно делать следующее.

Функции электронной ручки

- Манипулируйте объектами на экране компьютера, используя электронную ручку в качестве мыши.
- С помощью электронной ручки рисуйте и стирайте линии на экране компьютера.
- Сохраняйте изображения экрана компьютера, созданные с помощью электронной ручкой.

Маскирование экрана

Скрывайте часть экрана, отображая его в виде серого прямоугольника.

Увеличение

Увеличивайте часть экрана для более детального отображения фрагмента (например карты).

elite Panaboard book

Используйте программное обеспечение elite Panaboard book, поддерживающее такие функции доски elite Panaboard, как ввод текста, рисование, вставка изображений и функции компьютера. Это программное обеспечение позволяет сохранять изображения экрана компьютера и извлекать их для дальнейшего использования.

Сценарии использования

Для обучения

- Создавайте эффективную среду обучения, проецируя разнообразное образовательное программное обеспечение на доску elite Panaboard, и с помощью электронной ручки управляйте программным обеспечением, рисуйте и чертите на экране.
- Располагая несколькими инструментами для добавления объяснений (например инструментами иллюстрирования и маркирования), можно поддерживать внимание студентов посредством динамично изменяющегося экранного отображения.
- Привлекайте студентов к участию с помощью функции маскирования экрана, позволяющей показывать студентам вопросы и скрывать ответы, последовательно показывая их один за другим на экране.
- Преподаватель может подготовить материалы до начала занятий для их отображения на доске elite Panaboard.

Для бизнеса

- Наглядное представление характеристик вашей продукции, а также создание эффектных презентаций, в которых можно просматривать изображения и выделять основные моменты электронной ручкой.
- С помощью телевизионного оборудования конференц-связи отображайте изображение в реальном времени с доски elite Panaboard в вашей компании (включая написанное электронной ручкой) на удаленном компьютере.

На что обратить внимание

Место для товарного чека

Для справки в дальнейшем	
Дата покупки	
Серийный номер	
Название компании-дилера	
Адрес компании-дилера	
Номер телефона компании-дилера	

Об инструкции по эксплуатации

С доской elite Panaboard поставляются 2 отдельные инструкции по эксплуатации.

Основные функции (этот документ)	Инструкции по подключению и эксплуатации доски elite Panaboard, а также инструкции по конструкции установки.
Программное обеспечение (электронная документация)	Инструкции по использованию поставляемого elite Panaboard software и elite Panaboard book. Руководство "Инструкция по эксплуатации (программное обеспечение)" находится на поставляемом компакт-диске. Руководство "Инструкция по эксплуатации (программное обеспечение)" можно просмотреть после установки elite Panaboard Software. Подробнее о просмотре руководства см. в разделе см. "Просмотр электронной документации" (стр. 25).

4

Сокращения

Windows® 2000 означает операционную систему Microsoft® Windows® 2000.

Windows XP® означает операционную Microsoft® Windows® XP.

Windows Vista® означает операционную Microsoft® Windows Vista®.

Товарные знаки

- Microsoft, Windows, Windows Vista, DirectX и PowerPoint являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Microsoft Corporation в США и/или в других странах.
- IBM и AT являются товарными знаками корпорации International Business Machines Corporation в США, в других странах или и то, и другое.
- Intel и Pentium являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Intel Corporation в США и в других странах.
- Adobe и Reader являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками компании Adobe Systems Incorporated в США и/или в других странах.

- Все прочие товарные знаки, приведенные в настоящем руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Требования Федеральной комиссии связи

Только для США

Примечание

Это оборудование проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса А в соответствии с ч. 15 Правил Федеральной комиссии связи. Эти ограничения предназначены для установки разумной защиты от помех при эксплуатации оборудования в офисных помещениях. Это оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиоволны, которые при установке и использовании не в соответствии с инструкциями данного руководства могут вызывать помехи радиосвязи. Эксплуатация этого оборудования в жилых помещениях может вызывать помехи, и в этом случае пользователь должен устранять создаваемые помехи самостоятельно.

Предупреждения Федеральной комиссии связи

Для обеспечения длительной эксплуатации в соответствии со стандартами Федеральной комиссии связи следует пользоваться только прилагаемым сетевым шнуром. Любые несанкционированные изменения или модификация этого оборудования лишают пользователя права на эксплуатацию этого устройства.

Предупреждение о сохранении данных

Если системное запоминающее устройство или любое из дополнительных запоминающих устройств подвергаются неблагоприятному воздействию ошибок управления, статического электричества, электрических помех, вибрации, пыли, или же если электропитание отключается вследствие неисправности, ремонта или неосторожности, данные, содержащиеся в памяти, могут быть потеряны или изменены. До начала работы с системой обязательно прочитайте предостережения в инструкции по эксплуатации и справочной информации и соблюдайте их во время эксплуатации.

Следует внимательно изучить следующие предостережения:

- Будьте абсолютно уверены, что выполнено резервное копирование всех важных данных, или же сохранены оригиналы.

Настоящим изготовитель заявляет, что он не несет ответственности за любые потери или изменения в любых данных, хранящихся на дискетах, жестких дисках, оптических дисках или других устройствах памяти.

Требования к системе

Компьютер	IBM® PC/AT® или совместимый с устройством чтения компакт-дисков
Процессор	Процессор Intel® Pentium® II или более поздний
Операционная система	Windows 2000 SP4 / Windows XP / Windows Vista
Интерфейс	USB 2.0

Память (ОЗУ)	128 МБ/с или больше (Windows 2000 SP4) 256 МБ/с или больше (Windows XP) 512 МБ/с или больше (Windows Vista)
Жесткий диск	Жесткий диск, имеющий не менее 200 МБ/с свободного места (не включая место, необходимое для сохранения изображений)

Примечание

- Для запуска elite Panaboard software требуются приложения Microsoft .NET Framework 1.1 или более поздней версии и DirectX® 7.0 или более поздней версии. Если приложение .NET Framework 1.1 еще не установлено на компьютере, оно будет установлено во время установки elite Panaboard software, содержащегося на CD-ROM.
- Системные требования, приведенные выше, не соответствуют рекомендованным характеристикам всех операционных систем.

Отказ от ответственности

Компания Panasonic Communications Co., Ltd. не несет ответственности за несчастные случаи или травмы, вызванные, среди прочего, следующим:

1. Модификацией устройства или неправильной конструкцией установки.
2. Использованием устройства в целях, отличных от его прямого назначения.
3. Землетрясением, пожаром, наводнением, приливной волной, ураганом, молнией или другими природными явлениями.
4. Естественным старением здания или сходными явлениями.

4

Для пользователей ФРГ (только для Германии)**Примечание**

Предписание об уровне шума аппарата - 3.GPSGV, максимальный уровень звукового давления составляет 70 дБ(А) или меньше (в соответствии с EN ISO 7779).

В соответствии с BildscharbV настоящее оборудование не предназначено для использования на станциях обработки видеоизображений.

Содержание

Для вашей безопасности	7
Для вашей безопасности	7
Для пользователей	7
Информация по безопасности (только для Великобритании)	11
Меры предосторожности	11
Использование	13
Прилагаемые принадлежности	13
Названия и использование частей	14
Подсоединение внешних устройств	17
Установка elite Panaboard software	20
Установка проектора	21
Настройка системы (калибровка)	23
Запуск программного обеспечения доски elite Panaboard и выполнение калибровки	23
Удаление elite Panaboard software	25
Просмотр электронной документации	25
Приложение	26
Ежедневный уход	26
Чистка доски elite Panaboard	26
Замена батареи в электронной ручке	26
Замена наконечника электронной ручки	27
Устранение неисправностей	28
Технические характеристики	30
Дополнительные устройства и принадлежности	31
Руководство по установке	32
Руководство по установке (для квалифицированного специалиста по техническому обслуживанию)	32
Для вашей безопасности	32
Замечание	33
Прилагаемые принадлежности	35
Настенная установка	37
Проверка стены	37
Установка настенных крепежных пластин	38
Типы стен и процедуры установки	39
Сборка стойки (приобретается отдельно)	41
Поставляемые части	41
Инструкции по сборке	42
Инструкции по сборке	45
Подготовка к извлечению доски elite Panaboard из упаковки	45
Сборка доски elite Panaboard	46
Проверка работы доски elite Panaboard	50
Проверка интерактивных возможностей	50
Переупаковка	51

Для вашей безопасности

Во избежание тяжелых травм и смерти, а также для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации внимательно прочитайте этот раздел перед началом использования устройства.

В инструкции по эксплуатации используются следующие графические обозначения.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Означает потенциальную опасность, которая может привести к тяжелой травме или смерти.
	ОСТОРОЖНО	Означает опасность, которая может привести к незначительной травме или повреждению аппарата.
		Эти обозначения используются для предупреждения операторов о том, что указанную операцию нельзя выполнять.
		Эти обозначения используются для предупреждения оператора о том, что для обеспечения безопасной эксплуатации аппарата на указанную операцию необходимо обратить особое внимание.

Для пользователей



Электропитание и заземление



Напряжение источника питания для данного аппарата указано на табличке изготовителя. Вставляйте вилку устройства только в розетку переменного тока с соответствующим напряжением. Использование сетевого шнура, на котором не указаны требования по номинальному току, может привести к появлению дыма или нагреванию устройства и вилки.



При эксплуатации аппарата сетевая розетка должна находиться рядом с устройством и быть легко доступной.



Для обеспечения безопасной работы сетевого шнура, поставляемый с устройством, следует вставлять в стандартную розетку переменного тока под трехштекерную вилку, надежно заземленную с помощью стандартной проводки.



Тот факт, что оборудование работает удовлетворительно, не означает, что розетка заземлена, и установка полностью безопасна. В целях вашей безопасности при любых подозрениях на неэффективность заземления электрической розетки, обращайтесь к квалифицированному электротехнику.



Если вилку не удастся вставить в сетевую розетку переменного тока, обратитесь к квалифицированному электротехнику для замены сетевой розетки на правильно заземленную розетку.



Не нарушайте принцип работы вилки с заземлением (например, не пользуйтесь вилками-переходниками).



Плотно вставьте вилку сетевого шнура в розетку переменного тока. Несоблюдение этого требования может привести к воспламенению или к поражению электрическим током.



Не тяните и не сгибайте сетевой шнур, не ставьте на него какие-либо предметы и не допускайте его перетирания. Повреждение сетевого шнура или вилки может привести к воспламенению или к поражению электрическим током.



Не пытайтесь самостоятельно чинить сетевой шнур или вилку. Если сетевой шнур или вилка повреждены или потеряны, обратитесь к авторизованному представителю сервиса ремонта для их замены.



Следите за тем, чтобы контакты вилки не были загрязнены. В условиях высокой влажности загрязненные контакты могут вызывать значительное повышение напряжения, приводящее к выделению тепла, а если розетка длительное время находится без присмотра – к воспламенению.



Ни в коем случае не касайтесь вилки мокрыми руками. Существует опасность поражения электрическим током.



Немедленно прекратите эксплуатацию устройства, если оно начинает дымиться, чрезмерно нагревается, а также при появлении постороннего запаха или шумов. В таких условиях может произойти воспламенение или поражение электрическим током. Немедленно выключите устройство и отсоедините сетевой шнур, после чего обратитесь к вашему дилеру для проведения технического осмотра.



При отсоединении устройства беритесь за вилку, а не за шнур. Если с усилием тянуть за шнур, это может привести к его повреждению, воспламенению или к поражению электрическим током.



Не прикасайтесь к устройству и вилке во время грозы. Это может привести к поражению электрическим током.

Установка и перемещение



Установка, перемещение и утилизация этого устройства должны выполняться только квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию.



Если устройство больше не будет использоваться, во избежание падения не оставляйте его установленным – снимите устройство. При падении устройство может причинить травму.

Меры предосторожности при эксплуатации



При попадании в устройство металлических частиц или воды выключите устройство и немедленно отсоедините его от сетевой розетки. Обратитесь к вашему дилеру для проведения технического осмотра. Эксплуатация загрязненного устройства может вызвать воспламенение или поражение электрическим током.



Ни в коем случае не открывайте и не снимайте крышки устройства, привинченные винтами, если для этого нет специальных указаний в инструкции по эксплуатации. Компоненты под высоким напряжением могут стать причиной поражения электрическим током.



Не изменяйте устройство и не модифицируйте его части. Изменения и модификации могут привести к воспламенению или к поражению электрическим током.



ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ

Держите электронная ручка и батарею вне досягаемости детей, чтобы дети не могли случайно проглотить ее.

Батарея



Пользуйтесь батареей только указанного типа. Батарея другого типа может перегреваться/воспламениться или давать утечку аккумуляторной кислоты.



Устанавливайте батарею строго в соответствии с полярностью, указанной на батарейном отсеке. Неправильно установленная батарея может взорваться или дать утечку, что способно привести к травме.



Не допускается использование батарей со следами потертости или повреждений. Использованные или поврежденные батареи могут дать утечку.



Не заряжайте, не закорачивайте, не нагревайте, не разбивайте батареи и не бросайте их в огонь, поскольку это может привести к утечке, выделению тепла или взрыву.



При утилизации батареи изолируйте ее контакты (например изоляционной лентой). При непосредственном контакте батареи с другими батареями может произойти утечка, воспламенение или взрыв.



Не паяйте батарею, так как это может привести к утечке, выделению тепла или взрыву.



ОСТОРОЖНО

Электропитание



Если устройство не используется длительное время, выключите его и отсоедините от сети электропитания. Если неиспользуемое устройство оставлено подключенным к источнику электропитания на длительный срок, ухудшение изоляции может вызвать поражение электрическим током, утечку тока или воспламенение.



Устройство должно использоваться только с сетевым шнуром, входящим в комплект поставки.

Установка и перемещение



Не размещайте устройство в местах, где он будет неустойчивым.



Не размещайте устройство в загрязненных местах или в условиях повышенной температуры и влажности. Длительное нахождение устройства в подобных неблагоприятных условиях может привести к воспламенению или к поражению электрическим током.



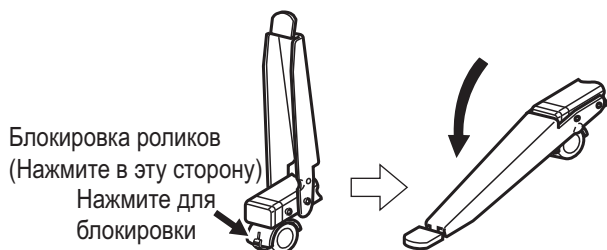
Во избежание воспламенения или поражения электрическим током не допускайте попадания на устройство капель дождя или другой жидкости.



При перемещении устройства обязательно отсоединяйте сетевой шнур от сетевой розетки переменного тока. Перемещение устройства с подсоединенным сетевым шнуром может привести к повреждению шнура, что может стать причиной воспламенения или поражения электрическим током.



После установки или перемещения устройства заблокируйте ролики и установите складные ножки для устойчивости.



Устройство следует перемещать вдвоем. Несоблюдение этого требования может привести к падению устройства и травме.

Меры предосторожности при эксплуатации



При падении или повреждении устройства выключите устройство и отсоедините сетевой шнур. Несоблюдение этого требования может привести к воспламенению или к поражению электрическим током.



Не опирайтесь на экран или крышку (нижнюю), даже если устройство смонтировано на стене.

Батарея



Вынимайте батареи из устройства, если устройство не используется длительное время. В противном случае батареи могут дать утечку. Не используйте протекшие батареи.

Информация по безопасности (только для Великобритании)

Для удобства и безопасности данное устройство снабжено формованной трехштекерной сетевой вилкой.

Вилка снабжена плавким предохранителем на 5 ампер. При замене предохранителя убедитесь, что новый предохранитель рассчитан на 5 ампер и соответствует стандартам ASTA или BSI – BS1362.

Проверьте наличие метки ASTA  или BSI  на корпусе плавкого предохранителя. Если вилка снабжена съемной крышкой плавкого предохранителя, обязательно установите ее на место после замены предохранителя. При потере крышки предохранителя нельзя пользоваться вилкой до тех пор, пока крышка не будет установлена на место. Крышку заменяемого предохранителя можно приобрести у местного дилера компании Panasonic.

Если используемая формованная вилка не подходит к имеющейся розетке, необходимо извлечь предохранитель, отрезать вилку и безопасно утилизировать их.

Вставка отрезанной вилки в розетку на 13 ампер может привести к тяжелому поражению электрическим током.

При подсоединении новой вилки обязательно проверьте маркировку проводов, как показано ниже. При любых сомнениях обращайтесь к квалифицированному электротехнику.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное устройство необходимо заземлить.

ВАЖНО: Провода в данном сетевом шнуре окрашены в соответствии с кодировкой ниже.

Зеленый и желтый: земля

Синий: нейтраль

Коричневый: под напряжением

Если цвета проводов в сетевом шнуре устройства не соответствуют цветовой маркировке,

обозначающей контакты вилки, выполните следующее.

Провод с желтой и зеленой маркировкой должен быть подсоединен к разъему вилки, маркированному буквой E, символом заземления  или цветами зеленым или зеленым и желтым.

Провод с синей маркировкой должен быть подсоединен к разъему вилки, маркированному буквой N или черным цветом.

Провод с коричневой маркировкой должен быть подсоединен к разъему вилки, маркированному буквой L или красным цветом.

Как заменить плавкий предохранитель:



Откройте отсек плавкого предохранителя отверткой и замените плавкий предохранитель.

Меры предосторожности

Об использовании батареи

Если батарея используется неправильно, она может дать утечку (что способно привести к коррозии устройства) или же взорваться. Поэтому всегда соблюдайте меры предосторожности, приведенные ниже.

- Если электронная ручка перестает работать вследствие разряда батареи, немедленно извлеките батарею и утилизируйте в соответствии с местными правилами. Разряженная батарея, оставленная в электронной ручке, может дать утечку.

Об утилизации батареи

Для Бразилии



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Для Нидерландов



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd.
Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet
weggoien maar inleveren als KCA.

Для Тайваня (台灣)

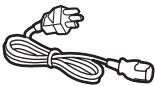
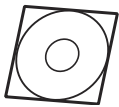
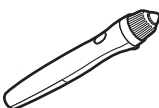


廢電池請回收

Прилагаемые принадлежности

Проверьте комплектацию доски elite Panaboard следующими принадлежностями.
В случае отсутствия какого-либо компонента обратитесь к вашему дилеру.

Список принадлежностей

Сетевой шнур (3 м)	1	Кабель USB (5 м)	1	Программное обеспечение на CD-ROM	1
					
Батарея AAA (LR03) (одноразового использования)	1	Электронная ручка	1	Наконечник электронной ручки (сменный)	2
					
Инструкция по эксплуатации (Основные функции) (этот документ)	1	Гарантия	1		
					

Примечание

- На иллюстрации выше показан сетевой шнур, предназначенный для США. Форма вилки зависит от страны/региона.
- Стойка приобретается отдельно.
- Храните дополнительный наконечник электронной ручки вместе с этой инструкцией по эксплуатации.

Об использовании компакт-диска

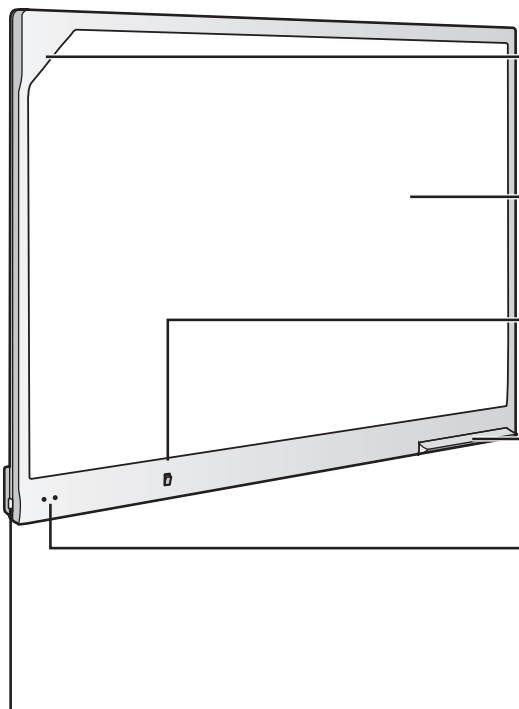
Как избежать повреждения компакт-диска:

- Не прикасайтесь к поверхности диска и не пишите на нем.
- Не оставляйте диск без защитного футляра.
- Не оставляйте диск на прямом солнечном свете или вблизи источников тепла.
- Не ставьте тяжелые объекты на футляр диска и старайтесь не уронить его.
- Чтобы очистить диск, возьмите его за края и протрите сухой, мягкой тканью движениями от центра к краям.

Названия и использование частей

Экран

Вид спереди



Датчик положения

Определяет положение электронной ручки. Во время работы с elite Panaboard не перекрывайте датчик.

Экран доски

Спроецируйте содержимое экрана компьютера с помощью проектора.

Выключатель питания

Лоток для ручки

Нажмите в центре дверцы, чтобы открыть лоток для ручек, вмещающий до 2 электронных ручек.

Светодиодные индикаторы состояния

Левый: светодиодный индикатор питания (зеленый)

Горит зеленым светом, когда питание включено.

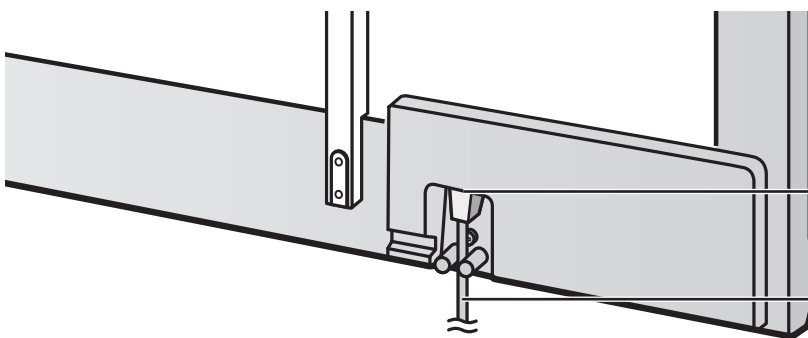
Правый: светодиодный индикатор ошибки (красный)

Горит красным светом при возникновении ошибки.

Порт USB

Используется для прямого подключения компьютера с помощью кабеля USB (прилагается).

Вид сзади



Разъем переменного тока

Сетевой шнур

Примечание

- Доска elite Panaboard предназначена только для проецирования изображений с помощью проектора. Не пишите на поверхности экрана маркировальным карандашом для белой доски. Если на поверхности экрана сделать надпись маркировальным карандашом для белой доски,

то удалить такую надпись стандартной стирающей щеткой будет невозможно. Применяйте имеющуюся в продаже меламиновую стирающую щетку.

Электронная ручка



Примечание

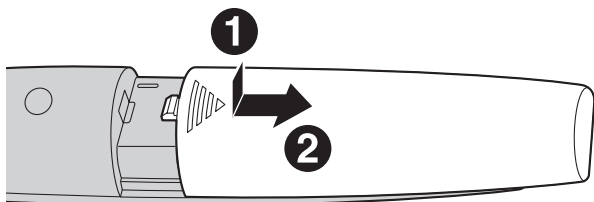
- Держите электронную ручку под прямым углом к поверхности экрана. Если держать ручку под углом, ее положение может считываться неправильно.
- Не используйте несколько ручек одновременно. Это может приводить к неправильной работе.
- Держа электронную ручку рядом с доской elite Panaboard, не нажимайте на наконечник электронной ручки. Это может привести к неправильной работе.

Примечание

- Электронная ручка переключается на режим энергосбережения приблизительно через 30 минут.
- Выход ручки из режима энергосбережения после нажатия на ее наконечник электронной ручки может выполняться медленно.
- При работе с электронной ручкой вы услышите жужжащий звук: для определения положения ручка излучает ультразвуковые волны. Этот звук не причиняет вреда находящимся поблизости людям или устройствам. Он не вызывает поражения электрическим током.

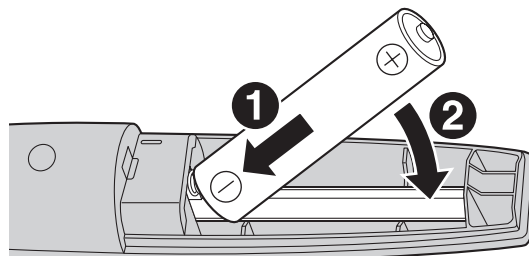
Установка (замена) батарей

1. Снимите (установите) крышку батарейного отсека.



- При установке крышки выполните процедуру в обратном порядке.

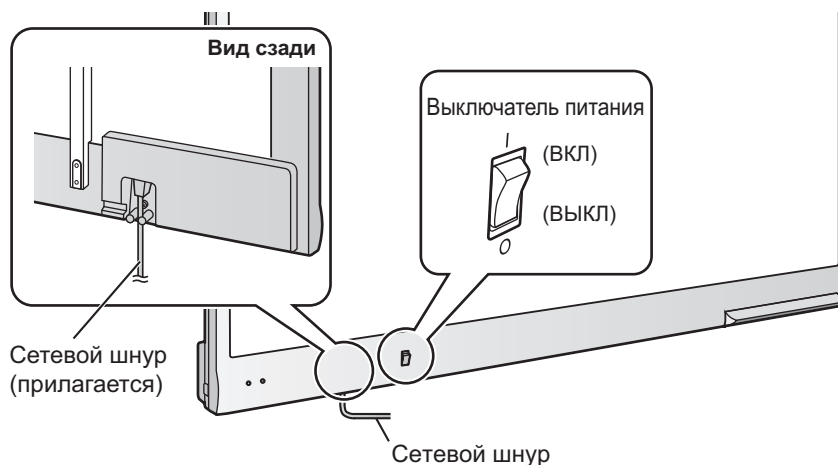
2. Вставьте (замените) батарею и установите крышку.



- Используйте только щелочную батарею типа AAA и проверяйте правильность расположения $\oplus$ и $\ominus$.

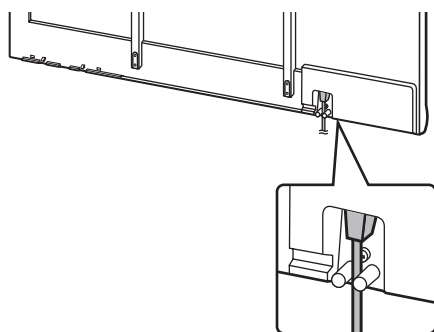
Подсоединение внешних устройств

1. Установите переключатель питания в положение "О" (ВЫКЛ), подсоедините сетевой шнур (входит в комплект поставки) к доске elite Panaboard и вставьте вилку сетевого шнура в розетку переменного тока.

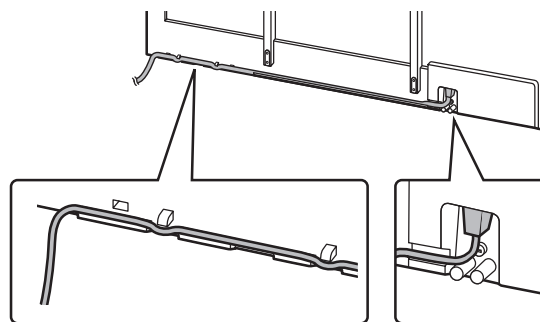


- Сетевой шнур следует вставлять в розетку, ближайшую к доске elite Panaboard, чтобы его можно было легко отсоединить.
- Если используется стойка (поставляется дополнительно), вставьте сетевой шнур в розетку переменного тока и закрепите шнур, как это показано на иллюстрациях ниже.

При подсоединении сетевого шнура в нижней части.



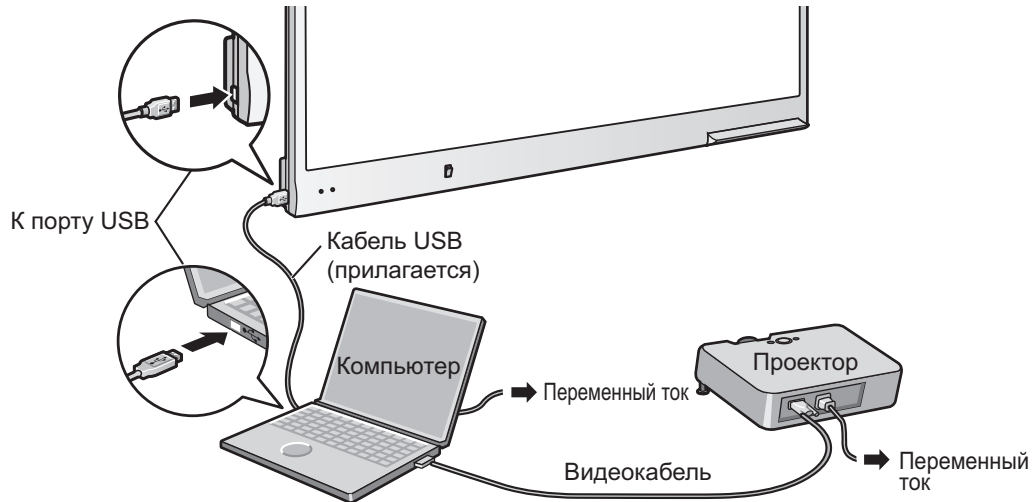
При подсоединении сетевого шнура вдоль нижней стороны доски elite Panaboard.



- **О заземлении**
Если линию заземления подсоединить не удастся, обратитесь к вашему дилеру. Стоимость подсоединения линии заземления не включена в цену доски elite Panaboard.
- Сетевой шнур, входящий в комплект поставки, предназначен только для использования с доской elite Panaboard. Не используйте его с другими устройствами.

2. Подсоедините доску elite Panaboard к компьютеру с помощью кабеля USB (входит в комплект поставки).

- elite Panaboard: подключите соединитель "B" (меньший) к порту USB доски elite Panaboard.
- Компьютер: подключите соединитель "A" (больший) к порту USB компьютера.
- Не подключайте доску elite Panaboard через концентратор USB. Это может приводить к неправильной работе.



3. Подсоедините компьютер к проектору.

- Инструкции по подсоединению компьютера к проектору см. в соответствующих руководствах по эксплуатации.

О выборе места для использования

- Не устанавливайте доску elite Panaboard на прямом солнечном свете, вблизи печей, вентиляционных отверстий систем обогрева/охлаждения или в ветреных местах.
- Не используйте доску elite Panaboard при температуре ниже 10 °C, а также в местах, подверженных резким перепадам температуры.

Примечание

- При эксплуатации доски elite Panaboard в подобных условиях имеется опасность того, что доска elite Panaboard будет работать неправильно.

Перемещение доски elite Panaboard при использовании стойки (приобретается отдельно)

1. Убедитесь, что переключатель питания установлен в положение "О" (ВЫКЛ), и отсоедините сетевой шнур и кабель USB.
2. Разблокируйте ролики.
3. Переместите доску elite Panaboard, избегая ударов и сотрясений.

Примечание

- Перемещайте доску elite Panaboard только вдвоем.

- Не волочите кабель и не наступайте на него.

4. Заблокируйте ролики.

Установка elite Panaboard software

На компьютер, который будет использоваться с доской elite Panaboard, необходимо установить elite Panaboard software.

Чтобы установить elite Panaboard software, выполните следующие действия.

Примечание

- Не подсоединяйте кабель USB вплоть до завершения установки.
- Не подсоединяйте более 1 доски elite Panaboard к одному компьютеру. (Это может привести к неправильной работе компьютера.)

1. Включите компьютер и запустите операционную систему Windows^{*1}.

- Войдите в систему с правами администратора.

^{*1} Windows означает операционную систему Microsoft® Windows®.

2. Вставьте прилагаемый компакт-диск в устройство чтения компакт-дисков.

- Отображается экран установки.
- Если экран установки не отображается, выберите устройство чтения компакт-дисков в Проводнике Windows и дважды щелкните "Menu.exe".
- Если в операционной системе Windows Vista отображается диалоговое окно "Autoplay", щелкните [выполнить Menu.exe].

3. После отображения экрана приветствия нажмите кнопку [Далее].

4. Щелкните [Установить elite Panaboard].



5. Если вы принимаете условия лицензионного соглашения, нажмите кнопку [Да].

- Если в операционной системе Windows Vista отображается окно "Контроль учетных записей пользователей", щелкните [продолжить] для продолжения установки.

6. При отображении следующего экрана убедитесь, что кабель USB не подсоединен к компьютеру или к доске elite Panaboard, и нажмите кнопку [OK].

- Если кабель USB подсоединен к доске elite Panaboard, отсоедините его и нажмите кнопку [OK].
- Если приложение .NET Framework 1.1 или более поздней версии не установлено, отображается экран установки. Чтобы

установить эти приложения, следуйте инструкциям на экране.



7. Если отображается окно мастера, следуйте инструкциям на экране и продолжайте установку.

8. По завершении установки нажмите кнопку [Готово].

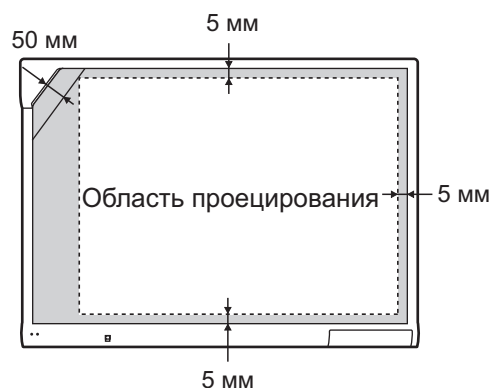
- При запросе на перезагрузку компьютера перезагрузите.
- В меню Программы в группе [Panasonic] будет создана группа [elite Panaboard].
- В группе [elite Panaboard] отображаются следующие пункты:
 - elite Panaboard software
 - elite Panaboard book
 - Инструкция по эксплуатации (основные функции)
 - Инструкция по эксплуатации (программного обеспечения)

Установка проектора

Установите проектор, выполнив инструкции ниже.

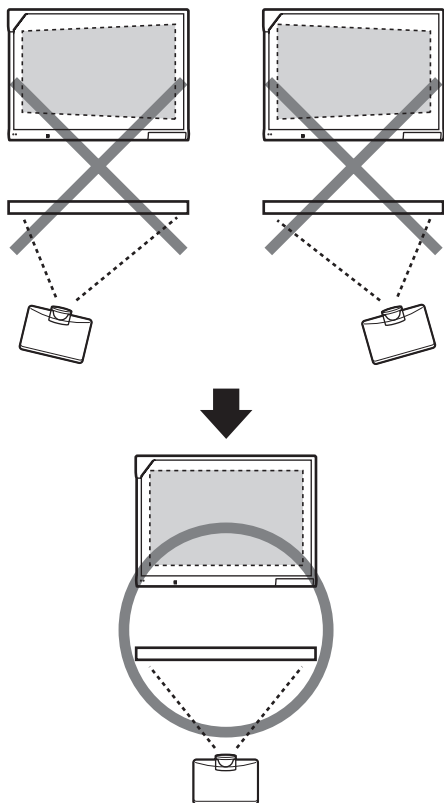
О позиционировании изображения

- При проецировании изображения убедитесь в том, что отступ проецируемого изображения от рамки экрана составляет не менее 5 мм. Электронная ручка может работать неправильно на расстоянии 50 мм от датчика положения в левом верхнем углу поверхности экрана.

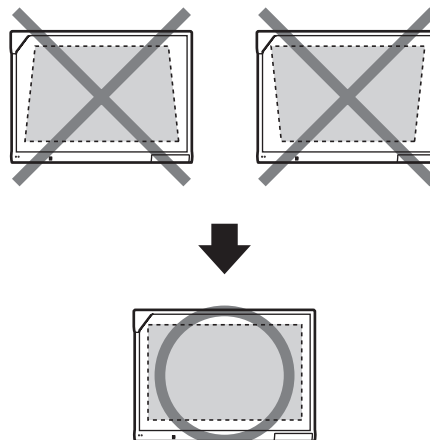


Спроецируйте изображение в виде прямоугольника

- Отрегулируйте положение проектора для проецирования под прямым углом к доске elite Panaboard.



- Если изображение проецируется в виде трапеции, положение электронной ручки может считываться неправильно. Отрегулируйте проектор так, чтобы проецируемое изображение имело прямоугольную форму. О регулировке проецируемого изображения см. документацию к проектору.



Установите правильное разрешение

- Установите оптимальные разрешения компьютера и проектора. Если разрешение установлено неправильно, изображение будет плохо видно. В частности, если разрешение проектора ниже разрешения компьютера, тонкие линии могут воспроизводиться с разрывами. О настройке разрешения см. документацию к проектору.

Не смотрите непосредственно на лампу проектора

- При работе проектора старайтесь не смотреть непосредственно на лампу проектора. Это может причинить вред глазам.

Настройка системы (калибровка)

О калибровке

Калибровка представляет собой настройку доски elite Panaboard и проектора таким образом, чтобы линии и комментарии, сделанные электронной ручкой на поверхности экрана, правильно накладывались на изображение, проецируемое на поверхности экрана. Обязательно выполните калибровку до начала работы.

По завершении настройки доски elite Panaboard спроецируйте изображение на поверхность экрана и выполните калибровку с помощью elite Panaboard software, установленного на компьютере.

После калибровки

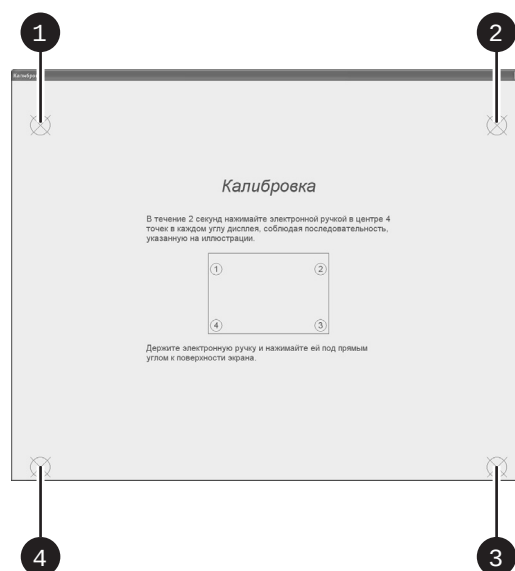
Не перемещайте доску elite Panaboard или проектор

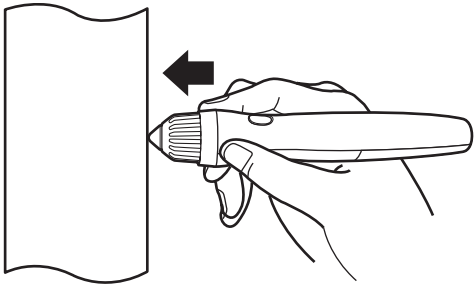
- В следующих случаях положения проецируемого изображения и электронной ручки не будут совмещаться, и потребуются их повторная калибровка.
 - Изменилось положение проектора.
 - Изменилось положение доски elite Panaboard.
 - Изменилась область изображения или его расположение вследствие изменения зума, фокусировки и т.д.
 - Изменилось разрешение проектора или компьютера.
- Если доска elite Panaboard установлена на стойке, старайтесь не задевать доску elite Panaboard и не нажимать на нее слишком сильно электронной ручкой. При этом можно сдвинуть стойку, что вызовет несовмещение положений проецируемого изображения и электронной ручки.
- При использовании доски elite Panaboard обязательно заблокируйте ролики стойки, поскольку перемещение стойки может вызвать несовмещение.

Запуск программного обеспечения доски elite Panaboard и выполнение калибровки

- Включите доску elite Panaboard.
- Подсоедините доску elite Panaboard к компьютеру с помощью кабеля USB.
 - Автоматически запускается elite Panaboard software.
 - При первом запуске elite Panaboard software отображается экран калибровки.
 - При запросе на перезагрузку компьютера перезагрузите. После перезапуска компьютера подсоедините доску elite Panaboard к компьютеру с помощью кабеля USB.
- Выполните калибровку.
- В течение 2 секунд нажимайте электронной ручкой в центре 4 точек в каждом углу дисплея, соблюдая последовательность, указанную на иллюстрации.

4





- Держите электронную ручку и нажимайте ей под прямым углом к поверхности экрана.
- При нажатии на наконечник электронной ручки электронной ручкой подается жужжащий звук.
- После правильного определения положения отмеченной точки выполняется автоматическая калибровка следующей точки.
- После нормального завершения калибровки отображается диалоговое окно завершения.

5. Нажмите кнопку [OK].

- Если доска elite Panaboard и проектор закреплены и не будут перемещаться, установите флажок [Всегда использовать эти сведения о калибровке.] и нажмите кнопку [OK], чтобы пропускать калибровку при последующих запусках elite Panaboard software.
- По завершении калибровки в области указаний появляется значок , после чего автоматически отображается палитра Инструменты рисования.



[Инструменты рисования]

- Теперь можно использовать elite Panaboard software.

Примечание

- Подробнее об использовании elite Panaboard software см. прилагаемое электронное руководство или оперативную справку. Указания по просмотру электронной документации "Инструкция по эксплуатации (программное обеспечение)" см. в разделе "Просмотр электронной документации" (стр. 25).

Выход из elite Panaboard software

Щелкните правой кнопкой значок  в области указаний и выберите [Выход] в меню.

Удаление elite Panaboard software

Чтобы удалить elite Panaboard software, выполните следующие действия.

1. **Включите компьютер и запустите Windows.**
 - Войдите в систему с правами администратора.
2. **В Панели управления выберите [Установка или удаление программ].**
 - В Windows 2000 выберите [Установка и удаление программ].
 - В Windows Vista выберите [Удаление программы].
3. **Выберите программное обеспечение Panasonic elite Panaboard и удалите его.**
4. **Следуйте инструкциям на экране.**
5. **После завершения удаления перезагрузите компьютер.**

Просмотр электронной документации

Для просмотра электронной документации "Инструкция по эксплуатации (программное обеспечение)" выполните следующие действия.

1. **Включите компьютер и запустите Windows.**
2. **В меню Пуск откройте "Инструкция по эксплуатации (программное обеспечение)".**
 ([Пуск] → [Программы] → [Panasonic] → [elite Panaboard] → [Инструкция по эксплуатации для программного обеспечения])
 - Отображается электронная документация.

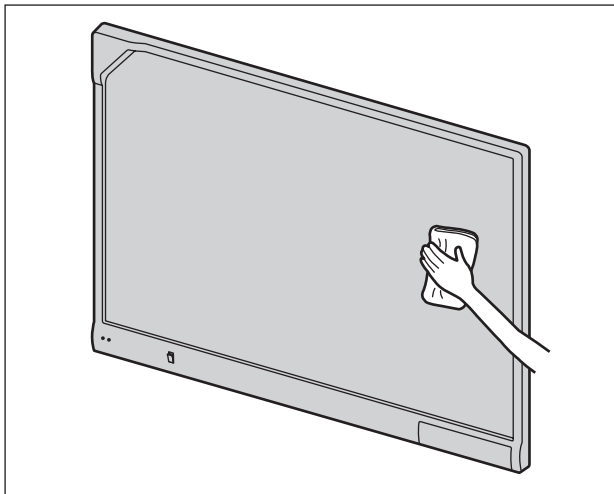
Примечание

- Для просмотра электронной документации на компьютере должно быть установлено приложение Adobe® Reader®. Если компьютер подключен к сети Интернет, приложение Adobe Reader можно загрузить с веб-узла компании Adobe.

Ежедневный уход

При чистке доски elite Panaboard снаружи или изнутри обязательно отключайте электропитание и отсоединяйте сетевой шнур от розетки переменного тока.

Чистка доски elite Panaboard



Осторожно протирайте доску elite Panaboard мягкой, влажной тканью.

Примечание

- Удаляйте трудно смываемые пятна имеющимся в продаже очистителем для белой доски или нейтральным бытовым очистителем, разбавленным водой.
- Доска elite Panaboard предназначена только для проецирования изображений с помощью проектора. Если на поверхности экрана сделать надпись маркировальным карандашом для белой доски, то удалить такую надпись стандартной стирающей щеткой будет невозможно. Применяйте имеющуюся в продаже меламиновую стирающую щетку.
- Не протирайте поверхность экрана сухой тканью.
(Это может привести к накоплению статического электричества.)
- Для очистки не используйте разбавитель, бензол или абразивные химикаты.
(Это может привести к обесцвечиванию.)

Замена батареи в электронной ручке

Когда батарея в электронной ручке разряжается, на экране компьютера отображается сообщение "Батарейка ручки разряжена. Немедленно замените батарейку." Дальнейшее использование электронной ручки может привести к ухудшению работы. Как можно скорее замените батарею. Подробнее о замене батареи см. "Установка (замена) батарей" (стр. 16).

- Своевременно извлекайте использованные батареи и утилизируйте их в соответствии с действующими нормативными актами и правилами.

Для Бразилии



Após o uso as pilhas / baterias contidas neste produto poderão ser dispostas em lixo doméstico.

Для Нидерландов



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

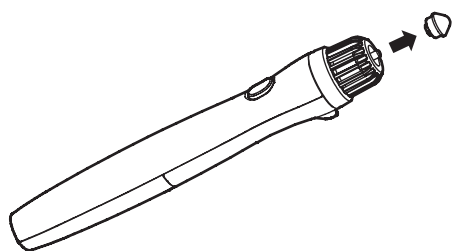
Для Тайваня (台灣)



廢電池請回收

Замена наконечника электрон- ной ручки

Когда наконечник электронной ручки изнашивается, в нем появляется отверстие. Дальнейшее использование электронной ручки в таком состоянии может привести к повреждению экрана или неправильной работе, поэтому наконечник следует заменить новым.



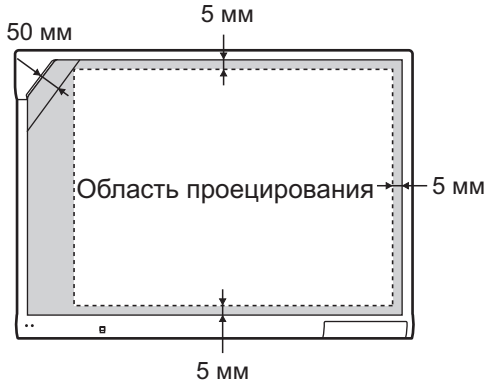
Устранение неисправностей

При подозрении на наличие неисправности выполните действия, описанные в таблице ниже. Если неисправность не устраняется, обратитесь к вашему дилеру.

Признак	Возможная причина и решение	См. стр.
Светодиодные индикаторы не загораются при включении переключателя электропитания.	Проверьте правильность подсоединения сетевого шнура. → Если неисправность не устраняется, выключите электропитание и снова включите его.	—
Мигает красный светодиодный индикатор.	Выключите электропитание и снова включите его. → Если неисправность не устраняется, обратитесь к вашему дилеру.	—
Компьютер не распознает доску elite Panaboard.	- Кабель USB подсоединен к концентратору USB. → Не подключайте доску elite Panaboard через концентратор USB. - Убедитесь, что доска elite Panaboard находится в рабочем состоянии, и кабель USB подсоединен правильно.	—
Соединение между компьютером и доской elite Panaboard неожиданно прерывается.	Убедитесь, что доска elite Panaboard находится в рабочем состоянии, и кабель USB подсоединен правильно.	—
Неправильное положение электронной ручки.	Проецируемое изображение не совмещено. → Выполните калибровку еще раз.	23
Вставляемые линии и комментарии отображаются не полностью или отображаются не в том месте.	- Вы держите электронную ручку под углом к доске. - Доска elite Panaboard эксплуатируется на прямом солнечном свете или при сильном освещении. - Используются инфракрасные контроллеры (например пульт ДУ телевизора) и они направлены на датчик положения. - Рядом с краями доски elite Panaboard находится стена или потолок. - Рядом с доской elite Panaboard находится система кондиционирования воздуха. - Рядом с доской используется плазменная телевизионная панель. - Перекрыта часть датчика положения. - Вы закрываете рукой часть датчика электронной ручки. - Одновременно используется несколько электронных ручек. - Батареи электронной ручки разряжены. → Убедитесь, что ни одна из вышеперечисленных причин не приводит к неисправности. Если несовмещение не вызвано ни одной из причин, указанных выше, выполните калибровку еще раз.	—

Признак	Возможная причина и решение	См. стр.
На экране компьютера отображаются лишние линии.	Выполняя запись электронной ручкой на доске elite Panaboard, вы нажали пальцем на наконечник электронной ручки, держа его близко к доске elite Panaboard. → Не нажимайте пальцем на наконечник электронной ручки.	—
На экране компьютера отображается сообщение "Батарейка ручки разряжена. Немедленно замените батарейку."	Замените батарею электронной ручки новой.	16 26
Не удастся удалить пометки, сделанные маркером для белой доски.	Доска elite Panaboard предназначена только для изображений с проектора, и пометки невозможно удалить стандартной стирающей щеткой. → Применяйте имеющуюся в продаже меламиновую стирающую щетку.	26

Технические характеристики

	Номер модели	UB-T780
Основные характеристики	Электропитание	100 В (V)–240 В (V) переменного тока, 50 Гц (Hz)/60 Гц (Hz)
	Потребляемая мощность: Во время эксплуатации	0,1 А
	Наружные размеры: Высота × Ширина × Глубина	1 340 мм × 1 752 мм × 89 мм
	Вес	26 кг
	Условия эксплуатации	Температура: 15 °C–30 °C Влажность: от 30 % до 80 %
	Условия хранения	Температура: -20 °C–40 °C Влажность: от 15 % до 80 %
	Интерфейс	USB 2.0
Устройство ввода	Размер поверхности экрана: Высота × Ширина	1 175 мм × 1 692 мм
Интерактивные возможности	Эффективная область: Высота × Ширина	1 165 мм × 1 502 мм Проецируйте изображение с отступом от рамки экрана не менее 5 мм. Электронная ручка может работать неправильно на расстоянии 50 мм от датчика положения в левом верхнем углу поверхности экрана. 
	Электропитание электронной ручки	LR03 (сухая щелочная батарея типа AAA) × 1
	Время работы батареи электронной ручки	30 часов (постоянное использование при 25 °C) * При использовании сухих щелочных батарей Panasonic LR03.

Дополнительные устройства и принадлежности

Дополнительное устройство	Стойка	KX-B061
Принадлежности	Электронная ручка	UE-608025

- Отдельно продаваемые элементы можно приобрести через вашего дилера.

Руководство по установке (для квалифицированного специалиста по техническому обслуживанию)

- Относительно сборки электронной доски и стойки, а также монтажа на стене обращайтесь к вашему дилеру.
- Перед сборкой и установкой полностью прочитайте этот раздел.
- Установку доски elite Panaboard на стене или на стойке должны выполнять 2 человека.

Для вашей безопасности

Во избежание тяжелых травм и смерти, а также для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации внимательно прочитайте этот раздел перед началом использования устройства.

В руководстве по установке используются следующие графические обозначения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Означает потенциальную опасность, которая может привести к тяжелой травме или смерти.



ОСТОРОЖНО

Означает опасность, которая может привести к незначительной травме или повреждению аппарата.



Эти обозначения используются для предупреждения операторов о том, что указанную операцию нельзя выполнять.



Эти обозначения используются для предупреждения оператора о том, что для обеспечения безопасной эксплуатации аппарата на указанную операцию необходимо обратить особое внимание.

Замечание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



После установки этой принадлежности квалифицированный специалист по техническому обслуживанию должен провести проверку безопасности.



При установке устройства обязательно отсоединяйте сетевой шнур. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме.



Для установки используйте только указанные части. Несоблюдение этого требования может привести к воспламенению, поражению электрическим током или к травме.



Необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации, а также с содержанием бирок на корпусе, раме и отдельных частях устройства.



Не модифицируйте устройство и не изменяйте установку. Установка модифицированного устройства может привести к воспламенению, поражению электрическим или травме.



Установка, перемещение и утилизация этого устройства должны выполняться только квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию.

ОСТОРОЖНО



После установки или передвижения электронной доски заблокируйте ролики и установите складные ножки для устойчивости.



Если предполагается подвесить устройство на стене, убедитесь, что стена способна выдержать вес не менее указанного ниже.

1 005 Н [103кгф]



Не устанавливайте электронную доску на стены с армированной штукатуркой. Случайная утечка тока через болты настенной крепежной пластины на металлическую или проводную сетку под штукатурку может привести к нагреванию, задымлению или воспламенению.



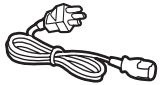
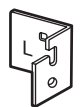
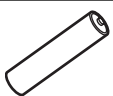
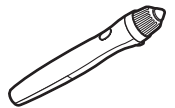
Если устройство монтируется на стене, убедитесь, что винты устройства надежно удерживаются настенной крепежной пластиной, потянув устройство на себя после установки на крепежной пластине.

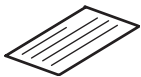


Во избежание поражения электрическим током или травмы обязательно надевайте перчатки.

Прилагаемые принадлежности

Убедитесь, что доска elite Panaboard укомплектована следующими принадлежностями.

№	Название части	Изображение	Кол-во	Примечания
①	Сетевой шнур (3 м)		1	На иллюстрации показан сетевой шнур, предназначенный для США. Форма вилки зависит от страны/региона.
②	Кабель USB (5 м)		1	Для подсоединения к компьютеру
③	Компакт-диск		1	Инструкция по эксплуатации (программное обеспечение) Драйверы Прикладное программное обеспечение
④	Держатель кабеля		1	Для сетевого шнура
⑤	Настенная крепежная пластина (левая)		1	—
⑥	Настенная крепежная пластина (правая)		1	—
⑦	Батарея (щелочная батарея LR03, тип "AAA")		1	Для электронной ручки
⑧	Электронная ручка		1	—
⑨	Наконечник электронной ручки (сменный)		2	Для электронной ручки
⑩	Кабельная стяжка		1	Приспособление для крепления сетевого шнура при установке на стене

№	Название части	Изображение	Кол-во	Примечания
⑪	Инструкция по эксплуатации		1	Инструкция по эксплуатации (основные функции) (включает в себя руководство по установке)
⑫	Гарантия		1	В некоторых странах/регионах может не входить в комплект поставки.

Примечание

- Винты (8 шт.) для установки на стене не прилагаются. Приобретите винты размером М6 в соответствии с типом стены (стр. 39).

Настенная установка

Проверка стены

При настенной установке проконсультируйтесь с собственником здания, техником или установщиком относительно того, достаточно ли прочна стена для установки доски elite Panaboard. В целях безопасности доску elite Panaboard следует устанавливать только после точного определения типа стен и выбора соответствующего типа винтов и способа установки (стр. 39).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте электронную доску на стены с армированной штукатуркой. Случайная утечка тока через болты настенной крепежной пластины на металлическую или проводную сетку под штукатурку может привести к нагреванию, задымлению или воспламенению.

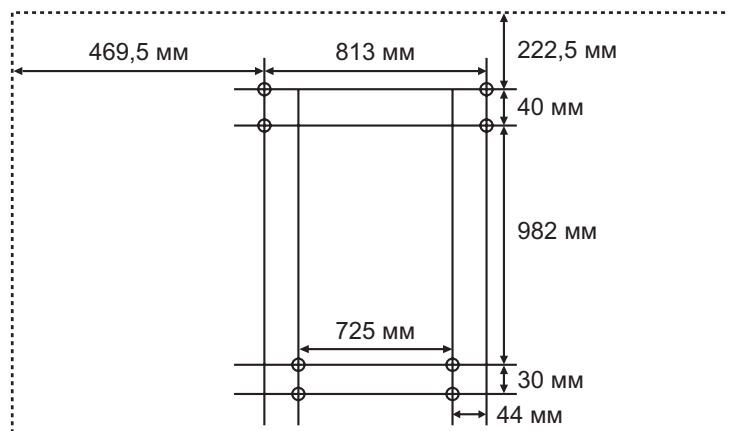
- I. **Необходимые инструменты и части (не входят в комплект поставки доски elite Panaboard)**
Дрель, отвертка, рулетка, уровень
8 винтов (размер M6)
- II. **Перед началом установки**
 1. **Убедитесь, что стена достаточно прочная и выдержит доску elite Panaboard.**
Расчетная прочность: больше чем 1 324 Н (135 кгф)

Примечание

- При необходимости укрепите стену, чтобы она смогла выдержать доску elite Panaboard.
2. **Убедитесь, что для размещения доски elite Panaboard достаточно свободного места.**
Высота: больше чем 2 000 мм
Ширина: больше чем 1 850 мм
 3. **Убедитесь, что розетка переменного тока находится на расстоянии не более 3 м от места установки доски elite Panaboard и не располагается за доской elite Panaboard.**

Установка настенных крепежных пластин

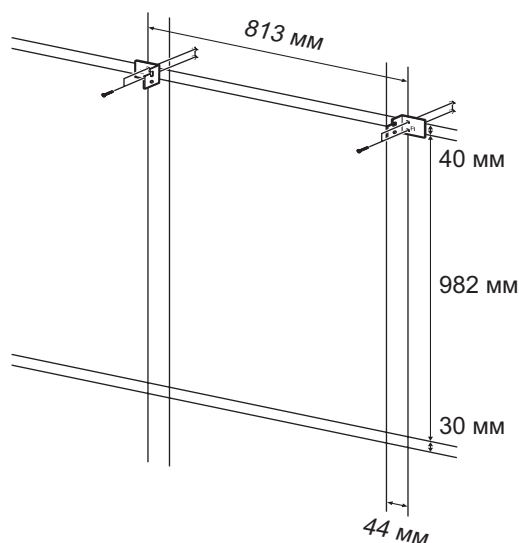
1. Убедитесь, что стена достаточно прочная и выдержит доску elite Panaboard.
Расчетная прочность: больше чем 1 324 Н (135 кгф)
2. С помощью рулетки и уровня нанесите 8 меток для установки винтов.



Примечание

- Пунктирной линией на иллюстрации обозначен внешний край доски elite Panaboard.

3. Просверлите 8 отверстий для настенных крепежных пластин.
 - Диаметр отверстий должен соответствовать размеру используемых винтов.
4. С помощью 4 винтов установите настенные крепежные пластины.
 - Для каждой настенной крепежной пластины используются 2 винта.
 - Остальные 4 винта используются после установки доски elite Panaboard на стене.



- Винты (8 шт.) не входят в комплект поставки доски elite Panaboard. Приобретите винты размером М6 в соответствии с типом стены.

- Затяните болт таким образом, чтобы он не ослаб.
- При сверлении отверстий и установке настенных крепежных пластин выполните действия, описанные в разделе "Типы стен и процедуры установки" (стр. 39).

5. Установите доску elite Panaboard на стену.

См. "Сборка доски elite Panaboard" (Для установки на стене → стр. 46).

Типы стен и процедуры установки

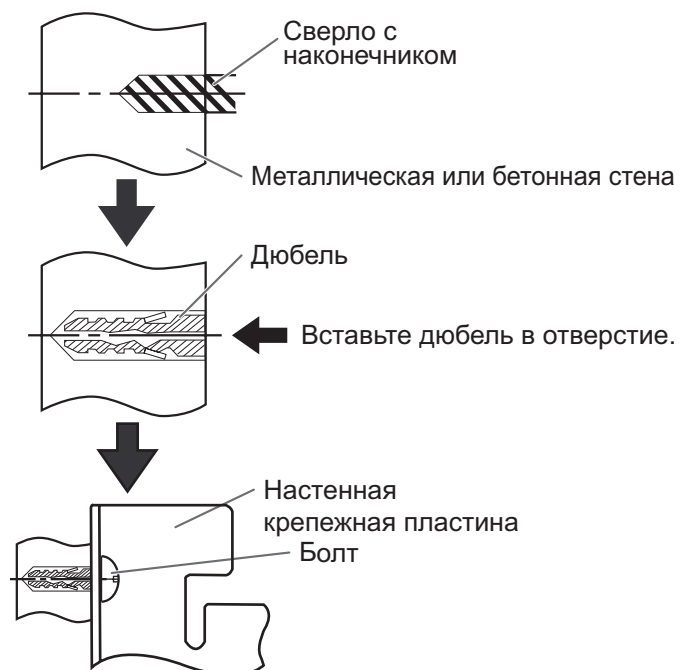
Способы установки настенных крепежных пластин на стену различаются в зависимости от структуры стены.

Ниже даны три возможных варианта.

В зависимости от стены могут потребоваться и другие способы.

Металлические или бетонные стены

Потребуются дюбели (не входят в комплект поставки).

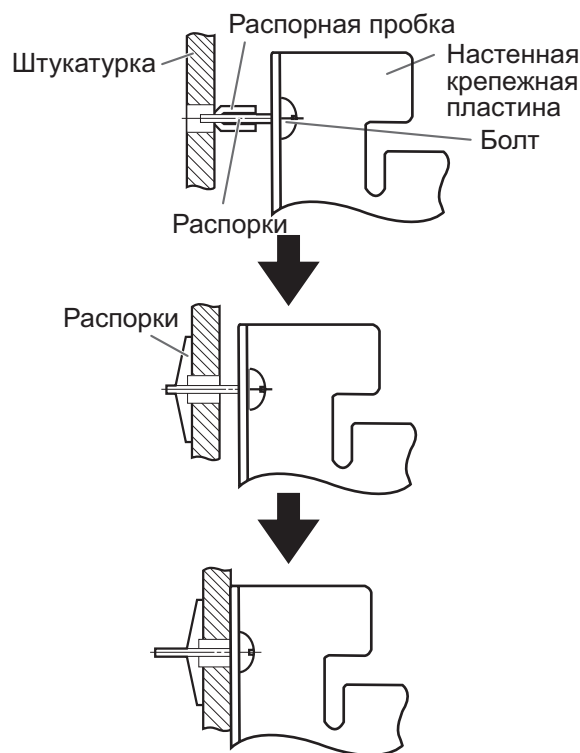


Просверлите в стене восемь отверстий. Нужный размер отверстий см. в инструкции по применению конкретных дюбелей.

Вставьте винт в отверстие настенной крепежной пластины и туго затяните для обеспечения надежного крепления пластины на стене.

Оштукатуренная стена

Потребуются распорные пробки (не входят в комплект поставки).



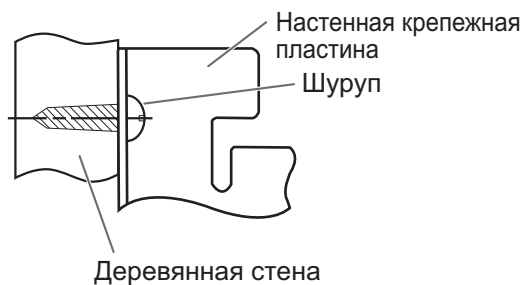
Вставьте болт в отверстие настенной крепежной пластины и в отверстие в стене таким образом, чтобы распорки находились в горизонтальном положении. Нужный размер отверстий см. в инструкции по применению конкретных распорных пробок.

После раздвижения распорок тяните настенную крепежную пластину на себя до тех пор, пока распорки не закрепятся в стене.

Затяните винт для обеспечения надежного крепления настенной крепежной пластины на стене.

Деревянные стены

Потребуются шурупы для дерева (не входят в комплект поставки).



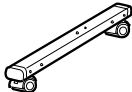
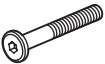
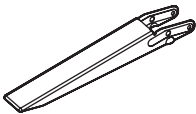
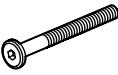
Вставьте шуруп в отверстие настенной крепежной пластины и туго затяните для обеспечения надежного крепления пластины на стене.

Нужный размер отверстий см. в инструкции по применению конкретных шурупов.

Сборка стойки (приобретается отдельно)

Поставляемые части

Убедитесь, что в комплект поставки стойки (КХ-ВР061) входят следующие части.

№	Название части	Изображение	Кол-во
①	Основание стойки		2
②	Опора		2
③	Боковая штанга (А)		2
④	Боковая штанга (В)		1
⑤	Винт (М6 × 45 мм)		10
⑥	Винт-барашек (М5 × 12 мм)		2
⑦	Держатель опоры		2
⑧	Складные ножки для устойчивости		4
⑨	Винт (М6 × 60 мм)		4
⑩	Гайка		4
⑪	Ключ**		1
⑫	Шайба		10

** Прилагаемый ключ требуется для затягивания и ослабления винта (⑤), поэтому держите его в доступном месте.

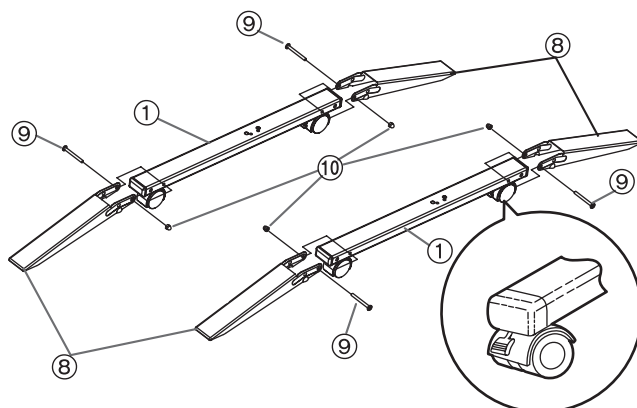
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед сборкой обязательно заблокируйте ролики.

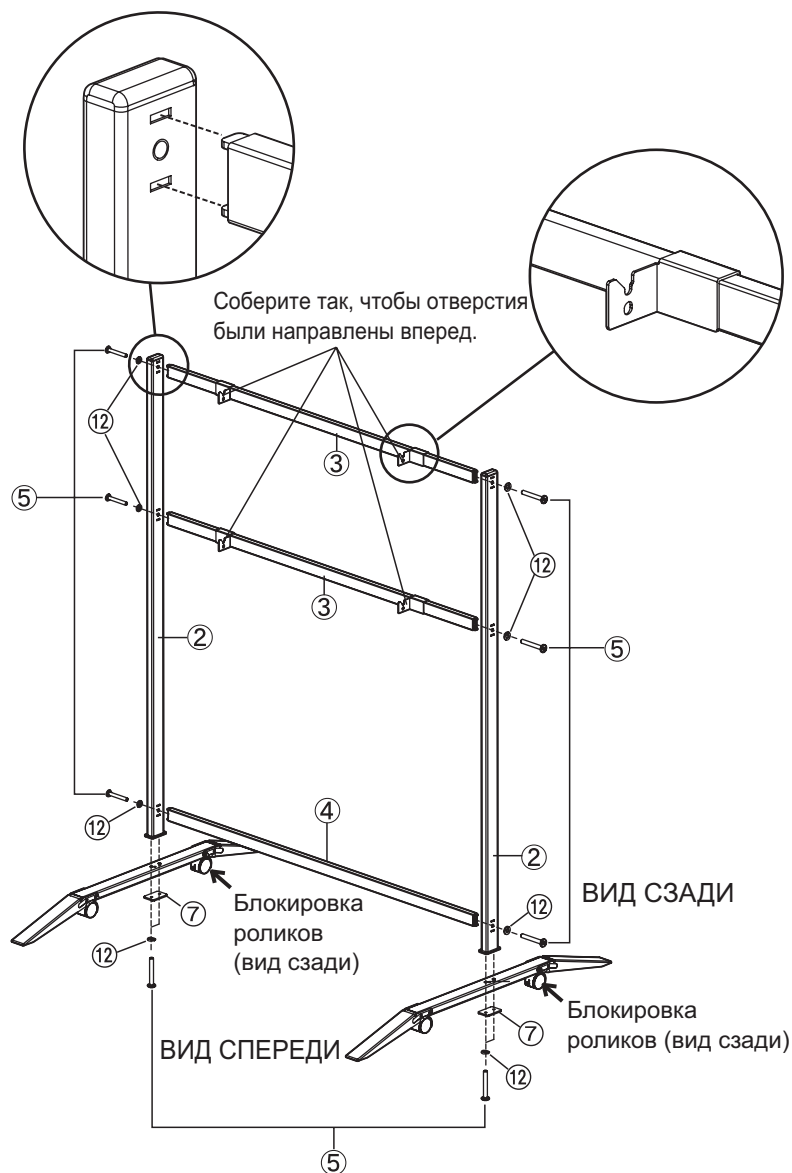


Инструкции по сборке

1. Соберите складные ножки для устойчивости.



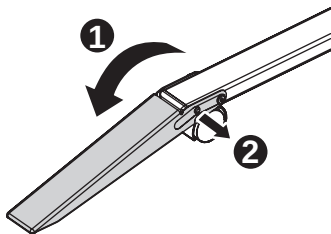
2. Соберите стойку.



Примечание

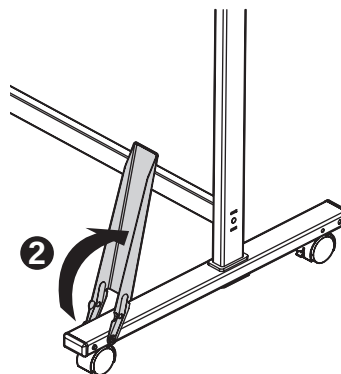
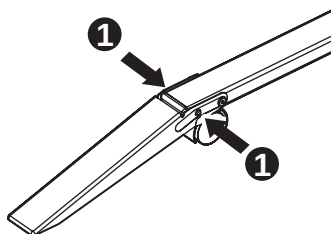
- Не затягивайте винты слишком сильно (⑤). (Этим можно деформировать опоры.)
- Соберите стойку таким образом, чтобы блокирующие ролики находились сзади.

3. Разложите складные ножки для устойчивости.



Примечание

- Убирая складные ножки для устойчивости, разблокируйте, как показано ниже (1, 2).



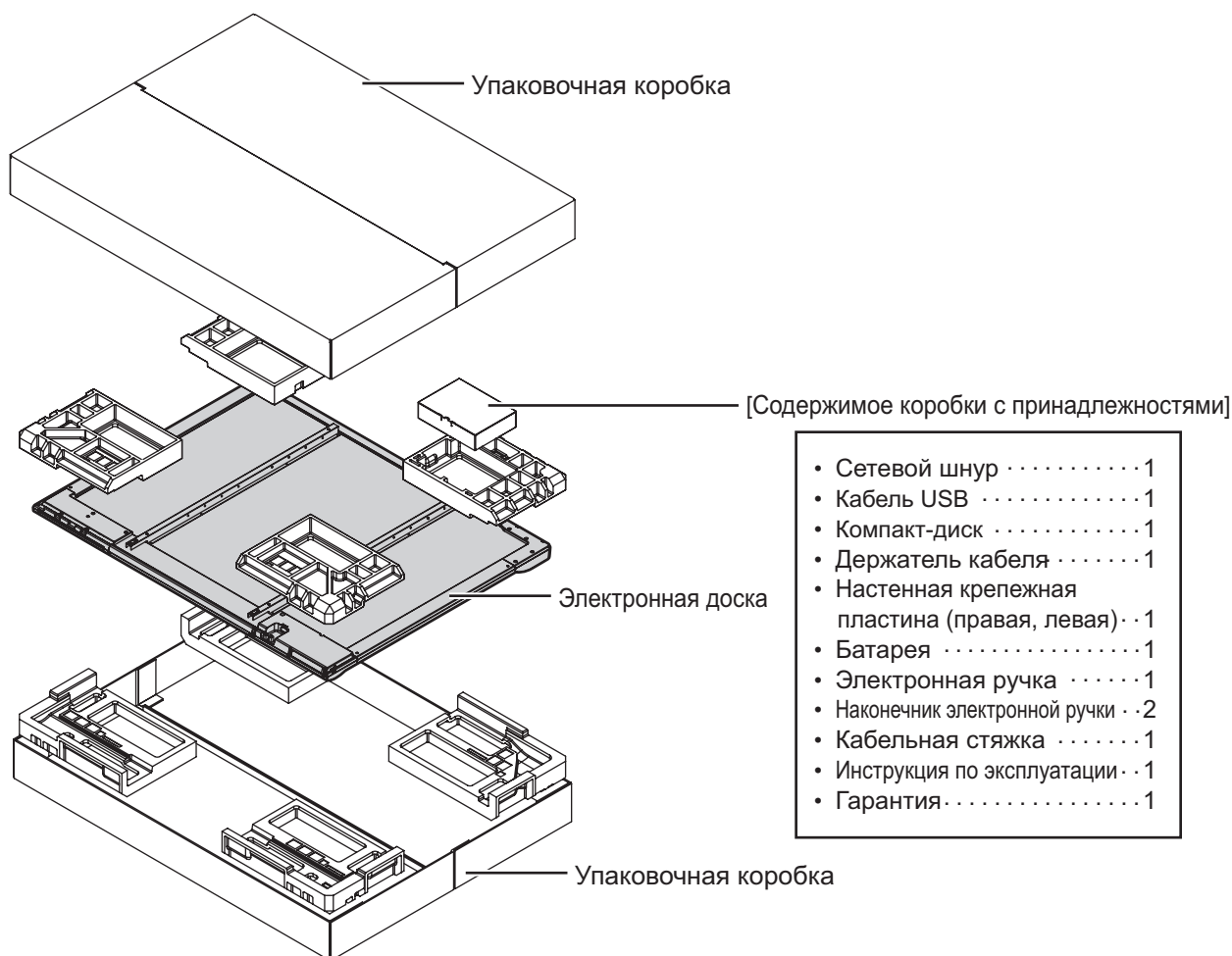
4. Установите доску elite Panaboard.

См. "Сборка доски elite Panaboard" (Для установки на стойке (приобретается отдельно) → стр. 48).

Инструкции по сборке

Подготовка к извлечению доски elite Panaboard из упаковки

Откройте коробку, выньте коробку с принадлежностями и откройте пластмассовую крышку доски elite Panaboard.



4

Примечание

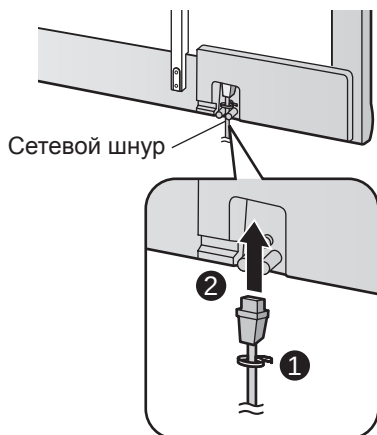
- Извлекая экран, держите его за края рамки, а не за саму поверхность экрана. (Держась за поверхность экрана, можно повредить ее.)
- Упаковочные материалы из упаковочной коробки в дальнейшем могут потребоваться для упаковки, поэтому их следует сохранить.

Сборка доски elite Panaboard

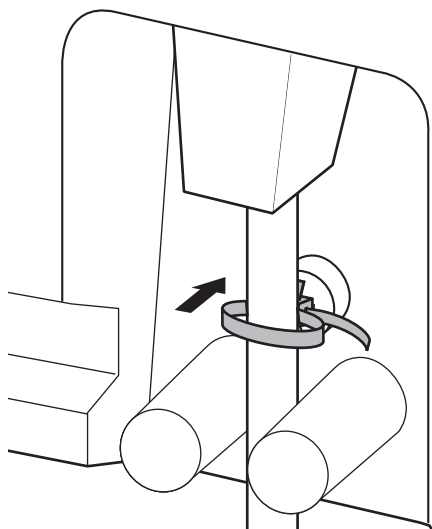
Для установки на стене

1. Не слишком туго обмотайте сетевой шнур кабельной стяжкой и вставьте сетевой шнур в розетку переменного тока.

- Перед установкой на стене подсоедините сетевой шнур к доске elite Panaboard.

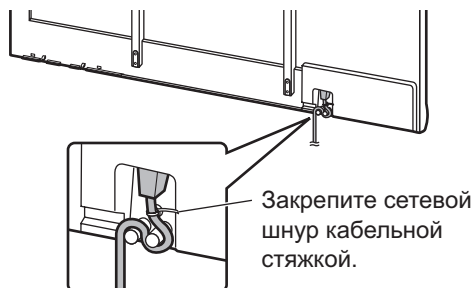


2. Вставьте конец кабельной стяжки в крепежное отверстие кабельной стяжки на нижней крышке рамки.

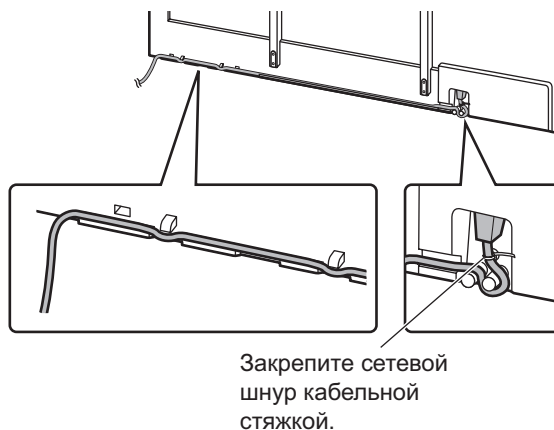


3. Вытяните свободный конец кабельной стяжки, чтобы затянуть его, и установите сетевой шнур в зависимости от расположения сетевой розетки (как это показано на следующих рисунках).

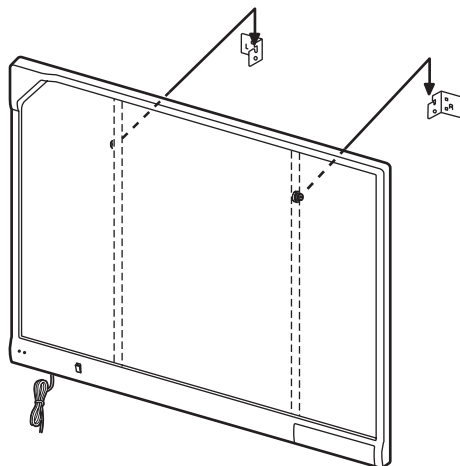
- При подсоединении сетевого шнура в нижней части.



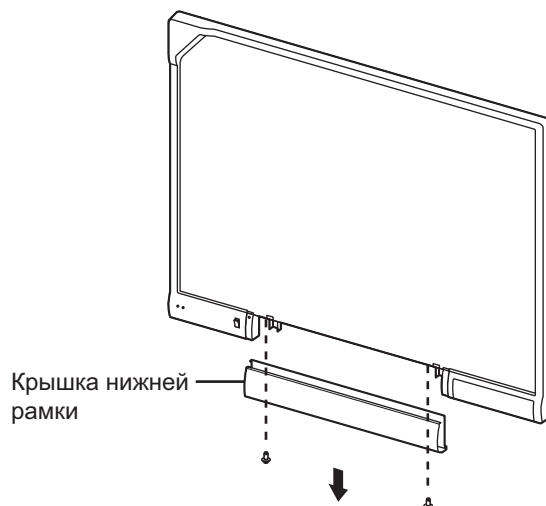
- При подсоединении сетевого шнура вдоль нижней стороны доски elite Panaboard.



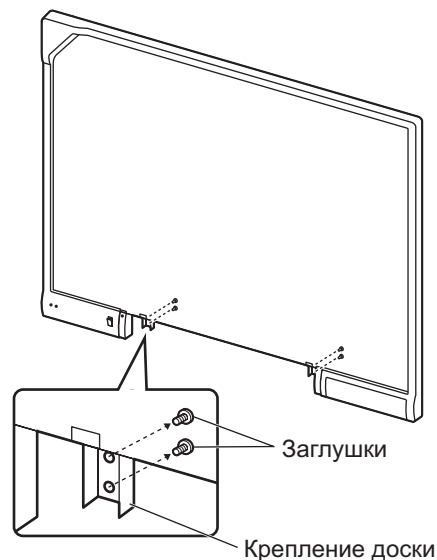
- 4. Подвесьте доску elite Panaboard на настенных крепежных пластинах, используя головки винтов.**



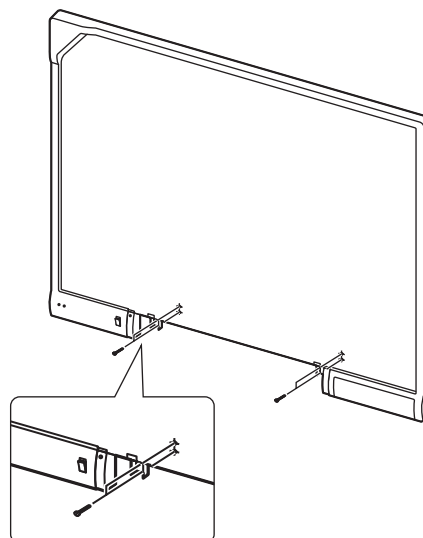
- 5. Снимите нижнюю крышку рамки.**
Удалите левый и правый винты, а затем снимите нижнюю крышку рамки с основного устройства доски elite Panaboard.



- 6. Удалите 4 заглушки из крепления доски, протолкнув их назад.**



- 7. Прикрепите к стене.**
Оставшимися 4 винтами плотно прикрепите нижнюю часть крепления доски к стене.



- 8. Установите на место нижнюю крышку рамки.**
Прикрепите нижнюю крышку рамки к нижней стороне доски elite Panaboard и затяните левый и правый винты таким образом, чтобы крышка была заподлицо с рамкой.

Примечание

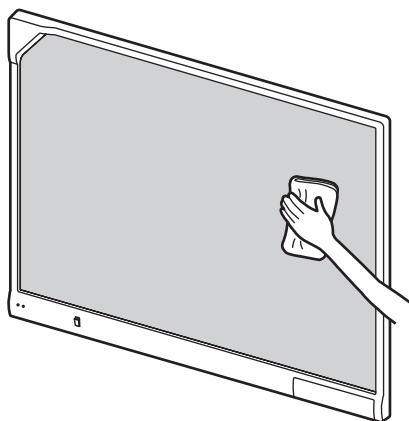
- Прикрепляя нижнюю крышку рамки, старайтесь не пораниться о крепежные приспособления доски.
- При установке на стене берегите доску elite Panaboard от ударов и толчков.
- После установки проверьте надежность крепления доски elite Panaboard на стене, нажав на нее с небольшим усилием.

Примечание

- По завершении установки закрепите сетевой шнур и кабель USB с помощью держателя кабеля.

9. Протрите поверхность экрана.

Осторожно протрите поверхность экрана мягкой, влажной тканью.



Примечание

- Для очистки не используйте разбавитель, бензол или абразивные химикаты. (Это может привести к обесцвечиванию.)
- Не протирайте поверхность экрана сухой тканью. (Это может привести к накоплению статического электричества.)

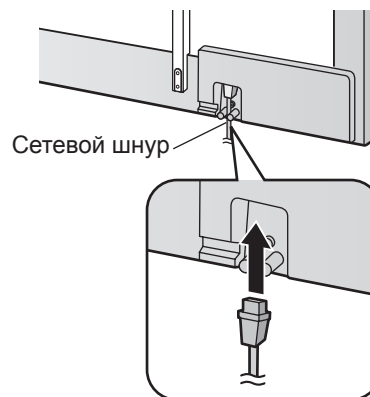
10. Проверьте работоспособность доски elite Panaboard.

См. "Проверка работы доски elite Panaboard" (стр. 50).

Для установки на стойке (приобретается отдельно)

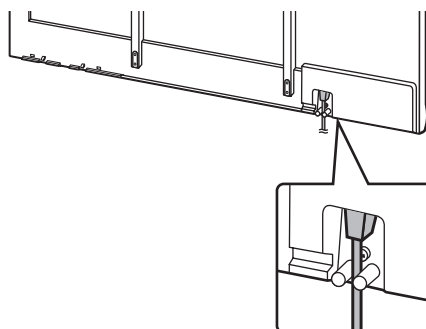
1. Подсоедините сетевой шнур.

- Перед установкой на стойке подсоедините сетевой шнур к доске elite Panaboard.

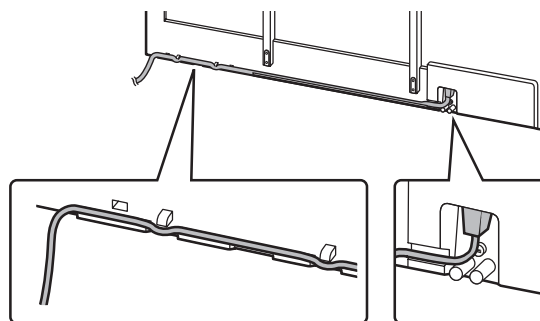


2. В зависимости от расположения сетевой розетки установите сетевой шнур, как это показано на следующих рисунках.

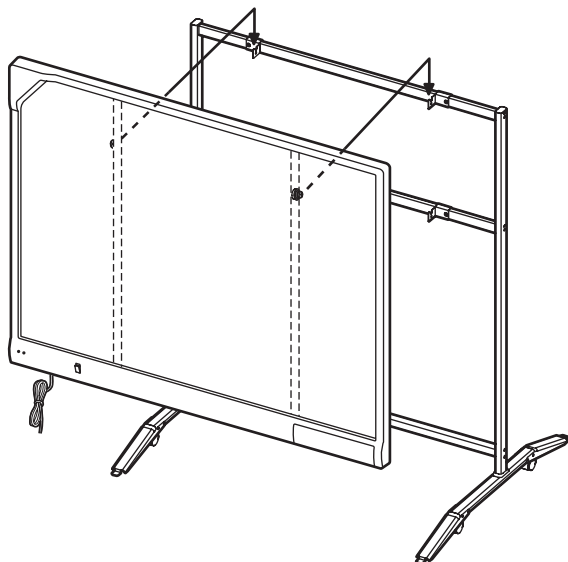
- При подсоединении сетевого шнура в нижней части.



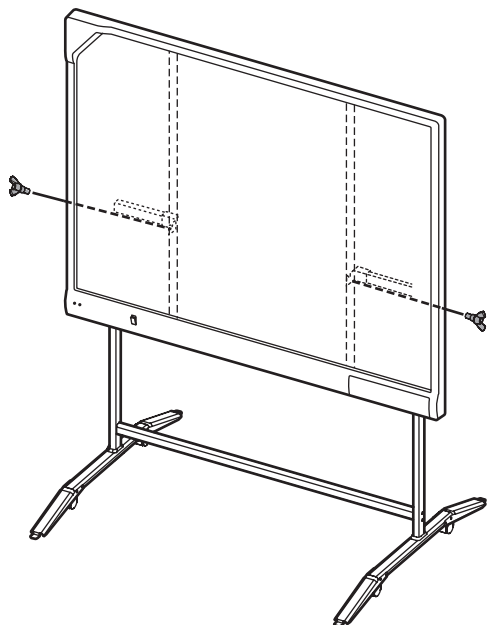
- При подсоединении сетевого шнура вдоль нижней стороны доски elite Panaboard.



3. Подвесьте доску elite Panaboard на стойке, используя головки винтов.



4. Закрепите доску elite Panaboard на раме стойки винтами-барашками (M5 × 12 мм [2 шт.]), входящими в комплект поставки стойки.



Примечание

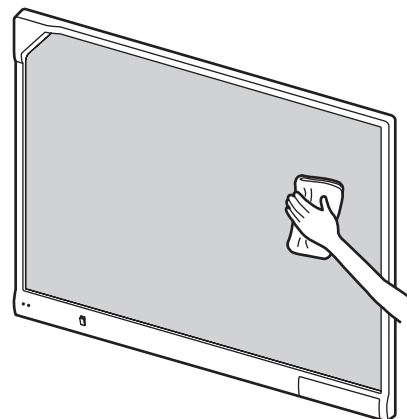
- По завершении установки закрепите сетевой шнур и кабель USB с помощью держателя кабеля.

- При установке доски elite Panaboard на стойке ее высоту можно отрегулировать на 4 различных уровнях. При изменении высоты удалите левый и правый винты из задней части доски elite Panaboard и надежно ввинтите их на нужной высоте. Вращающий момент (больше чем 98 Н·м [10 кгф·см]).

Высота доски elite Panaboard	Положение винта
-100 мм	Самое высокое
Стандартная	2-й сверху
+100 мм	2-й снизу
+200 мм	Самое нижнее

5. Протрите поверхность экрана.

Осторожно протрите поверхность экрана мягкой, влажной тканью.



Примечание

- Для очистки не используйте разбавитель, бензол или абразивные химикаты. (Это может привести к обесцвечиванию.)
- Не протирайте поверхность экрана сухой тканью. (Это может привести к накоплению статического электричества.)

6. Проверьте работоспособность доски elite Panaboard.

См. "Проверка работы доски elite Panaboard" (стр. 50).

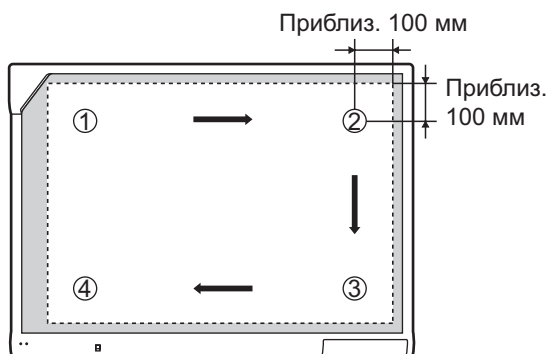
Проверка работы доски elite Panaboard

После сборки доски elite Panaboard проверьте правильность ее работы, выполнив следующие действия.

Действие		Что проверить	
		Функция	Меры
1	Включите электропитание	Загорается зеленый светодиодный индикатор.	(Нормальная работа)
		Зеленый светодиодный индикатор не горит, или красный индикатор мигает.	Проверьте сетевой шнур. См. раздел "Сборка доски elite Panaboard" (Для установки на стене → стр. 46, Для установки на стойке (приобретается отдельно) → стр. 48) шаг 1.

Проверка интерактивных возможностей

- Следуя инструкциям раздела "Установка elite Panaboard software" (стр. 20), установите программное обеспечение и подсоедините прилагаемый кабель USB.
- Проверьте правильность работы интерактивных функций.
 - Если проектор отсутствует, проверьте правильность работы, пользуясь только доской elite Panaboard и компьютером.
 - После запуска elite Panaboard software на экране компьютера отображается экран калибровки.
 - Выполните пробную калибровку, нажимая электронной ручкой в 4 точках доски elite Panaboard, как показано на рисунке ниже.
Для более точной регулировки необходимо использовать проектор.



- Во время выполнения elite Panaboard software войдите в режим белого фона и выберите инструмент маркера. Проверьте правильность работы, сделав любую надпись электронной ручкой на поверхности экрана и убедившись, что написанное отображается на экране компьютера. (Написанное электронной ручкой не отображается на самой поверхности экрана.)

Переупаковка

Чтобы упаковать доску elite Panaboard, выполните шаги, описанные в разделе "Сборка доски elite Panaboard" (Для установки на стене → стр. 46, Для установки на стойке (приобретается отдельно) → стр. 48), в обратном порядке. Упакуйте устройство в соответствии с рисунком в разделе "Подготовка к извлечению доски elite Panaboard из упаковки" (стр. 45).

Примечание

- Извлекая экран, держите его за рамку, а не за саму поверхность экрана. (Держась за поверхность экрана, можно повредить ее.)

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Panasonic Communications Company of North America **Отделение Panasonic Corporation в Северной Америке**

One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.

Подразделение компании Panasonic U.K. Ltd.

Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43

65203 Wiesbaden, Germany

For information of Compliance with EU relevant Regulatory Directives, Contact to Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



(For EU only)

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

<http://panasonic.net/>

Panasonic Communications Company of North America
Unit of Panasonic Corporation of North America

One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.

A Division of Panasonic U.K. Ltd.

Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43

65203 Wiesbaden, Germany

For information of Compliance with EU relevant Regulatory
Directives, Contact to Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

<http://panasonic.net/>



(For EU only)

